

Yeremia

1¹ كلام ارميا بن حلقياء من الكهنة الذين في عناثوث
في ارض بنيامين² الذي كانت كلمة الرب اليه في
ايام يوشيا بن آمون ملك يهوذا في السنة الثالثة عشرة
من ملكه.³ وكانت في ايام يهوياقيم بن يوشيا ملك يهوذا
الى تمام السنة الحادية عشرة لصدقياء بن يوشيا ملك
يهوذا الى سبي اورشليم في الشهر الخامس⁴ فكانت
كلمة الرب اليّ قائلاً⁵ قبلما صورتك في البطن عرفتك
وقبلما خرجت من الرحم قدستك. جعلتك نبيا للشعوب.
⁶ فقلت آه يا سيد الرب اني لا اعرف ان اتكلم لانني
ولد.⁷ فقال الرب لي لا تقل اني ولد لانك الى كل من
ارسلك اليه تذهب وتتكلم بكل ما آمرُك به.⁸ لا تخف من
وجوههم لانني انا معك لانقذك يقول الرب.⁹ ومد الرب
يده ولمس فمي وقال الرب لي ها قد جعلت كلامي في
فمك.¹⁰ انظر. قد وكلتُك هذا اليوم على الشعوب وعلى
الممالك لتقلع وتهدم وتهلك وتنقض وتبني وتغرس¹¹ ثم
صارت كلمة الرب اليّ قائلاً. ماذا انت راء يا ارميا. فقلت
انا راء قضيب لوز.¹² فقال الرب لي احسنت الرؤية لانني
انا ساهر على كلمتي لاجريها.¹³ ثم صارت كلمة الرب
اليّ ثانية قائلاً ماذا انت راء. فقلت اني راء قدرا منفوخة
ووجهها من جهة الشمال.¹⁴ فقال الرب لي من الشمال
ينفتح الشر على كل سكان الارض.¹⁵ لانني هانذا داع

كل عشائر ممالك الشمال يقول الرب. فيأتون ويضعون كل واحد كرسيه في مدخل ابواب اورشليم وعلى كل اسوارها حواليتها وعلى كل مدن يهوذا¹⁶ واقيم دعواي على كل شرهم لانهم تركوني وبخروا لآلهة اخرى وسجدوا لاعمال ايديهم¹⁷ اما انت فنطق حقوك وقم وكلمهم بكل ما أمرك به. لا ترتع من وجوههم لئلا اربعك امامهم.¹⁸ هانذا قد جعلتك اليوم مدينة حصينة وعمود حديد واسوار نحاس على كل الارض. لملوك يهوذا ولرؤسائها ولكهنتها ولشعب الارض.¹⁹ فيحاربونك ولا يقدرن عليك لاني انا معك يقول الرب لانقذك

2 ¹ وصارت اليّ كلمة الرب قائلاً.² اذهب وناد في اذني اورشليم قائلاً. هكذا قال الرب. قد ذكرت لك غيرة صباك محبة خطبتك ذهابك ورائي في البرية في ارض غير مزروعة.³ اسرائيل قدس للرب اوائل غلته. كل آكله ياثمون. شر يأتي عليهم يقول الرب⁴ اسمعوا كلمة الرب يا بيت يعقوب وكل عشائر بيت اسرائيل.⁵ هكذا قال الرب. ماذا وجد في آبائكم من جور حتى ابتعدوا عني وساروا وراء الباطل وصاروا باطلا.⁶ ولم يقولوا اين هو الرب الذي اصعدنا من ارض مصر الذي سار بنا في البرية في ارض قفر وحفر في ارض يبوسة وظل الموت في ارض لم يعبرها رجل ولم يسكنها انسان.⁷ واتيت بكم الى ارض بساتين لتأكلوا ثمرها وخيرها. فأتيتم ونجستم ارضي وجعلتم ميراثي رجسا.⁸ الكهنة لم يقولوا اين هو الرب واهل الشريعة لم يعرفوني والرعاة عصوا عليّ والانبياء تتبأوا ببعل وذهبوا وراء ما

لا ينفع⁹ لذلك اخاصمكم بعد يقول الرب وبنى بينكم اخاصم.¹⁰ فاعبروا جزائر كتيمة وانظروا وارسلوا الى قيذار وانتهبوا جدا وانظروا هل صار مثل هذا.¹¹ هل بدلت امة آلهة وهي ليست آلهة. اما شعبي فقد بدل مجده بما لا ينفع.¹² ابهتي ايتها السموات من هذا واقشعري وتحيري جدا يقول الرب.¹³ لان شعبي عمل شرين. تركوني انا ينبوع المياه الحية لينقروا لانفسهم ابارا ابارا مشققة لا تضبط ماء¹⁴ اعبد اسرائيل او مولود البيت هو. لماذا صار غنيمة.¹⁵ زمجرت عليه الاشبال اطلقت صوتها وجعلت ارضه خربة. احرقت مدنه فلا ساكن.¹⁶ وبنو نوف وتحفيس قد شجوا هامتك.¹⁷ أما صنعت هذا بنفسك اذ تركت الرب الهك حينما كان مسيرك في الطريق.¹⁸ والآن ما لك وطريق مصر لشرب مياه شبحور وما لك وطريق اشور لشرب مياه النهر.¹⁹ يوبخك شرك وعصيانك يؤدبك. فاعلمي وانظري ان تركك الرب الهك شر ومر وان خشيتي ليست فيك يقول السيد رب الجنود²⁰ لانه منذ القديم كسرت نيرك وقطعت قيودك وقلت لا اتعبد. لانك على كل اكمة عالية وتحت كل شجرة خضراء انت اضطجعت زانية.²¹ وانا قد غرستك كرمة سورق زرع حق كلها. فكيف تحولت لي سرور جفنة غريبة.²² فانك وان اغتسلت بنظرون واكثرت لنفسك الاشنان فقد نقش اثمك امامي يقول السيد الرب²³ كيف تقولين لم انتجس. وراء بعليم لم اذهب. انظري طريقك في الوادي. اعرفي ما عملت يا ناقة خفيفة ضبعة في طرقها²⁴ يا اتان الغراء قد تعودت البرية. في شهوة

نفسها تستنشق الريح. عند ضبعها من يردّها. كل طالبيها
لا يعيون. في شهرها يجدونها.²⁵ احفظي رجلك من
الحفا وحلقك من الضمأ. فقلت باطل. لا. لاني قد احبت
الغرباء وورائهم اذهب.²⁶ كخزي السارق اذا وجد هكذا
خزي بيت اسرائيل هم وملوكهم ورؤساؤهم وكهنتهم
وانبياؤهم²⁷ قائلين للعود انت ابي وللحجر انت ولدتي.
لانهم حولوا نحوي القفا لا الوجه وفي وقت بليتهم
يقولون قم وخلصنا.²⁸ فاين آلهتك التي صنعت لنفسك.
فليقوموا ان كانوا يخلصونك في وقت بليتك. لانه على
عدد مدنك صارت آلهتك يا يهوذا.²⁹ لماذا تخاصمونني.
كلكم عصيتموني يقول الرب.³⁰ لباطل ضربت بنيكم. لم
يقبلوا تاديبا. اكل سيفكم انبياءكم كأسد مهلك³¹ انتم ايها
الجيل انظروا كلمة الرب. هل صرت برة لاسرائيل او
ارض ظلام دامس. لماذا قال شعبي قد شردنا لا نجيء
اليك بعد.³² هل تنسى عذراء زيتها او عروس مناطقها.
اما شعبي فقد نسيت اياما بلا عدد.³³ لماذا تحسنين
طريقك لتطلبي المحبة. لذلك علّمت الشريرات ايضا
طرقك.³⁴ ايضا في اذيالك وجد دم نفوس المساكين
الازكياء. لا بالنقب وجدته بل على كل هذه.³⁵ وتقولين
لاني تبرات ارتد غضبه عني حقا. هانذا احاكمك لانك
قلت لم اخطئ.³⁶ لماذا تركضين لتبدلي طريقك. من
مصر ايضا تخزين كما خزيت من اشور.³⁷ من هنا ايضا
تخرجين ويداك على راسك لان الرب قد رفض ثقافتك فلا
تتجحين فيها

3 ¹ قائلا اذا طلق رجل امرأته فانطلقت من عنده
 وصارت لرجل آخر فهل يرجع اليها بعد. ألا تتجسس
 تلك الارض نجاسة. اما انت فقد زנית باصحاب كثيرين.
 لكن ارجعي اليّ يقول الرب. ² ارفعي عينيك الي
 الهضاب وانظري اين لم تضاجعي. في الطرقات جلست
 لهم كاعرابي في البرية ونجست الارض بزناك وبشرك.
³ فامتتع الغيث ولم يكن مطر متأخر. وجبهة امرأة زانية
 كانت لك. آبيت ان تخجلي. ⁴ ألسنت من الآن تدعيني يا
 ابي اليف صباي انت. ⁵ هل يحقد الى الدهر او يحفظ
 غضبه الى الابد. ها قد تكلمت وعملت شرورا واستطعت
⁶ وقال الرب لي في ايام يوشيا الملك. هل رأيت ما
 فعلت العاصية اسراييل. انطلقت الى كل جبل عال والى
 كل شجرة خضراء وزنت هناك. ⁷ فقلت بعدما فعلت
 كل هذه ارجعي اليّ فلم ترجع. فرأت اختها الخائنة
 يهوذا. ⁸ فرأيت انه لاجل كل الاسباب اذ زنت العاصية
 اسراييل فطلقتها واعطيته كتاب طلاقها لم تخف الخائنة
 يهوذا اختها بل مضت وزنت هي ايضا ⁹ وكان من هوان
 زناها انها نجست الارض وزنت مع الحجر ومع الشجر.
¹⁰ وفي كل هذا ايضا لم ترجع اليّ اختها الخائنة يهوذا
 بكل قلبها بل بالكذب يقول الرب. ¹¹ فقال الرب لي قد
 بررت نفسها العاصية اسراييل اكثر من الخائنة يهوذا
¹² اذهب وناد بهذه الكلمات نحو الشمال وقل ارجعي
 ايتها العاصية اسراييل يقول الرب. لا اوقع غضبي بكم
 لاني رؤوف يقول الرب. لا احقد الى الابد. ¹³ اعرفي
 فقط اثمك انك الى الرب الهك اذنبت وفرقت طرقك

للغرباء تحت كل شجرة خضراء ولصوتي لم تسمعوا يقول الرب. ¹⁴ ارجعوا ايها البنون العصاة يقول الرب لاني سدت عليكم فآخذكم واحد من المدينة واثنين من العشيرة وآتي بكم الى صهيون ¹⁵ واعطيكم رعاة حسب قلبي فيرعونكم بالمعرفة والفهم. ¹⁶ ويكون اذ تكثرون وتثمرون في الارض في تلك الايام يقول الرب انهم لا يقولون بعد تابوت عهد الرب ولا يخطر على بال ولا يذكرونه ولا يتعهدونه ولا يصنع بعد. ¹⁷ في ذلك الزمان يسمون اورشليم كرسي الرب ويجتمع اليها كل الامم الى اسم الرب الى اورشليم ولا يذهبون بعد وراء عناد قلبهم الشرير. ¹⁸ في تلك الايام يذهب بيت يهوذا مع بيت اسرائيل وبأتيان معا من ارض الشمال الى الارض التي ملكت آباءكم اياها. ¹⁹ وانا قلت كيف اضعك بين البنين واعطيك ارضا شهية ميراث مجد امجاد الامم. وقلت تدعيني يا ابي ومن ورائي لا ترجعين ²⁰ حقا انه كما تخون المرأة قريتها هكذا ختموني يا بيت اسرائيل يقول الرب. ²¹ سمع صوت على الهضاب بكاء تضرعات بني اسرائيل. لانهم عوجوا طريقهم. نسوا الرب الههم. ²² ارجعوا ايها البنون العصاة فاشفي عصيانكم. ها قد آتينا اليك لانك انت الرب الهنا. ²³ حقا باطلة هي الآكام ثروة الجبال. حقا بالرب الهنا خلاص اسرائيل. ²⁴ وقد اكل الخزي تعب آباءنا منذ صبانا غنمهم وبقرهم بينهم وبناتهم. ²⁵ نضطجع في خزينا ويغطينا خجلنا لاننا الى الرب الهنا اخطأنا نحن وآباؤنا منذ صبانا الى هذا اليوم ولم نسمع لصوت الرب الهنا

4 ¹ ان رجعت يا اسرائيل يقول الرب ان رجعت اليّ
وان نزع مكرهاتك من امامي فلا تته. ² وان حلفت
حيّ هو الرب بالحق والعدل والبر فتبرك الشعوب به وبه
يفتخرون ³ لانه هكذا قال الرب لرجال يهوذا ولاورشليم
احرثوا لانفسكم حرثا ولا تزرعوا في الاشواك. ⁴ اختنوا
للرب وانزعوا غرل قلوبكم يا رجال يهوذا وسكان
اورشليم لئلا يخرج كنار غيظي فيحرق وليس من يطفى
بسبب شر اعمالكم. ⁵ اخبروا في يهوذا وسمعوا في
اورشليم وقولوا اضربوا بالبوق في الارض. نادوا بصوت
عال وقولوا اجتمعوا فلندخل المدن الحصينة. ⁶ ارفعوا
الراية نحو صهيون. احتموا. لا تقفوا. لاني آتي بشر من
الشمال وكسر عظيم. ⁷ قد صعد الاسد من غابته وزحف
مهلك الامم. خرج من مكانه ليجعل ارضك خرابا. تخرّب
مدنك فلا ساكن. ⁸ من اجل ذلك تتطقوا بمسوح الطموا
وولولوا لانه لم يرتد حمو غضب الرب عنا. ⁹ ويكون
في ذلك اليوم يقول الرب ان قلب الملك يعدم وقلوب
الرؤساء وتتحير الكهنة وتتعجب الانبياء ¹⁰ فقلت آه يا
سيد الرب حقا انك خداعا خادعت هذا الشعب واورشليم
قائلا يكون لكم سلام وقد بلغ السيف النفس. ¹¹ في
ذلك الزمان يقال لهذا الشعب ولاورشليم ربح لافحة من
الهضاب في البرية نحو بنت شعبي لا للتذرية ولا للتقية.
¹² ربح اشد تأتي لي من هذه. الآن انا ايضا احاكمهم
¹³ هوذا كسحاب يصعد وكزوية مركباته. اسرع من
النسور خيله. ويل لنا لاننا قد اخرجنا. ¹⁴ اغسلي من الشر
قلبك يا اورشليم لكي تخلصي. الى متى تبيت في وسطك

افكارك الباطلة.¹⁵ لان صوتا يخبر من دان ويسمع ببلية من جبل افرايم.¹⁶ اذكروا للامم. انظروا. اسمعوا على اورشليم. المحاصرون آتون من ارض بعيدة فيطلقون على مدن يهوذا صوتهم.¹⁷ كحارسي حقل صاروا عليها حوالها لانها تمردت عليّ يقول الرب.¹⁸ طريقك واعمالك صنعت هذه لك. هذا شرك. فانه مرّ فانه قد بلغ قلبك¹⁹ احشائي. احشائي. توجعني جدران قلبي. يئن في قلبي. لا استطيع السكوت. لانك سمعت يا نفسي صوت البوق وهتاف الحرب.²⁰ بكسر على كسر نودي لانه قد خربت كل الارض. بغتة خربت خيامي وشققي في لحظة.²¹ حتى متى ارى الراية واسمع صوت البوق.²² لان شعبي احمق. اياي لم يعرفوا. هم بنون جاهلون وهم غير فاهمين. هم حكماء في عمل الشر ولعمل الصالح ما يفهمون²³ نظرت الى الارض واذا هي خربة وخالية والى السموات فلا نور لها.²⁴ نظرت الى الجبال واذا هي ترتجف وكل الاكام تقلقت.²⁵ نظرت واذا لا انسان وكل طيور السماء هربت.²⁶ نظرت واذا البستان برية وكل مدنها نقضت من وجه الرب من وجه حمو غضبه²⁷ لانه هكذا قال الرب. خرابا تكون كل الارض ولكنني لا افنيها.²⁸ من اجل ذلك تتوح الارض وتظلم السموات من فوق من اجل اني قد تكلمت قصدت ولا اندم ولا ارجع عنه.²⁹ من صوت الفارس ورامي القوس كل المدينة هاربة. دخلوا الغابات وصعدوا على الصخور. كل المدن متروكة ولا انسان ساكن فيها.³⁰ وانت ايتها الخربة ماذا تعملين. اذا لبست قرمزا اذا تزينت بزينة من

ذهب اذا كحلت بالاثمد عينيك فباطلا تحسّنين ذاتك فقد
 رذلك العاشقون. يطلبون نفسك.³¹ لاني سمعت صوتا
 كماخضة ضيقا مثل ضيق بكريّة. صوت ابنة صهيون تزفر.
 تبسط يديها قائلة ويل لي لان نفسي قد أغمي عليها
 بسبب القتالين

5 طوفوا في شوارع اورشليم وانظروا واعرفوا
 وفتشوا في ساحاتها هل تجدون انسانا او يوجد
 عامل بالعدل طالب الحق فاصفح عنها.² وان قالوا حيّ
 هو الرب فانهم يحلفون بالكذب.³ يا رب أليست عينك
 على الحق. ضربتهم فلم يتوجعوا. افنتهم وابوا قبول
 التأديب. صلّبوا وجوههم اكثر من الصخر. ابوا الرجوع.
⁴ اما انا فقلت انما هم مساكين. قد جهلوا لانهم لم
 يعرفوا طريق الرب قضاء الههم.⁵ أنطلق الى العظماء
 واكلمهم لانهم عرفوا طريق الرب قضاء الههم. اما
 هم فقد كسروا النير جميعا وقطعوا الربط.⁶ من اجل
 ذلك يضربهم الاسد من الوعر. ذئب المساء يهلكهم.
 يكمن النمر حول مدنهم. كل من خرج منها يفترس.
 لان ذنوبهم كثرت. تعاضمت معاصيهم⁷ كيف اصفح لك
 عن هذه. بنوك تركوني وحلفوا بما ليست آلهة. ولما
 اشبعتم زنوا وفي بيت زانية تزاحموا.⁸ صاروا حصنا
 معلوفة سائبة. سهلوا كل واحد على امرأة صاحبه.⁹ أما
 اعاقب على هذا يقول الرب او ما تنتقم نفسي من
 امة كهذه¹⁰ اصعدوا على اسوارها واخربوا ولكن لا
 تفنوها. انزعوا افنانها لانها ليست للرب.¹¹ لانه خيانة
 خانتي بيت اسرائيل وبيت يهوذا يقول الرب.¹² جحدوا

الرب وقالوا ليس هو ولا يأتي علينا شر ولا نرى سيفا ولا
 جوعا. ¹³ والانبيااء يصيرون ريحا والكلمة ليست فيهم.
 هكذا يصنع بهم. ¹⁴ لذلك هكذا قال الرب اله الجنود. من
 اجل انكم تتكلمون بهذه الكلمة هانذا جاعل كلامي في
 فمك نارا وهذا الشعب حطبا فتاكلهم. ¹⁵ هانذا اجلب
 عليكم امة من بعد يا بيت اسرائيل يقول الرب. امة قوبة
 امة منذ القديم امة لا تعرف لسانها ولا تفهم ما تتكلم
 به. ¹⁶ جعبتهم كقبر مفتوح. كلهم جابرة. ¹⁷ فيأكلون
 حصادك وخبزك الذي يأكله بنوك وبناتك. يأكلون غنمك
 وبقرك. يأكلون جفتك وتيتك. يهلكون بالسيف مدنك
 الحصينة التي انت متكل عليها. ¹⁸ وايضا في تلك الايام
 يقول الرب لا افنيكم ¹⁹ ويكون حين تقولون لماذا صنع
 الرب الهنا بنا كل هذه. تقول لهم كما انكم تركتموني
 وعبدتم آلهة غريبة في ارضكم هكذا تعبدون الغرباء
 في ارض ليست لكم. ²⁰ اخبروا بهذا في بيت يعقوب
 واسمعوا به في يهوذا قائلين. ²¹ اسمع هذا ايها الشعب
 الجاهل والعديم الفهم الذين لهم اعين ولا يبصرون.
 لهم آذان ولا يسمعون. ²² أياي لا تخشون يقول الرب
 او لا ترتعدون من وجهي انا الذي وضعت الرمل تخوما
 للبحر فريضة ابدية لا يتعدها فتتلاطم ولا تستطيع وتعج
 امواجه ولا تتجاوزها. ²³ وصار لهذا الشعب قلب عاص
 ومتمرد. عصوا ومضوا. ²⁴ ولم يقولوا بقلوبهم لنخف
 الرب الهنا الذي يعطي المطر المبكر والمتاخر في وقته.
 يحفظ لنا اسابيع الحصاد المفروضة ²⁵ اثامكم عكست
 هذه وخطاياكم منعت الخير عنكم. ²⁶ لانه وجد في

شعبي اشرار يرصدون كمنحن من القانصين ينصبون
اشراكا يمسكون الناس. ²⁷ مثل قفص ملآن طيوراً هكذا
بيوتهم ملآنة مكرًا. من اجل ذلك عظموا واستغنوا.
²⁸ سمنا لمعوا. ايضاً تجاوزوا في امور الشر. لم يقضوا
في الدعوى دعوى اليتيم. وقد نجحوا. وبحق المساكين
لم يقضوا. ²⁹ أفلاجل هذه لا اعاقب يقول الرب او لا
تتقم نفسي من امة كهذه ³⁰ صار في الارض دهش
وقشعريرة. ³¹ الانبياء يتنبأون بالكذب والكهنة تحكم على
ايديهم وشعبي هكذا احب. وماذا تعملون في آخرتها
¹ اهربوا يا بني بنيامين من وسط اورشليم واضربوا
6 بالبوق في تقوع وعلى بيت هكاريم ارفعوا
علم نار لان الشر اشرف من الشمال وكسر عظيم.
² الجميلة اللطيفة ابنة صهيون اهلكها. ³ اليها تأتي الرعاة
وقطعانهم ينصبون عندها خياماً حولها يرعون كل
واحد في مكانه. ⁴ قدسوا عليها حرباً. قوموا فنصعد في
الظهيرة. وبل لنا لان النهار مال لان ظلال المساء امتدت.
⁵ قوموا فنصعد في الليل ونهدم قصورها ⁶ لانه هكذا
قال رب الجنود. اقطعوا اشجاراً اقيموا حول اورشليم
مترسة. هي المدينة المعاقبة. كلها ظلم في وسطها.
⁷ كما تتبع العين مياهاها هكذا تتبع هي شرها. ظلم
وخطف يسمع فيها. امامي دائماً مرض وضرب. ⁸ تأديبي
يا اورشليم لئلا تجفوك نفسي لئلا اجعلك خراباً ارضاً غير
مسكونة ⁹ هكذا قال رب الجنود. تعليلاً يعللون كجفنة
بقية اسرائيل. رد يدك كقاطف الى السلال. ¹⁰ من اكلمهم
وأنذرهم فيسمعوا. ها ان اذنهم غلفاء فلا يقدر ان

يصغوا. ها ان كلمة الرب صارت لهم عارا. لا يسرون بها.¹¹ فامتلات من غيظ الرب. مللت الطاقة. اسكبه على الاطفال في الخارج وعلى مجلس الشبان معا لان الرجل والمرأة يؤخذان كلاهما والشيخ مع الممتلى اياما.¹² وتتحول بيوتهم الى آخرين الحقول والنساء معا لاني امد يدي على سكان الارض يقول الرب.¹³ لانهم من صغيرهم الى كبيرهم كل واحد مولع بالريح ومن النبي الى الكاهن كل واحد يعمل بالكذب.¹⁴ وبشفون كسر بنت شعبي على عثم قائلين سلام سلام ولا سلام.¹⁵ هل خزوا لانهم عملوا رجسا. بل لم يخزوا خزيا ولم يعرفوا الخجل. لذلك يسقطون بين الساقطين. في وقت معاقبتهم يعثرون قال الرب¹⁶ هكذا قال الرب. قفوا على الطريق وانظروا واسألوا عن السبل القديمة اين هو الطريق الصالح وسيروا فيه فتجدوا راحة لنفوسكم. ولكنهم قالوا لا نسير فيه.¹⁷ وأقمت عليكم رقباء قائلين اصغوا لصوت البوق. فقالوا لا نصغى.¹⁸ لذلك اسمعوا يا ايها الشعوب واعرفي ايتها الجماعة ما هو بينهم.¹⁹ اسمعي ايتها الارض هانذا جالب شرا على هذا الشعب ثمر افكارهم لانهم لم يصغوا لكلامي وشريعتي رفضوها.²⁰ لماذا يأتي لي اللبان من شبا وقصب الذريرة من ارض بعيدة. محرقاتكم غير مقبولة وذبائحكم لا تلد لي.²¹ لذلك هكذا قال الرب هانذا جاعل لهذا الشعب معثرات فيعثر بها الآباء والابناء معا. الجار وصاحبه يبيدان.²² هكذا قال الرب. هوذا شعب قادم من ارض الشمال وامة عظيمة تقوم من اقاصي الارض.²³ تمسك

القوس والرمد. هي قاسية لا ترحم. صوتها كالبحر يعج
وعلى خيل تركب مصطفة كانسان لمحاربتك يا ابنة
صهيون. ²⁴ سمعنا خبرها. ارتخت ايدينا. امسكنا ضيق
ووجع كالماخض. ²⁵ لا تخرجوا الى الحقل وفي الطريق
لا تمشوا لان سيف العدو خوف من كل جهة ²⁶ يا ابنة
شعبي تنطقي بمسح وتمرغي في الرماد. نوح ووحيد
اصنعي لنفسك مناخة مرة لان المخرب ياتي علينا بغتة.
²⁷ قد جعلتك برجاً في شعبي حصناً لتعرف وتمتحن
طريقهم. ²⁸ كلهم عصاة متمردون ساعون في الوشاية.
هم نحاس وحديد. كلهم مفسدون. ²⁹ احترق المنفاخ
من النار فني الرصاص. باطلا صاغ الصائغ والاشرار لا
يفرزون. ³⁰ فضة مرفوضة يدعون. لان الرب قد رفضهم.

7 ¹ الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب قائلاً.
² قف في باب بيت الرب وناد هناك بهذه الكلمة
وقل. اسمعوا كلمة الرب يا جميع يهوذا الداخلين في
هذه الابواب لتسجدوا للرب. ³ هكذا قال رب الجنود
اله اسرائيل. اصلحوا طرقكم واعمالكم فاسكنكم في
هذا الموضع. ⁴ لا تتكلوا على كلام الكذب قائلين هيكـل
الرب هيكـل الرب هيكـل الرب هو. ⁵ لانكم ان اصلحتم
اصلاحاً طرقكم واعمالكم ان اجرتم عدلاً بين الانسان
وصاحبه ⁶ ان لم تظلموا الغريب واليتيم والارملة ولم
تسفكوا دماً زكياً في هذا الموضع ولم تسيروا وراء آلهة
اخرى لاذانكم ⁷ فاني اسكنكم في هذا الموضع في
الارض التي اعطيت لآبائكم من الازل والى الابد ⁸ ها
انكم متكلون على كلام الكذب الذي لا ينفع. ⁹ أتسرقون

وتقتلون وتزنون وتحلفون كذبا وتبخرون للبعل وتسيرون وراء آلهة اخرى لم تعرفوها¹⁰ ثم تأتون وتقفون امامي في هذا البيت الذي دعي باسمي عليه وتقولون قد انقذنا. حتى تعملوا كل هذه الرجاسات.¹¹ هل صار هذا البيت الذي دعي باسمي عليه مغارة لصوص في اعينكم. هانذا ايضا قد رأيت يقول الرب.¹² لكن اذهبوا الى موضعي الذي في شيلو الذي أسكنت فيه اسمي اولا وانظروا ما صنعت به من اجل شر شعبي اسرائيل.¹³ والآن من اجل عملكم هذه الاعمال يقول الرب وقد كلمتكم مبكرا ومكلما فلم تسمعوا ودعوتكم فلم تجيبوا¹⁴ اصنع بالبيت الذي دعي باسمي عليه الذي انتم متكلون عليه وبالموضع الذي اعطيتكم وآبائكم اياه كما صنعت بشيلو.¹⁵ واطرحكم من امامي كما طرحت كل اخوتكم كل نسل افرايم.¹⁶ وانت فلا تصل لاجل هذا الشعب ولا ترفع لاجلهم دعاء ولا صلاة ولا تلج عليّ لاني لا اسمعك¹⁷ أما ترى ماذا يعملون في مدن يهوذا وفي شوارع اورشليم.¹⁸ الابناء يلتقطون حطبا والآباء يوقدون النار والنساء يعجنّ العجين ليصنعن كعكا لملكة السموات ولسكب سكائب لآلهة اخرى لكي يغيظوني.¹⁹ أفياي يغيظون يقول الرب. أليس انفسهم لاجل خزي وجوههم.²⁰ لذلك هكذا قال السيد الرب. ها غضبي وغيظي ينسكبان على هذا الموضع على الناس وعلى البهائم وعلى شجر الحقل وعلى ثمر الارض فيتقدان ولا ينطفئان²¹ هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. ضموا محرقاتكم الى ذبائحكم وكلوا لحما.²² لاني لم اكلم

آباءكم ولا اوصيتهم يوم اخرجتهم من ارض مصر من جهة محرقة وذبيحة.²³ بل انما اوصيتهم بهذا الامر قائلاً اسمعوا صوتي فاكون لكم الها واتم تكونون لي شعبا وسيروا في كل الطريق الذي اوصيكم به ليحسن اليكم.²⁴ فلم يسمعوا ولم يميلوا اذهم بل ساروا في مشورات وعناد قلبهم الشريب واعطوا القفا لا الوجه.²⁵ فمن اليوم الذي خرج فيه آباؤكم من ارض مصر الى هذا اليوم ارسلت اليكم كل عبيدي الانبياء مبكرا كل يوم ومرسلا²⁶ فلم يسمعوا لي ولم يميلوا اذهم بل صلّبوا رقابهم. اساءوا اكثر من آباؤهم.²⁷ فتكلمهم بكل هذه الكلمات ولا يسمعون لك وتدعوهم ولا يجيئونك.²⁸ فتقول لهم هذه هي الامة التي لم تسمع لصوت الرب الهها ولم تقبل تأديبا. باد الحق وقطع عن افواههم²⁹ جزي شعرك واطرحيه وارفعي على الهضاب مرثاة لان الرب قد رفض وردل جيل رجزه.³⁰ لان بني يهوذا قد عملوا الشر في عيني يقول الرب. وضعوا مكرهاتهم في البيت الذي دعي باسمي لينجسوه.³¹ وبنو مرتفعات توفة التي في وادي ابن هنوم ليحرقوا بنهم وبناتهم بالنار الذي لم أمر به ولا صعد على قلبي³² لذلك ها هي ايام تأتي يقول الرب ولا يسمى بعد توفة ولا وادي ابن هنوم بل وادي القتل ويدفنون في توفة حتى لا يكون موضع.³³ وتصير جثث هذا الشعب أكلا لطيور السماء ولوحوش الارض ولا مزعج.³⁴ وابطّل من مدن يهوذا ومن شوارع اورشليم صوت الطرب وصوت الفرغ صوت العريس وصوت العروس لان الارض تصير خرابا

8 ¹ في ذلك الزمان يقول الرب يخرجون عظام ملوك يهوذا وعظام رؤسائه وعظام الكهنة وعظام الانبياء وعظام سكان اورشليم من قبورهم ² ويسطونها للشمس وللقمر ولكل جنود السموات التي احبوها والتي عبدوها والتي ساروا وراءها والتي استشاروها والتي سجدوا لها. لا تجمع ولا تدفن بل تكون دمنة على وجه الارض. ³ ويختار الموت على الحياة عند كل البقية الباقية من هذه العشيرة الشريرة الباقية في كل الاماكن التي طردتهم اليها يقول رب الجنود ⁴ وتقول لهم هكذا قال الرب. هل يسقطون ولا يقومون او يرتد احد ولا يرجع. ⁵ فلماذا ارتد هذا الشعب في اورشليم ارتدادا دائما. تمسكوا بالمكر. ابوا ان يرجعوا. ⁶ صغيت وسمعت. بغير المستقيم يتكلمون. ليس احد يتوب عن شره قائلا ماذا عملت. كل واحد رجع الى مسراه كفرس ثائر في الحرب. ⁷ بل اللقلق في السموات يعرف ميعاده واليمامة والسنونة المزققة حفظتا وقت مجيئهما. اما شعبي فلم يعرف قضاء الرب. ⁸ كيف تقولون نحن حكماء وشريعة الرب معنا. حقا انه الى الكذب حولها قلم الكتبة الكاذب. ⁹ خزي الحكماء ارتاعوا واخذوا. ها قد رفضوا كلمة الرب فاية حكمة لهم. ¹⁰ لذلك اعطي نساءهم لآخرين وحقولهم لمالكين لانهم من الصغير الى الكبير كل واحد مولع بالربح من النبي الى الكاهن كل واحد يعمل بالكذب. ¹¹ ويشفون كسر بنت شعبي على عثم قائلين سلام سلام ولا سلام. ¹² هل خزوا لانهم عملوا رجسا. بل لم يخزوا خزيا ولم يعرفوا الخجل. لذلك يسقطون

بين الساقطين في وقت معاقبتهم يعثرون قال الرب¹³ نزعاً انزعهم يقول الرب. لا عنب في الجفنة ولا تين في التينة والورق ذبل واعطيهم ما يزول عنهم.¹⁴ لماذا نحن جلوس. اجتمعوا فلندخل الى المدن الحصينة ونصمت هناك. لان الرب الهنا قد اصمتنا واسقانا ماء العلقم لاننا قد اخطانا الى الرب.¹⁵ انتظرنا السلام ولم يكن خير. وزمان الشفاء واذا رعب.¹⁶ من دان سمعت حممة خيله. عند صوت سهيل جياده ارتجفت كل الارض. فأتوا واكلوا الارض وملاها المدينة والساكنين فيها.¹⁷ لاني هانذا مرسل عليكم حيات افاعي لا ترقى فتلدغكم يقول الرب¹⁸ من مفرج عني الحزن. قلبي في سقيم.¹⁹ هوذا صوت استغاثة بنت شعبي من ارض بعيدة. ألع الرب ليس في صهيون او ملكها ليس فيها. لماذا اغاظوني بمنحوتاتهم باباطيل غريبة.²⁰ مضى الحصاد انتهى الصيف ونحن لم نخلص.²¹ من اجل سحق بنت شعبي انسحقت. حزنت اخذتني دهشة.²² أليس بلسان في جلعاد أم ليس هناك طيب. فلماذا لم تعصب بنت شعبي

9 ¹ يا ليت راسي ماء وعيني ينبوع دموع فابكي نهارة وليلا قتلى بنت شعبي.² يا ليت لي في البرية مبيت مسافرين فاترك شعبي وانطلق من عندهم لانهم جميعا زناة جماعة خائنين.³ يمدون ألسنتهم كقسيهم للكذب. لا للحق قووا في الارض. لانهم خرجوا من شر الى شر واياي لم يعرفوا يقول الرب.⁴ احترزوا كل واحد من صاحبه وعلى كل اخ لا تتكلوا لان كل اخ يعقب عقبا وكل

صاحب يسعى في الوشاية⁵ ويختل الانسان صاحبه ولا يتكلمون بالحق. علموا الستهم التكلم بالكذب وتعبوا في الافتراء.⁶ مسكنك في وسط المكر. بالمكر ابوا ان يعرفوني يقول الرب⁷ لذلك هكذا قال رب الجنود هانذا انقيهم وامتحنهم. لاني ماذا اعمل من اجل بنت شعبي.⁸ لسانهم سهم قتال يتكلم بالغش. بغمه يكلم صاحبه بسلام وفي قلبه يضع له كميناً.⁹ فما اعاقبهم على هذه يقول الرب ام لا تنتقم نفسي من امة كهذه¹⁰ على الجبال ارفع بكاء ومرثاة على مراعي البرية ندبا لانها احترقت فلا انسان عابر ولا يسمع صوت الماشية. من طير السموات الى البهائم هربت مضت.¹¹ واجعل اورشليم رجماً ومأوى بنات آوى ومدن يهوذا اجعلها خراباً بلا ساكن¹² من هو الانسان الحكيم الذي يفهم هذه والذي كلمه فم الرب فيخبر بها. لماذا بادت الارض واحترقت كبرية بلا عابر.¹³ فقال الرب على تركهم شريعتي التي جعلتها امامهم ولم يسمعوا لصوتي ولم يسلكوا بها.¹⁴ بل سلكوا وراء عناد قلوبهم ووراء التعليم التي علمهم اياها آباؤهم.¹⁵ لذلك هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا اطعم هذا الشعب افسنتينا واسقيهم ماء العلقم.¹⁶ وابددهم في امم لم يعرفوها هم ولا آباؤهم واطلق وراءهم السيف حتى افنيهم¹⁷ هكذا قال رب الجنود. تأملوا وادعوا النادبات فيأتين وارسلوا الى الحكيمات فيقبلن¹⁸ ويسرعن ويرفعن علينا مرثاة فتذرف اعيننا دموعاً وتفيض اجفاننا ماء.¹⁹ لان صوت رثاية سمع من صهيون كيف اهلكتنا. خزينا جدا لاننا تركنا

الارض لانهم هدموا مساكننا.²⁰ بل اسمعن ايها النساء
كلمة الرب ولتقبل آذانكن كلمة فمه وعلمن بناتكن
الراثية والمرأة صاحبها الندب.²¹ لان الموت طلع الى
كوانا دخل قصورنا ليقطع الاطفال من خارج والشبان
من الساحات.²² تكلم. هكذا يقول الرب. وتسقط جثة
الانسان كدمنة على وجه الحقل وكقبضة وراء الحاصد
وليس من يجمع²³ هكذا قال الرب. لا يفتخرن الحكيم
بحكمته ولا يفتخر الجبار بجبروته ولا يفتخر الغني بغناه
²⁴ بل بهذا ليفتخرن المفتخر بانه يفهم ويعرفني اني
انا الرب الصانع رحمة وقضاء وعدلا في الارض لاني
بهذه اسر يقول الرب²⁵ ها ايام تأتي يقول الرب واعاقب
كل مختون واغلف.²⁶ مصر ويهوذا وادوم ويني عمون
وموآب وكل مقصوصي الشعر مستديرا الساكنين في
البرية لان كل الامم غلف وكل بيت اسرائيل غلف القلوب
¹ اسمعوا الكلمة التي تكلم بها الرب عليكم
10 يا بيت اسرائيل.² هكذا قال الرب. لا تتعلموا
طريق الامم ومن آيات السموات لا ترتعبا. لان الامم
ترتعب منها.³ لان فرائض الامم باطلة. لانها شجرة
يقطعونها من الوعر. صنعة يدي نجار بالقدوم.⁴ بالفضة
والذهب يزينونها وبالمسامير والمطارق يشددونها فلا
تتحرك.⁵ هي كاللّعين في مقثاة فلا تتكلم. تحمل
حملا لانها لا تمشي. لا تخافوها لانها لا تضر ولا فيها
ان تصنع خيرا.⁶ لا مثل لك يا رب عظيم انت وعظيم
اسمك في الجبروت.⁷ من لا يخافك يا ملك الشعوب
لانه بك يليق. لانه في جميع حكماء الشعوب وفي كل

ممالكهم ليس مثلك. ⁸ بلدوا وحمقوا معا. ادب اباطيل
 هو الخشب. ⁹ فضة مطرقة تجلب من ترشيش وذهب
 من اوفاز صنعة صانع ويدي صائغ. اسمانجونى وارجوان
 لباسها. كلها صنعة حكماء. ¹⁰ اما الرب الاله فحق. هو
 اله حيّ وملك ابدى. من سخطه ترتعد الارض ولا تطبيق
 الامم غضبه. ¹¹ هكذا تقولون لهم. الالهة التي لم تصنع
 السموات والارض تبيد من الارض ومن تحت هذه
 السموات. ¹² صانع الارض بقوته مؤسس المسكونة
 بحكمته ويفهمه بسط السموات. ¹³ اذا اعطى قولا تكون
 كثرة مياه في السموات ويصعد السحاب من اقاصي
 الارض. صنع بروقا للمطر واخرج الريح من خزائنه. ¹⁴ بلد
 كل انسان من معرفته. خزي كل صائغ من التمثال. لان
 مسبوكة كذب ولا روح فيه. ¹⁵ هي باطلة صنعة الاضاليل.
 في وقت عقابها تبيد. ¹⁶ ليس كهذه نصيب يعقوب. لانه
 مصور الجميع واسرائيل قضيب ميراثه. رب الجنود اسمه
¹⁷ اجمعى من الارض حزمك ايتها الساكنة في الحصار.
¹⁸ لانه هكذا قال الرب. هانذا رام من مقلاع سكان
 الارض هذه المرة واضيق عليهم لكي يشعروا. ¹⁹ وبل
 لي من اجل سحقي. ضربتي عديمة الشفاء. فقلت انما
 هذه مصيبة فاحتملها. ²⁰ خيمتي خربت وكل اطنابي
 قطعت. بني خرجوا عني وليسوا. ليس من يبسط بعد
 خيمتي ويقيم شققي. ²¹ لان الرعاة بلدوا والرب لم
 يطلبوا. من اجل ذلك لم ينجحوا وكل رعيتهم تبددت.
²² هوذا صوت خبر جاء واضطراب عظيم من ارض
 الشمال لجعل مدن يهوذا خرابا ماوى بنات آوى ²³ عرفت

يا رب انه ليس للانسان طريقه. ليس لانسان يمشي ان يهدي خطواته.²⁴ ادبني يا رب ولكن بالحق لا بغضبك لئلا تغنيني.²⁵ اسكب غضبك على الامم التي لم تعرفك وعلى العشائر التي لم تدع باسمك. لانهم اكلوا يعقوب. اكلوه وافنوه واخربوا مسكنه

11 ¹ الكلام الذي صار الى ارميا النبي من قبل الرب قائلاً.² اسمعوا كلام هذا العهد وكلموا رجال يهوذا وسكان اورشليم.³ فتقول لهم هكذا قال الرب اله اسرائيل. ملعون الانسان الذي لا يسمع كلام هذا العهد⁴ الذي أمرت به آباءكم يوم اخرجتهم من ارض مصر من كور الحديد قائلاً اسمعوا صوتي واعملوا به حسب كل ما أمركم به فتكونوا لي شعبا وانا اكون لكم الها⁵ لاقيم الحلف الذي حلفت لآبائكم ان اعطيهم ارضا تفيض لبنا وعسلا كهذا اليوم. فاجبت وقلت آمين يا رب.⁶ فقال الرب لي. ناد بكل هذا الكلام في مدن يهوذا وفي شوارع اورشليم قائلاً. اسمعوا كلام هذا العهد واعملوا به.⁷ لاني اشهدت على آباءكم اشهادا يوم اصعدتهم من ارض مصر الى هذا اليوم مبكرا ومشهدا قائلاً اسمعوا صوتي.⁸ فلم يسمعوا ولم يميلوا اذنهم بل سلكوا كل واحد في عناد قلبه الشرير. فجلبت عليهم كل كلام هذا العهد الذي أمرتهم ان يصنعوه ولم يصنعوه⁹ وقال الرب لي. توجد فتنة بين رجال يهوذا وسكان اورشليم.¹⁰ قد رجعوا الى آثام آباءهم الاولين الذين ابوا ان يسمعوا كلامي وقد ذهبوا وراء آلهة اخرى ليعبدوها. قد نقض بيت اسرائيل وبيت يهوذا عهدي الذي قطعته مع آباءهم.

¹¹ لذلك هكذا قال الرب. هانذا جالب عليهم شرا لا يستطيعون ان يخرجوا منه ويصرخون اليّ فلا اسمع لهم. ¹² فينطلق مدن يهوذا وسكان اورشليم ويصرخون الى الآلهة التي يبخرون لها فلن تخلصهم في وقت بليتهم. ¹³ لانه بعدد مدنك صارت آلهتك يا يهوذا وبعدد شوارع اورشليم وضعتم مذابح للخزي مذابح للتبخير للبعل. ¹⁴ وانت فلا تصل لاجل هذا الشعب ولا ترفع لاجلهم دعاء ولا صلاة لاني لا اسمع في وقت صراخهم اليّ من قبل بليتهم ¹⁵ ما لحبيتي في بيتي. قد عملت فظائع كثيرة واللحم المقدس قد عبر عنك. اذا صنعت الشر حينئذ تبتهجين. ¹⁶ زيتونة خضراء ذات ثمر جميل الصورة دعا الرب اسمك. بصوت ضجة عظيمة اوقد ناراً عليها فانكسرت اغصانها. ¹⁷ ورب الجنود غارسك قد تكلم عليك شرا من اجل شر بيت اسرائيل وبيت يهوذا الذي صنعوه ضد انفسهم ليغيظوني بتبخيرهم للبعل ¹⁸ والرب عرفني فعرفت. حينئذ اريتني افعالهم. ¹⁹ وانا كخروف داجن يساق الى الذبح ولم اعلم انهم فكروا عليّ افكارا قائلين لنهلك الشجرة بثمرها ونقطعه من ارض الاحياء فلا يذكر بعد اسمه. ²⁰ فيا رب الجنود القاضي العدل فاحص الكلى والقلب دعني ارى انتقامك منهم لاني لك كشفت دعواي. ²¹ لذلك هكذا قال الرب عن اهل عناثوث الذين يطلبون نفسك قائلين لا تتبأ باسم الرب فلا تموت بيدنا. ²² لذلك هكذا قال رب الجنود. هانذا اعاقبهم. يموت الشبان بالسيف ويموت بنوهم وبناتهم بالجوع.

23 ولا تكون لهم بقية لاني اجلب شرا على اهل عناثوث
سنة عقابهم

12 ¹ ابرانت يا رب من ان اخاصمك. لكن اكلمك من
جهة احكامك. لماذا تتجح طريق الاشرار. اطمأن
كل الغادرين غدرا. ² غرستهم فاصلوا نموا واثمروا ثمرا.
انت قريب في فهمهم وبعيد من كلاهم. ³ وانت يا رب
عرفتني رأيتني واختبرت قلبي من جهتك. افرزهم كغنم
للذبح وخصصهم ليوم القتل. ⁴ حتى متى تتوح الارض
ويبس عشب كل الحقل. من شر الساكنين فيها ففيت
البهائم والطيور لانهم قالوا لا يرى آخرتنا. ⁵ ان جريت مع
المشاة فاتعبوك فكيف تباري الخيل. وان كنت منبطحاً
في ارض السلام فكيف تعمل في كبرياء الاردن. ⁶ لان
اخوتك انفسهم وبيت ابيك قد غادروك هم ايضا. هم
ايضا نادوا وراءك بصوت عال. لا تأتمنهم اذا كلموك
بالخير ⁷ قد تركت بيتي رفضت ميراثي دفعت حبيبة نفسي
ليد اعدائها. ⁸ صار لي ميراثي كاسد في الوعر. نطق علي
بصوته. من اجل ذلك ابغضته. ⁹ جارحة ضبع ميراثي لي.
الجوارح حوالية عليه. هلم اجمعوا كل حيوان الحقل.
ايتوا بها للاكل. ¹⁰ رعاة كثيرون افسدوا كرمي داسوا
نصيبي جعلوا نصيبي المشتهى بربة خربة. ¹¹ جعلوه
خرابا ينوح علي وهو خرب. خربت كل الارض لانه لا
احد يضع في قلبه. ¹² على جميع الروابي في البرية اتي
الناهبون لان سيفاً للرب يأكل من اقصى الارض الى
اقصى الارض. ليس سلام لاحد من البشر. ¹³ زرعوا
حنطة وحصدوا شوكا. اعيوا ولم يتنفعوا بل خزوا من

غلاتكم من حمو غضب الرب¹⁴ هكذا قال الرب على جميع جيراني الاشرار الذين يلمسون الميراث الذي اورثته لشعبي اسرائيل هانذا اقتلعهم عن ارضهم واقتلع بيت يهوذا من وسطهم.¹⁵ ويكون بعد اقتلاعي اياهم اني ارجع فارحمهم واردهم كل واحد الى ميراثه وكل واحد الى ارضه.¹⁶ ويكون اذا تعلموا علما طرق شعبي ان يحلفوا باسمي حي هو الرب كما علموا شعبي ان يحلفوا ببعل انهم بينون في وسط شعبي.¹⁷ وان لم يسمعوا فاني اقتلع تلك الامة اقتلاعا وايدها يقول الرب

13¹ هكذا قال الرب لي اذهب واشتر لنفسك منطقة من كتان وضعها على حقوبك ولا تدخلها في الماء.² فاشترت المنطقة كقول الرب ووضعتها على حقوي.³ فصار كلام الرب اليّ ثانية قائلا⁴ خذ المنطقة التي اشتريتها التي هي على حقوبك وقم انطلق الى الفرات واطمرها هناك في شق صخر.⁵ فانطلقت واطمرتها عند الفرات. كما امرني الرب.⁶ وكان بعد ايام كثيرة ان الرب قال لي قم انطلق الى الفرات وخذ من هناك المنطقة التي امرتك ان تطمرها هناك.⁷ فانطلقت الى الفرات وحفرت واخذت المنطقة من الموضع الذي طمرتها فيه. واذا بالمنطقة قد فسدت لا تصلح لشيء.⁸ فصار كلام الرب اليّ قائلا.⁹ هكذا قال الرب. هكذا افسد كبرياء يهوذا وكبرياء اورشليم العظيمة¹⁰ هذا الشعب الشرير الذي يابى ان يسمع كلامي الذي يسلك في عناد قلبه ويسير وراء آلهة اخرى ليعبدها ويسجد لها يصير كهذه المنطقة التي لا تصلح لشيء.¹¹ لانه كما

تلتصق المنطقة بحقوي الانسان هكذا الصقت بنفسي
كل بيت اسرائيل وكل بيت يهوذا يقول الرب ليكونوا
لي شعبا واسما وفخرا ومجدا ولكنهم لم يسمعوا.
¹² فتقول لهم هذه الكلمة. هكذا قال الرب اله اسرائيل.
كل زق يمتلئ خمرا. فيقولون لك أما نعرف معرفة ان
كل زق يمتلئ خمرا. ¹³ فتقول لهم. هكذا قال الرب.
هانذا املاً كل سكان هذه الارض والملوك الجالسين
لداود على كرسيه والكهنة والانبياء وكل سكان اورشليم
سكرا. ¹⁴ واحطمهم الواحد على اخيه الآباء والابناء معا
يقول الرب. لا اشفق ولا اترأف ولا ارحم من اهلاكهم
¹⁵ اسمعوا واصغوا. لا تتعظموا لان الرب تكلم. ¹⁶ اعطوا
الرب الهكم مجدا قبل ان يجعل ظلما وقيلما تعثر
ارجلكم على جبال العتمة فتنتظرون نورا فيجعله ظل
موت ويجعله ظلما دامسا. ¹⁷ وان لم تسمعوا ذلك فان
نفسي تبكي في اماكن مستترة من اجل الكبرياء وتبكي
عيني بكاء وتذرف الدموع لانه قد سبي قطيع الرب.
¹⁸ قل للملك وللملكة اتضعا واجلسا لانه قد هبط عن
راسيكما تاج مجدكما. ¹⁹ اغلقت مدن الجنوب وليس من
يفتح. سبيت يهوذا كلها سبيت بالتمام. ²⁰ ارفعوا اعينكم
وانظروا المقبلين من الشمال. اين القطيع الذي أعطي
لك غنم مجدك. ²¹ ماذا تقولين حين يعاقبك وقد علمتهم
على نفسك قواد للرياسة. أما تاخذك الاوجاع كامرأة
ماخض ²² وان قلت في قلبك لماذا اصابتي هذه. لاجل
عظمة اثمك هتك ذيلك وانكشف عنفا عقبك. ²³ هل
يغير الكوشي جلده او النمر رقطه. فانتم ايضا تقدررون

ان تصنعوا خيرا ايها المتعلمون الشر. ²⁴ فابددهم كقش
يعبر مع ربح البرية. ²⁵ هذه قرعتك النصيب المكيل
لك من عندي يقول الرب لانك نسيتني واتكلت على
الكذب. ²⁶ فانا ايضا ارفع ذيلك على وجهك فيرى خزيك.
²⁷ فسقك وصهيلك ورذالة زناك على الآكام في الحقل
قد رأيت مكرهاتك. ويل لك يا اورشليم لا تطهرين. حتى
متى بعد

14 ¹ كلمة الرب التي صارت الى ارميا من جهة
القحط. ² ناحت يهوذا وابوابها ذبلت حزنت الى
الارض وصعد عويل اورشليم. ³ واشرافهم ارسلوا
اصاغرهم للماء. أتوا الى الاجباب فلم يجدوا ماء رجعوا
بأنيتهم فارغة. خزوا وخجلوا وغطوا رؤوسهم. ⁴ من اجل
ان الارض قد تشققت لانه لم يكن مطر على الارض
خزي الفلاحون. غطوا رؤوسهم. ⁵ حتى ان اليلة ايضا
في الحقل ولدت وتركت لانه لم يكن كلاً. ⁶ الغراء وقفت
على الهضاب تستنشق الريح مثل بنات آوى. كلت عيونها
لانه ليس عشب ⁷ وان تكن أاثامنا تشهد علينا يا رب فاعمل
لاجل اسمك. لان معاصينا كثرت. اليك اخطأنا. ⁸ يا رجاء
اسرائيل مخلصه في زمان الضيق لماذا تكون كغريب
في الارض وكمسافر يميل لبيت. ⁹ لماذا تكون كإنسان
قد تحير كجبار لا يستطيع ان يخلص. وانت في وسطنا يا
رب وقد دعينا باسمك. لا تتركنا ¹⁰ هكذا قال الرب لهذا
الشعب. هكذا احبوا ان يجولوا. لم يمنعوا ارجلهم فالرب
لم يقبلهم. الآن يذكر اثمهم ويعاقب خطاياهم. ¹¹ وقال
الرب لي لا تصل لاجل هذا الشعب للخير. ¹² حين

يصومون لا اسمع صراخهم وحين يصعدون محرقة
وتقدمة لا اقبلهم بل بالسيف والجوع والوباء انا افنيهم.
¹³ فقلت آه ايها السيد الرب. هوذا الانبياء يقولون لهم لا
ترون سيفاً ولا يكون لكم جوع بل سلاماً ثابتاً اعطيكم
في هذا الموضوع. ¹⁴ فقال الرب لي. بالكذب يتنبأ الانبياء
باسمي. لم ارسلهم ولا امرتهم ولا كلمتهم. برؤيا كاذبة
وعرافة وباطل ومكر قلوبهم هم يتنبأون لكم ¹⁵ لذلك
هكذا قال الرب عن الانبياء الذين يتنبأون باسمي وانا لم
ارسلهم وهم يقولون لا يكون سيف ولا جوع في هذه
الارض بالسيف والجوع يفنى اولئك الانبياء. ¹⁶ والشعب
الذي يتنبأون له يكون مطروحا في شوارع اورشليم من
جرى الجوع والسيف وليس من يدفنه هم ونساؤهم
وبنوهم وبناتهم واسكب عليهم شرهم. ¹⁷ وتقول لهم
هذه الكلمة. لتذرف عيناى دموعاً ليلاً ونهاراً ولا تكف لان
العذراء بنت شعبي سحقت سحقا عظيماً بضربة موجعة
جدا. ¹⁸ اذا خرجت الى الحقل فاذا القتلى بالسيف واذا
دخلت المدينة فاذا المرضى بالجوع لان النبي والكاهن
كليهما يطوفان في الارض ولا يعرفان شيئاً. ¹⁹ هل
رفضت يهوذا رفضاً او كرهت نفسك صهيون. لماذا ضربتنا
ولا شفاء لنا. انتظرنا السلام فلم يكن خير وزمان الشفاء
فاذا رعب. ²⁰ قد عرفنا يا رب شرنا اثم آبائنا لاننا قد
اخطأنا اليك. ²¹ لا ترفض لاجل اسمك. لا تهن كرسي
مجدك. اذكر. لا تتقض عهدك معنا. ²² هل يوجد في
اباطيل الامم من يمطر او هل تعطي السموات وابلا. أما
انت هو الرب الهنا فترجوك لانك انت صنعت كل هذه

15

¹ ثم قال الرب لي وان وقف موسى وضموئيل امامي لا تكون نفسي نحو هذا الشعب. اطرحهم من امامي فيخرجوا. ² ويكون اذا قالوا لك الى اين نخرج انك تقول لهم. هكذا قال الرب الذين للموت فالى الموت والذين للسيف فالى السيف والذين للجوع فالى الجوع والذين للسبي فالى السبي. ³ وأوكل عليهم اربعة انواع يقول الرب. السيف للقتل والكلاب للسحب وطيور السماء ووحوش الارض للأكل والاهلاك. ⁴ وادفعهم للقلق في كل ممالك الارض من اجل منسى بن حزقيا ملك يهوذا من اجل ما صنع في اورشليم. ⁵ فمن يشفق عليك يا اورشليم ومن يعزبك ومن يميل ليسأل عن سلامتك. ⁶ انت تركتني يقول الرب. الى الورااء سرت فامد يدي عليك واهلكك. مللت من الندامة. ⁷ واذربهم بمذراة في ابواب الارض. اثكل وايبدا شعبي. لم يرجعوا عن طرقهم. ⁸ كثرت لي اراملهم اكثر من رمل البحار. جلبت عليهم على ام الشبان ناهبا في الظهيرة. اوقعت عليها بغتة رعدة ورعبات. ⁹ ذبلت والدة السبعة اسلمت نفسها. غربت شمسها اذ بعد نهار. خزيت وخجلت. اما بقيتهم فللسيف ادفعها امام اعدائهم يقول الرب ¹⁰ ويل لي يا امي لاني ولدتني انسان خصام وانسان نزاع لكل الارض. لم اقرض ولا اقرضوني وكل واحد يلعني. ¹¹ قال الرب اني احلك للخير. اني اجعل العدو يتضرع اليك في وقت الشر وفي وقت الضيق ¹² هل يكسر الحديد الحديد الذي من الشمال والنحاس. ¹³ ثروتك وخزائنك ادفعها للنهب لا بثمان بل بكل خطاياك وفي كل تخومك. ¹⁴ واعبرك مع

اعدائك في ارض لم تعرفها لان نارا قد أشعلت بغضبي
توقد عليكم¹⁵ انت يا رب عرفت. اذكرني وتعهدني
وانتقم لي من مضطهدي. بطول اناتك لا تأخذني. اعرف
احتمالي العار لاجلك.¹⁶ وجد كلامك فأكلته فكان كلامك
لي للفرح ولبهجة قلبي لاني دعيت باسمك يا رب اله
الجنود.¹⁷ لم اجلس في محفل المازحين مبتهجا. من
اجل يدك جلست وحدي لانك قد ملأتي غضبا.¹⁸ لماذا
كان وجعي دائما وجرحي عديم الشفاء يأبى ان يشفى.
أتكون لي مثل كاذب مثل مياه غير دائمة¹⁹ لذلك هكذا
قال الرب. ان رجعت ارجعك فتقف امامي واذا اخرجت
الثمين من المرذول فمثل فمي تكون. هم يرجعون اليك
وانت لا ترجع اليهم²⁰ واجعلك لهذا الشعب سور نحاس
حصينا فيحاربونك ولا يقدرن عليك لاني معك لاخلك
وانقذك يقول الرب.²¹ فانقذك من يد الاشرار وافديك
من كف العتاة

16¹ ثم صار اليّ كلام الرب قائلا² لا تتخذ لنفسك
امراة ولا يكن لك بنون ولا بنات في هذا
الموضع.³ لانه هكذا قال الرب عن البنين وعن البنات
المولودين في هذا الموضع وعن امهاتهم اللواتي ولدنهم
وعن آبائهم الذين ولدوهم في هذه الارض⁴ ميات
امراض يموتون. لا يندبون ولا يدفنون بل يكونون دمنة
على وجه الارض وبالسيف والجوع يغنون وتكون جثثهم
أكلا لطيور السماء ولوحوش الارض.⁵ لانه هكذا قال
الرب. لا تدخل بيت النوح ولا تمض للندب ولا تعزهم
لاني نزعته سلامي من هذا الشعب يقول الرب الاحسان

والمراحم. ⁶ فيموت الكبار والصغار في هذه الارض. لا
يدفنون ولا يندبونهم ولا يخمشون انفسهم ولا يجعلون
قرعة من اجلهم. ⁷ ولا يكسرون خبزا في المناحة
ليعزوههم عن ميت ولا يسقونهم كاس التعزية عن اب او
ام. ⁸ ولا تدخل بيت الوليمة لتجلس معهم للأكل والشرب.
⁹ لانه هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا مبطل
من هذا الموضع امام اعينكم وفي ايامكم صوت الطرب
وصوت الفرخ صوت العريس وصوت العروس ¹⁰ ويكون
حين تخبر هذا الشعب بكل هذه الامور انهم يقولون لك
لماذا تكلم الرب علينا بكل هذا الشر العظيم فما هو ذنبنا
وما هي خطيتنا التي اخطاناها الى الرب الهنا. ¹¹ فتقول
لهم من اجل ان آباءكم قد تركوني يقول الرب وذهبوا
وراء آلهة اخرى وعبدوها وسجدوا لها واياي تركوا
وشريعتي لم يحفظوها. ¹² وانتم اسأتم في عملكم اكثر
من آباءكم وها انتم ذاهبون كل واحد وراء عناد قلبه
الشريير حتى لا تسمعوا لي. ¹³ فاطردكم من هذه الارض
الى ارض لم تعرفوها انتم ولا آباؤكم فتعبدون هناك
آلهة اخرى نهارا وليلا حيث لا اعطيكم نعمة ¹⁴ لذلك ها
ايام تأتي يقول الرب ولا يقال بعد حي هو الرب الذي
اصعد بني اسرائيل من ارض مصر ¹⁵ بل حي هو الرب
الذي اصعد بني اسرائيل من ارض الشمال ومن جميع
الاراضي التي طردهم اليها. فارجعهم الى ارضهم التي
اعطيت آباءهم اياها ¹⁶ هانذا ارسل الى جزافين كثيرين
يقول الرب فيصطادونهم ثم بعد ذلك ارسل الى كثيرين
من القانصين فيقتصونهم عن كل جبل وعن كل اكمة

ومن شقوق الصخور. ¹⁷ لان عينيّ على كل طرفهم. لم تستر عن وجهي ولم يختف اثمهم من امام عيني ¹⁸ واعاقب اولاء اثمهم وخطيتهم ضعفين لانهم دنسوا ارضي وبحثت مكرهاتهم ورجاساتهم قد ملأوا ميراثي. ¹⁹ يا رب عززي وحصني وملجاي في يوم الضيق اليك تأتي الامم من اطراف الارض ويقولون انما ورث آباؤنا كذبا واباطيل وما لا منفعة فيه. ²⁰ هل يصنع الانسان لنفسه آلهة وهي ليست آلهة. ²¹ لذلك هانذا اعرفهم هذه

المرّة اعرفهم يدي وجبروتي فيعرفون ان اسمي يهوه ¹ خطية يهوذا مكتوبة بقلم من حديد براس من

17

الماس منقوشة على لوح قلبهم وعلى قرون مذابحكم ² كذكر بنهم مذابحهم وسواربهم عند اشجار خضر على آكام مرتفعة. ³ يا جبلي في الحقل اجعل ثروتك كل خزائنك للنهب ومرتفعاتك للخطية في كل تخومك. ⁴ وتبرأ وبنفسك عن ميراثك الذي اعطيتك اياه واجعلك تخدم اعداءك في ارض لم تعرفها لانكم قد اضرمتن ناراً بغضبي تنقد الى الابد ⁵ هكذا قال الرب. ملعون الرجل الذي يتكل على الانسان ويجعل البشر ذراعه وعن الرب يحيد قلبه. ⁶ ويكون مثل العرعر في البادية ولا يرى اذا جاء الخير بل يسكن الحرّة في البرية ارضا سبخة وغير مسكونة. ⁷ مبارك الرجل الذي يتكل على الرب وكان الرب متكله. ⁸ فانه يكون كشجرة مغروسة على مياه وعلى نهر تمد اصولها ولا ترى اذا جاء الحرّ ويكون ورقها اخضر وفي سنة القحط لا تخاف ولا تكف عن الاثمار ⁹ القلب اخدع من كل شيء

وهو نجيس من يعرفه. ¹⁰ انا الرب فاحص القلب مختبر الكلى لاعطي كل واحد حسب طرقه حسب ثمر اعماله. ¹¹ حجة تحضن ما لم تبض محصل الغنى بغير حق. في نصف ايامه يتركه وفي آخرته يكون احمق ¹² كرسي مجد مرتفع من الابتداء هو موضع مقدسنا. ¹³ ايها الرب رجاء اسرائيل كل الذين يتركونك يخزون. الحائدون عني في التراب يكتبون لانهم تركوا الرب ينبوع المياه الحية. ¹⁴ اشفني يا رب فاشفى. خلصني فاخلص لانك انت تسيحتي ¹⁵ ها هم يقولون لي اين هي كلمة الرب. لتأت. ¹⁶ أما انا فلم اعتزل عن ان اكون راعيا وراعي ولا اشتيت يوم البلية. انت عرفت. ما خرج من شفتي كان مقابل وجهك. ¹⁷ لا تكن لي رعبا. انت ملجاي في يوم الشر. ¹⁸ ليخز طاردي ولا اخز انا. ليرتعبوا هم ولا ارتعب انا. اجلب عليهم يوم الشر واسحقهم سحقا مضاعفا ¹⁹ هكذا قال الرب لي. اذهب وقف في باب بني الشعب الذي يدخل منه ملوك يهوذا ويخرجون منه وفي كل ابواب اورشليم ²⁰ وقل لهم. اسمعوا كلمة الرب يا ملوك يهوذا وكل يهوذا وكل سكان اورشليم الداخلين من هذه الابواب. ²¹ هكذا قال الرب. تحفظوا بانفسكم ولا تحملوا حملا يوم السبت ولا تدخلوه في ابواب اورشليم ²² ولا تخرجوا حملا من بيوتكم يوم السبت ولا تعملوا شغلا ما بل قدسوا يوم السبت كما امرت آباءكم. ²³ فلم يسمعوا ولم يميلوا اذنهم بل قسوا اعناقهم لئلا يسمعوا ولئلا يقبلوا تأديبا. ²⁴ ويكون اذا سمعتم لي سمعا يقول الرب ولم تدخلوا حملا في ابواب هذه المدينة يوم السبت

بل قدستم يوم السبت ولم تعملوا فيه شغلا ما²⁵ انه يدخل في ابواب هذه المدينة ملوك ورؤساء جالسون على كرسي داود راكبون في مركبات وعلى خيل هم ورؤساؤهم رجال يهوذا وسكان اورشليم وتسكن هذه المدينة الى الابد.²⁶ ويأتون من مدن يهوذا ومن حوالي اورشليم ومن ارض بنيامين ومن السهل ومن الجبال ومن الجنوب يأتون بمحرقات وذبائح وتقدمات ولبان ويدخلون بذبائح شكر الى بيت الرب.²⁷ ولكن ان لم تسمعوا لي لتقدسوا يوم السبت لكي لا تحملوا حملا ولا تدخلوه في ابواب اورشليم يوم السبت فاني اشعل نارا في ابوابها فتأكل قصور اورشليم ولا تتطفئ

18 ¹الكلام الذي صار الى ارميا من قبل الرب قائلا ²قم انزل الى بيت الفخاري وهناك اسمعك كلامي.³ فنزلت الى بيت الفخاري واذا هو يصنع عملا على الدولاب.⁴ ففسد الوعاء الذي كان يصنعه من الطين بيد الفخاري فعاد وعمله وعاء آخر كما حسن في عيني الفخاري ان يصنعه.⁵ فصار اليّ كلام الرب قائلا⁶ أما استطيع ان اصنع بكم كهذا الفخاري يا بيت اسرائيل يقول الرب. هوذا كالطين بيد الفخاري اتم هكذا بيدي يا بيت اسرائيل.⁷ تارة اتكلم على امة وعلى مملكة بالقلع والهدم والاهلاك⁸ فترجع تلك الامة التي تكلمت عليها عن شرها فاندم عن الشر الذي قصدت ان اصنعه بها.⁹ وتارة اتكلم على امة وعلى مملكة بالبناء والغرس¹⁰ فتفعل الشر في عينيّ فلا تسمع لصوتي فاندم عن الخير الذي قلت اني احسن اليها به¹¹ فالآن كلم رجال

يهودا وسكان اورشليم قائلا. هكذا قال الرب. هانذا مصدر عليكم شرا وقاصد عليكم قصدا. فارجعوا كل واحد عن طريقه الرديء واصلحوا طرقكم واعمالكم. ¹² فقالوا باطل. لاننا نسعى وراء افكارنا وكل واحد يعمل حسب عناد قلبه الرديء. ¹³ لذلك هكذا قال الرب. اسألوا بين الامم من سمع كهذه. ما يقشعر منه جدا عملت عذراء اسرائيل. ¹⁴ هل يخلو صخر حقلي من ثلج لبنان. او هل تتشف المياه المنفجرة الباردة الجارية. ¹⁵ لان شعبي قد نسيني. بخرروا للباطل وقد اعثروهم في طرقهم في السبل القديمة ليسلكوا في شعب في طريق غير مسهل ¹⁶ لتجعل ارضهم خرابا وصغيرا ابديا. كل مار فيها يدهش وينغض راسه. ¹⁷ كريح شرقية ابددهم امام العدو. اربهم القفا لا الوجه في يوم مصيبتهم ¹⁸ فقالوا هلم فنفكر على ارميا افكارا لان الشريعة لا تبيد عن الكاهن ولا المشورة عن الحكيم ولا الكلمة عن النبي. هلم فنضربه باللسان ولكل كلامه لا نصغ. ¹⁹ اصغ لي يا رب واسمع صوت اخصامي. ²⁰ هل يجازى عن خير بشر. لانهم حفروا حفرة لنفسي. اذكر وقوفي امامك لأتكلم عنهم بالخير لارد غضبك عنهم. ²¹ لذلك سلم بنهم للجوع وادفعهم ليد السيف فتصير نساؤهم ثكالى وارامل وتصير رجالهم قتلى الموت وشبانهم مضروبي السيف في الحرب. ²² ليسمع صياح من بيوتهم اذ تجلب عليهم جيشا بغتة. لانهم حفروا حفرة ليمسكوني وطمروا فخاها لرجلي. ²³ وانت يا رب عرفت كل مشورتهم علي

للموت. لا تصفح عن اثمهم ولا تمح خطيتهم من امامك بل ليكونوا متعثرين امامك. في وقت غضبك عاملهم

19 ¹ هكذا قال الرب. اذهب واشتر ابريق فخاري من خزف وخذ من شيوخ الشعب ومن شيوخ الكهنة ² واخرج الى وادي ابن هنوم الذي عند مدخل باب الفخار وناد هناك بالكلمات التي اكلمك بها. ³ وقل اسمعوا كلمة الرب يا ملوك يهوذا وسكان اورشليم. هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا جالب على هذا الموضع شرا كل من سمع به تطن اذناه. ⁴ من اجل انهم تركوني وانكروا هذا الموضع وبخروا فيه لآلهة اخرى لم يعرفوها هم ولا آباؤهم ولا ملوك يهوذا وملاؤا هذا الموضع من دم الازكياء ⁵ وبنوا مرتفعات للبعل ليحرقوا اولادهم بالنار محرقات للبعل الذي لم اوص ولا تكلمت به ولا صعد على قلبي. ⁶ لذلك ها ايام تأتي يقول الرب ولا يدعى بعد هذا الموضع توفة ولا وادي ابن هنوم بل وادي القتل. ⁷ وانقض مشورة يهوذا واورشليم في هذا الموضع واجعلهم يسقطون بالسيف امام اعدائهم ويبد طالبي نفوسهم واجعل جثثهم اكلا لطيور السماء ولوحوش الارض. ⁸ واجعل هذه المدينة للدهش والصغير. كل عابر بها يدهش ويصفر من اجل كل ضرباتها. ⁹ واطعمهم لحم بنينهم ولحم بناتهم فياكلون كل واحد لحم صاحبه في الحصار والضيق الذي يضايقهم به اعداؤهم وطالبو نفوسهم. ¹⁰ ثم تكسر الابريق امام اعين القوم الذين يسرون معك ¹¹ وتقول لهم. هكذا قال رب الجنود. هكذا اكسر هذا الشعب وهذه المدينة

كما يكسر وعاء الفخاري بحيث لا يمكن جبره بعد وفي توفة يذفنون حتى لا يكون موضع للذفن. ¹² هكذا اصنع لهذا الموضع يقول الرب ولسكانه واجعل هذه المدينة مثل توفه. ¹³ وتكون بيوت اورشليم وبيوت ملوك يهوذا كموضع توفه نجسة كل البيوت التي بخرؤا على سطوحها لكل جند السماء وسكبوا سكائب لآلهة اخرى ¹⁴ ثم جاء ارميا من توفه التي ارسله الرب اليها ليتبأ ووقف في دار بيت الرب وقال لكل الشعب ¹⁵ هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا جالب على هذه المدينة وعلى كل قراها كل الشر الذي تكلمت به عليها لانهم صلّبوا رقابهم فلم يسمعوا لكلامي

20 ¹ وسمع فشحور بن امير الكاهن. وهو ناظر اول في بيت الرب. ارميا يتبأ بهذه الكلمات. ² فضرب فشحور ارميا النبي وجعله في المقطرة التي في باب بنيامين الاعلى الذي عند بيت الرب. ³ وكان في الغد ان فشحور اخرج ارميا من المقطرة. فقال له ارميا لم يدع الرب اسمك فشحور بل مجور مسابيب. ⁴ لانه هكذا قال الرب. هانذا اجعلك خوفا لنفسك ولكل محبيك فيسقطون بسيف اعدائهم وعيناك تتظران وادفع كل يهوذا ليد ملك بابل فيسيبهم الى بابل ويضربهم بالسيف. ⁵ وادفع كل ثروة هذه المدينة وكل تعبها وكل ثمناتها وكل خزائن ملوك يهوذا اذفعها ليد اعدائهم فيغنمونها وباخذونها ويحضرونها الى بابل. ⁶ وانت يا فشحور وكل سكان بيتك تذهبون في السبي وتأتي الى بابل وهناك تموت وهناك تذفن انت وكل محبيك الذين تتبأت لهم

بالكذب⁷ قد اقنعتني يا رب فاقتنعت وألحت عليّ
فغلبت. صرت للضحك كل النهار كل واحد استهزأ بي.
⁸ لاني كلما تكلمت صرخت. ناديت ظلم واغتصاب. لان
كلمة الرب صارت لي للعار وللسخرة كل النهار.⁹ فقلت
لا اذكره ولا انطق بعد باسمه. فكان في قلبي كنار
محرقة محصورة في عظامي فمللت من الامساك ولم
استطع¹⁰ لاني سمعت مذمة من كثيرين. خوف من
كل جانب. يقولون اشتكوا فنشتكي عليه. كل اصحابي
يراقبون ظلعي قائلين لعله يطغى فنقدر عليه ونتقم
منه.¹¹ ولكن الرب معي كجبار قدير. من اجل ذلك يعثر
مضطهدي ولا يقدرّون. خزوا جدا لانهم لم ينجحوا خزيا
ابديا لا ينسى.¹² فيا رب الجنود مختبر الصديق ناظر
الكلى والقلب دعني ارى نعمتك منهم لاني لك كشفت
دعواي.¹³ رنموا للرب سبحوا الرب لانه قد انقذ نفس
المسكين من يد الاشرار¹⁴ ملعون اليوم الذي ولدت فيه.
اليوم الذي ولدتني فيه امي لا يكن مباركا.¹⁵ ملعون
الانسان الذي بشر ابي قائلا قد ولد لك ابن مفرحا اياه
فرحا.¹⁶ وليكن ذلك الانسان كالمدن التي قلبها الرب
ولم يندم فيسمع صياحا في الصباح وجلبة في وقت
الظهيرة.¹⁷ لانه لم يقتلني من الرحم فكانت لي امي
قبري ورحمها حبلني الى الابد.¹⁸ لماذا خرجت من الرحم
لاري تعباً وحزناً فتغنى بالخزي ايامي

21¹ الكلام الذي صار الى ارميا من قبل الرب
حين ارسل اليه الملك صدقيا فشحور بن ملكيا
وصفنيا بن معسيا الكاهن قائلا² اسأل الرب من اجلنا

لان نبوخذراصر ملك بابل يحاربنا. لعل الرب يصنع معنا حسب كل عجائبه فيصعد عنا³ فقال لهما ارميا. هكذا تقولان لصدقيا.⁴ هكذا قال الرب اله اسرائيل. هانذا ارد ادوات الحرب التي بيدكم التي اتتم محاربون بها ملك بابل والكلدانين الذين يحاصرونكم خارج السور واجمعهم في وسط هذه المدينة.⁵ وانا احاربكم بيد ممدودة وبذراع شديدة وبغضب وحمو وغيظ عظيم.⁶ واضرب سكان هذه المدينة الناس والبهائم معا. بواي عظيم يموتون⁷ ثم بعد ذلك قال الرب ادفع صدقيا ملك يهوذا وعبيده والشعب والباقيين في هذه المدينة من الويا والسيف والجوع ليد نبوخذراصر ملك بابل وليد اعدائهم وليد طالبي نفوسهم فيضربهم بحد السيف. لا يترأف عليهم ولا يشفق ولا يرحم⁸ وتقول لهذا الشعب. هكذا قال الرب. هانذا اجعل امامكم طريق الحياة وطريق الموت.⁹ الذي يقيم في هذه المدينة يموت بالسيف والجوع والويا. والذي يخرج ويسقط الى الكلدانيين الذين يحاصرونكم يحيا وتصير نفسه له غنيمة.¹⁰ لاني قد جعلت وجهي على هذه المدينة للشر لا للخير يقول الرب. ليد ملك بابل تدفع فيحرقها بالنار¹¹ وليت ملك يهوذا تقول اسمعوا كلمة الرب.¹² يا بيت داود هكذا قال الرب. اقضوا في الصباح عدلا وانقذوا المغصوب من يد الظالم لئلا يخرج كنار غضبي فيحرق وليس من يطفى من اجل شر اعمالكم.¹³ هانذا ضدك يا ساكنة العمق صخرة السهل يقول الرب. الذين يقولون من ينزل علينا ومن يدخل الى منازلنا.¹⁴ ولكنتي اعاقبكم حسب ثمر

اعمالكم يقول الرب. واشعل نارا في وعره فتاكل ما حوالها

22 ¹ هكذا قال الرب. انزل الى بيت ملك يهوذا وتكلم هناك بهذه الكلمة ² وقل. اسمع كلمة الرب يا ملك يهوذا الجالس على كرسي داود انت وعبيدك وشعبك الداخلين في هذه الابواب. ³ هكذا قال الرب اجروا حقا وعدلا وانقذوا المغصوب من يد الظالم والغريب واليتيم والارملة لا تضطهدوا ولا تظلموا ولا تسفكوا دما زكيا في هذا الموضع. ⁴ لانكم ان فعلتم هذا الامر يدخل في ابواب هذا البيت ملوك جالسون لداود على كرسيه راكبين في مركبات وعلى خيل. هو وعبيده وشعبه. ⁵ وان لم تسمعوا لهذه الكلمات فقد اقسمت بنفسي يقول الرب ان هذا البيت يكون خرابا. ⁶ لانه هكذا قال الرب عن بيت ملك يهوذا. جلعاد انت لي. راس من لبنان. اني اجعلك بركة مدنا غير مسكونة. ⁷ واقدس عليك مهلكين كل واحد وآلاته فيقطعون خيار ارزك ويلقونه في النار. ⁸ ويعبر امم كثيرة في هذه المدينة ويقولون الواحد لصاحبه لماذا فعل الرب مثل هذا لهذه المدينة العظيمة. ⁹ فيقولون من اجل انهم تركوا عهد الرب الههم وسجدوا لآلهة اخرى وعبدوها ¹⁰ لا تبكوا ميتا ولا تندبوه. ابكوا ابكوا من يمضي لانه لا يرجع بعد فيرى ارض ميلاده. ¹¹ لانه هكذا قال الرب عن شلوم بن يوشيا ملك يهوذا المالك عوضا عن يوشيا ابيه الذي خرج من هذا الموضع لا يرجع اليه بعد. ¹² بل في الموضع الذي سبوه اليه يموت وهذه الارض لا يراها

بعد¹³ ويل لمن بيني بيته بغير عدل وعلاليه بغير حق الذي يستخدم صاحبه مجانا ولا يعطيه اجرته. ¹⁴ القائل أبني لنفسي بيتا وسيعا وعلالي فسيحة ويشق لنفسه كوى ويسقف بارز وبدهن بمغرة. ¹⁵ هل تملك لانك انت تحاذي الارز. أما اكل ابوك وشرب واجرى حقا وعدلا. حينئذ كان له خير. ¹⁶ قضى قضاء الفقير والمسكين حينئذ كان خير. أليس ذلك معرفتي يقول الرب. ¹⁷ لان عينك وقلبك ليست الا على خطفك وعلى الدم الزكي لتسفكه وعلى الاغتصاب والظلم لتعملهما. ¹⁸ لذلك هكذا قال الرب عن يهوياقيم بن يوشيا ملك يهوذا. لا يندبونه قائلين آه يا اخي او آه يا اخت. لا يندبونه قائلين آه يا سيد او آه يا جلالة. ¹⁹ يدفن دفن حمار مسحوبا ومطروحا بعيدا عن ابواب اورشليم ²⁰ اصعدي على لبنان واصرخي وفي باشان اطلقى صوتك واصرخي من عباريم لانه قد سحق كل محبيك. ²¹ تكلمت اليك في راحتك. قلت لا اسمع. هذا طريقك منذ صباك انك لا تسمعين لصوتي. ²² كل رعائك ترعاهم الريح ومحبوك يذهبون الى السبي فحينئذ تخزين وتخجلين لاجل كل شرك. ²³ ايتها الساكنة في لبنان المعششة في الارز كم يشفق عليك عند أتيان المخاض عليك الوجع كوالدة. ²⁴ حي انا يقول الرب ولو كان كنياهو بن يهوياقيم ملك يهوذا خاتما على يدي اليمنى فاني من هناك انزعك. ²⁵ واسلمك ليد طالبي نفسك وليد الذين تخاف منهم وليد نبوخذراصر ملك بابل وليد الكلدانيين. ²⁶ واطرحك وامك التي ولدتك الى ارض اخرى لم تولدا فيها وهناك تموتان. ²⁷ اما الارض التي

يشتاقان الى الرجوع اليها فلا يرجعان اليها. ²⁸ هل هذا الرجل كنياهو وعاء خزف مهان مكسور او اناء ليست فيه مسرة. لماذا طرح هو ونسله وألقوا الى ارض لم يعرفوها. ²⁹ يا ارض يا ارض يا ارض اسمعي كلمة الرب. ³⁰ هكذا قال الرب. اكتبوا هذا الرجل عقيما رجلا لا ينجح في ايامه لانه لا ينجح من نسله احد جالسا على كرسي داود وحاكما بعد في يهوذا

23 ¹ ويل للرعاة الذين يهلكون ويبددون غنم رعيتي يقول الرب. ² لذلك هكذا قال الرب اله اسرائيل

عن الرعاة الذين يرعون شعبي. انتم بددتم غنمي وطردهتموها ولم تتعهدوها. هانذا اعاقبكم على شر اعمالكم يقول الرب. ³ وانا اجمع بقية غنمي من جميع الاراضي التي طردها اليها واردها الى مرابضها فتثمر وتكثر. ⁴ واقيم عليها رعاة يرعونها فلا تخاف بعد ولا ترتعد ولا تفقد يقول الرب ⁵ ها ايام تأتي يقول الرب واقيم لداود غصن بر فيملك ملك وينجح ويجري حقا وعدلا في الارض. ⁶ في ايامه يخلص يهوذا ويسكن اسرائيل آمنا وهذا هو اسمه الذي يدعونه به الرب برنا. ⁷ لذلك ها ايام تأتي يقول الرب ولا يقولون بعد حي هو الرب الذي اصعد بني اسرائيل من ارض مصر. ⁸ بل حي هو الرب الذي اصعد وأتى بنسل بيت اسرائيل من ارض الشمال ومن جميع الاراضي التي طردهم اليها فيسكنون في ارضهم ⁹ في الانبياء--انسحق قلبي في وسطي. ارتخت كل عظامي. صرت كانسان سكران ومثل رجل غلبته الخمر من اجل الرب ومن اجل كلام قدسه. ¹⁰ لان

الارض امتلأت من الفاسقين. لانه من اجل اللعن ناحت
الارض جفت مراعي البرية وصار سعيهم للشر وجبروتهم
للباطل.¹¹ لان الانبياء والكهنة تتجسوا جميعا بل في
بيتي وجدت شرهم يقول الرب.¹² لذلك يكون طريقهم
لهم كمزالق في ظلام دامس فيطردون ويسقطون فيها
لاني اجلب عليهم شرا سنة عقابهم يقول الرب.¹³ وقد
رأيت في انبياء السامرة حماقة. تتبأوا بالبعل واضلوا
شعبي اسرائيل.¹⁴ وفي انبياء اورشليم رأيت ما يقشعر
منه. يفسقون ويسلكون بالكذب ويشددون ايادي فاعلي
الشر حتى لا يرجعوا الواحد عن شره. صاروا لي كلهم
كسدوم وسكانها كعمورة.¹⁵ لذلك هكذا قال رب الجنود
عن الانبياء. هانذا اطعمهم افسنتينا واسقيهم ماء العلقم
لانه من عند انبياء اورشليم خرج نفاق في كل الارض.
¹⁶ هكذا قال رب الجنود لا تسمعوا لكلام الانبياء الذين
يتبأون لكم. فانهم يجعلونكم باطلا. يتكلمون برؤيا
قلبيهم لا عن فم الرب.¹⁷ قائلين قولا لمحتقري قال الرب
يكون لكم سلام. ويقولون لكل من يسير في عناد قلبه
لا يأتي عليكم شر.¹⁸ لانه من وقف في مجلس الرب
ورأى وسمع كلمته. من اصغى لكلمته وسمع¹⁹ ها
زوبعة الرب. غيظ يخرج ونوء هائج. على رؤوس الاشرار
يثور.²⁰ لا يرتد غضب الرب حتى يجري ويقيم مقاصد
قلبه. في آخر الايام تفهمون فهما.²¹ لم ارسل الانبياء
بل هم جروا. لم اتكلم معهم بل هم تتبأوا.²² ولو
وقفوا في مجلسي لأخبروا شعبي بكلامي وردّوهم عن
طريقهم الرديء وعن شر اعمالهم.²³ ألعلي اله من

قريب يقول الرب وليست لها من بعيد. ²⁴ اذا اختبأ انسان
 في اماكن مستترة أفما اراه انا يقول الرب. أما املاً انا
 السموات والارض يقول الرب. ²⁵ قد سمعت ما قالته
 الانبياء الذين تتبأوا باسمي بالكذب قائلين حلمت حلمت.
²⁶ حتى متى يوجد في قلب الانبياء المتتبيين بالكذب بل
 هم انبياء خداع قلبهم ²⁷ الذين يفكرون ان ينسوا شعبي
 اسمي باحلامهم التي يقصونها الرجل على صاحبه كما
 نسي اباؤهم اسمي لاجل البعل. ²⁸ النبي الذي معه
 حلم فليقص حلما والذي معه كلمتي فليتكلم بكلمتي
 بالحق. ما للتبن مع الحنطة يقول الرب. ²⁹ أليست هكذا
 كلمتي كئنا يقول الرب وكمطرقة تحطم الصخر. ³⁰ لذلك
 هانذا على الانبياء يقول الرب الذين يسرقون كلمتي
 بعضهم من بعض. ³¹ هانذا على الانبياء يقول الرب
 الذين ياخذون لسانهم ويقولون قال. ³² هانذا على الذين
 يتبأون باحلام كاذبة يقول الرب الذين يقصونها ويضلون
 شعبي باكاذبيهم ومفاخراتهم وانا لم ارسلهم ولا أمرتهم.
 فلم يفيدوا هذا الشعب فائدة يقول الرب ³³ واذا سألك
 هذا الشعب او نبي او كاهن قائلاً ما وحي الرب فقل
 لهم اي وحي. اني ارفضكم هو قول الرب. ³⁴ فالنبي او
 الكاهن او الشعب الذي يقول وحي الرب اعاقب ذلك
 الرجل وبيته. ³⁵ هكذا تقولون الرجل لصاحبه والرجل
 لآخيه بماذا اجاب الرب وماذا تكلم به الرب. ³⁶ اما وحي
 الرب فلا تذكره بعد لان كلمة كل انسان تكون وحيه
 اذ قد حرّفتكم كلام الاله الحي رب الجنود الهنا. ³⁷ هكذا
 تقول للنبي بماذا اجابك الرب وماذا تكلم به الرب. ³⁸ واذا

كتم تقولون وحي الرب فلذلك هكذا قال الرب من اجل
 قولكم هذه الكلمة وحي الرب وقد ارسلت اليكم قائلا لا
 تقولوا وحي الرب ³⁹ لذلك هانذا انساكم نسيانا وارفضكم
 من امام وجهي انتم والمدينة التي اعطيتمكم وآباءكم
 اياها. ⁴⁰ واجعل عليكم عارا ابديا وخزيا ابديا لا ينسى
24 ¹ اراني الرب واذا سلّتا تين موضوعتان امام
 هيكل الرب بعدما سبي نبوخذراصر ملك بابل
 يكنيا بن يهوياقيم ملك يهوذا ورؤساء يهوذا والنجارين
 والحدادين من اورشليم وأتى بهم الى بابل. ² في السلة
 الواحدة تين جيد جدا مثل التين الباكوري وفي السلة
 الاخرى تين رديء جدا لا يؤكل من رداءته. ³ فقال لي
 الرب ماذا انت راء يا ارميا. فقلت تينا. التين الجيد جيد
 جدا والتين الرديء رديء جدا لا يؤكل من رداءته ⁴ ثم
 صار كلام الرب اليّ قائلا ⁵ هكذا قال الرب اله اسرائيل
 كهذا التين الجيد هكذا انظر الى سبي يهوذا الذي ارسلته
 من هذا الموضع الى ارض الكلدانيين للخير. ⁶ واجعل
 عيني عليهم للخير وارجعهم الى هذه الارض وابنيهم ولا
 اهدمهم واغرسهم ولا اقلعهم. ⁷ واعطيهم قلبا ليعرفوني
 اني انا الرب فيكونوا لي شعبا وانا اكون لهم الها لانهم
 يرجعون اليّ بكل قلبهم ⁸ وكالتين الرديء الذي لا يؤكل
 من رداءته. هكذا قال الرب. هكذا اجعل صدقيا ملك
 يهوذا ورؤساءه وبقية اورشليم الباقية في هذه الارض
 والساكنة في ارض مصر. ⁹ واسلمهم للقلق والشر في
 جميع ممالك الارض عارا ومثلا وهزاة ولعنة في جميع
 المواضع التي اطردهم اليها. ¹⁰ وارسل عليهم السيف

والجوع والوبأ حتى يفنوا عن وجه الارض التي اعطيتهم
وأباءهم اياها

25 ¹الكلام الذي صار الى ارميا عن كل شعب
يهودا في السنة الرابعة ليهوياقيم بن يوشيا ملك
يهودا. هي السنة الاولى لنبوخذراصر ملك بابل ² الذي
تكلم به ارميا النبي على كل شعب يهودا وعلى كل
سكان اورشليم قائلا ³ من السنة الثالثة عشر ليوشيا بن
آمون ملك يهودا الى هذا اليوم هذه الثلاث والعشرين
سنة صارت كلمة الرب اليّ فكلمتكم مبكرا ومكلما فلم
تسمعوا. ⁴ وقد ارسل الرب اليكم كل عبيده الانبياء مبكرا
ومرسلا فلم تسمعوا ولم تميلوا اذنكم للسمع. ⁵ قائلين
ارجعوا كل واحد عن طريقه الرديء وعن شر اعمالكم
واسكنوا في الارض التي اعطاكم الرب اياها وآباءكم
من الازل والى الابد. ⁶ ولا تسلكوا وراء آلهة اخرى
لتعبدوها وتسجدوا لها ولا تغيطوني بعمل ايديكم فلا
اسيء اليكم. ⁷ فلم تسمعوا لي يقول الرب لتغيطوني
بعمل ايديكم شرا لكم ⁸ لذلك هكذا قال رب الجنود. من
اجل انكم لم تسمعوا لكلامي ⁹ هانذا ارسل فأخذ كل
عشائر الشمال يقول الرب والى نبوخذراصر عبيدي ملك
بابل وآتي بهم على هذه الارض وعلى كل سكانها وعلى
كل هذه الشعوب حواليا فاحرمهم واجعلهم دهشا
وصغيرا وخربا ابدية. ¹⁰ وايبدهم صوت الطرب وصوت
الفرح صوت العريس وصوت العروس صوت الارجية
ونور السراج. ¹¹ وتصير كل هذه الارض خرابا ودهشا
وتخدم هذه الشعوب ملك بابل سبعين سنة ¹² ويكون

عند تمام السبعين سنة اني اعاقب ملك بابل وتلك الامة
 يقول الرب على اثمهم وارض الكلدانيين واجعلها حربا
 ابدية.¹³ واجلب على تلك الارض كل كلامي الذي تكلمت
 به عليها كل ما كتب في هذا السفر الذي تنبأ به ارميا
 على كل الشعوب.¹⁴ لانه قد استعبدهم ايضا امم كثيرة
 وملوك عظام فاجازيهم حسب اعمالهم وحسب عمل
 اياديهم¹⁵ لانه هكذا قال لي الرب اله اسرائيل. خذ كاس
 خمر هذا السخط من يدي واسق جميع الشعوب الذين
 ارسلك انا اليهم اياها.¹⁶ فيشربوا ويترنحوا ويتجنتوا من
 اجل السيف الذي ارسله انا بينهم¹⁷ فأخذت الكاس من
 يد الرب وسقيت كل الشعوب الذين ارسلني الرب اليهم.
¹⁸ اورشليم ومدن يهوذا وملوكها ورؤساءها لجعلها
 خرابا ودهشا وصفيرا ولعنة كهذا اليوم.¹⁹ وفرعون ملك
 مصر وعبيده ورؤساءه وكل شعبه.²⁰ وكل اللغيف وكل
 ملوك ارض عوص وكل ملوك ارض فلسطين واشقلون
 وغزة وعقرون وبقية اشدود²¹ وادوم وموآب وبنو
 عمون²² وكل ملوك صور وكل ملوك صيدون وملوك
 الجزائر التي في عبر البحر²³ وددان وتيماء وبوز وكل
 مقصوصي الشعر مستديرا²⁴ وكل ملوك العرب وكل
 ملوك اللغيف الساكنين في البرية²⁵ وكل ملوك زمري
 وكل ملوك عيلام وكل ملوك مادي²⁶ وكل ملوك الشمال
 القريين والبعيدين كل واحد مع اخيه وكل ممالك الارض
 التي على وجه الارض. وملك شيشك يشرب بعدهم.
²⁷ وتقول لهم. هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. اشربوا
 واسكروا وتقيأوا واسقطوا ولا تقوموا من اجل السيف

الذي ارسله انا بينكم. ²⁸ ويكون اذا ابوا ان يأخذوا الكاس من يدك ليشربوا انك تقول لهم. هكذا قال رب الجنود تشربون شربا. ²⁹ لاني هانذا ابتدئ اسيء الى المدينة التي دعي اسمي عليها فهل تتبرأون انتم. لا تتبرأون لاني انا ادعو السيف على كل سكان الارض يقول رب الجنود. ³⁰ وانت فتنبأ عليهم بكل هذا الكلام وقل لهم. الرب من العلاء يزمجر ومن مسكن قدسه يطلق صوته يزئزئ زئيرا على مسكنه بهتاف كالدائسين يصرخ ضد كل سكان الارض. ³¹ بلغ الضجيج الى اطراف الارض لان للرب خصومة مع الشعوب هو يحاكم كل ذي جسد. يدفع الاشرار للسيف يقول الرب. ³² هكذا قال رب الجنود. هوذا الشر يخرج من امة الى امة وينهض نوء عظيم من اطراف الارض. ³³ وتكون قتلى الرب في ذلك اليوم من اقضاء الارض الى اقضاء الارض. لا يندبون ولا يضمون ولا يدفنون. يكونون دمنة على وجه الارض ³⁴ ولولوا ايها الرعاة واصرخوا وتمرغوا يا رؤساء الغنم لان ايامكم قد كملت للذبح وابددكم فتسقطون كائنا شهى. ³⁵ ويبيد المناص عن الرعاة والنجاة عن رؤساء الغنم ³⁶ صوت صراخ الرعاة وولولة رؤساء الغنم. لان الرب قد اهلك مرعاهم ³⁷ وبادت مراعي السلام من اجل حمو غضب الرب. ³⁸ ترك كشبل عيصه لان ارضهم صارت خرابا من اجل الظالم ومن اجل حمو غضبه

¹ في ابتداء ملك يهوياقيم بن يوشيا ملك يهوذا **26** صار هذا الكلام من قبل الرب قائلا. ² هكذا قال الرب. قف في دار بيت الرب وتكلم على كل مدن يهوذا

القادمة للسجود في بيت الرب بكل الكلام الذي اوصيتك ان تتكلم به اليهم. لا تنقص كلمة. ³ لعلهم يسمعون ويرجعون كل واحد عن طريقه الشرير فأندم عن الشر الذي قصدت ان اصنعه بهم من اجل شر اعمالهم.

⁴ وتقول لهم هكذا قال الرب. ان لم تسمعوا لي لتسلخوا في شريعتي التي جعلتها امامكم ⁵ لتسمعوا لكلام عبيدي الانبياء الذين ارسلتهم انا اليكم مبكرا ومرسلا اياهم فلم تسمعوا. ⁶ اجعل هذا البيت كشيلاه وهذه المدينة اجعلها لعنة لكل شعوب الارض. ⁷ وسمع الكهنة والانبياء وكل الشعب ارميا يتكلم بهذا الكلام في بيت الرب ⁸ وكان لما فرغ ارميا من التكلم بكل ما اوصاه الرب ان يكلم كل الشعب به ان الكهنة والانبياء وكل الشعب امسكوه قائلين تموت موتا. ⁹ لماذا تتبأت باسم الرب قائلاً مثل شيلواه يكون هذا البيت وهذه المدينة تكون خربة بلا ساكن. واجتمع كل الشعب على ارميا في بيت الرب ¹⁰ فلما سمع رؤساء يهوذا بهذه الأمور صعّدوا من بيت الملك الى بيت الرب وجلسوا في مدخل باب الرب الجديد.

¹¹ فتكلم الكهنة والانبياء مع الرؤساء وكل الشعب قائلين حق الموت على هذا الرجل لانه قد تتبأ على هذه المدينة كما سمعتم بأذانكم. ¹² فكلم ارميا كل الرؤساء وكل الشعب قائلاً. الرب ارسلني لاتبأ على هذا البيت وعلى هذه المدينة بكل الكلام الذي سمعتموه. ¹³ فالآن اصلحوا طرقكم واعمالكم واسمعوا لصوت الرب الهكم فيندم الرب عن الشر الذي تكلم عليكم. ¹⁴ اما انا فهانذا بيدكم. اصنعوا بي كما هو حسن ومستقيم في اعينكم.

¹⁵ لكن اعلموا علما انكم ان قتلتموني تجعلون دما زكيا على انفسكم وعلى هذه المدينة وعلى سكانها لانه حقا ارسلني الرب اليكم لاتكلم في آذانكم بكل هذا الكلام ¹⁶ فقالت الرؤساء وكل الشعب للكهنة والانبياء ليس على هذا الرجل حق الموت لانه انما كلمنا باسم الرب الهنا. ¹⁷ فقام اناس من شيوخ الارض وكلموا كل جماعة الشعب قائلين ¹⁸ ان ميخا المورشتي تنبأ في ايام حزقيا ملك يهوذا وكلم كل شعب يهوذا قائلاً هكذا قال رب الجنود ان صهيون تغلح كحقل وتصير اورشليم خراباً وجبل البيت شوامخ وعري. ¹⁹ هل قتلا قتله حزقيا ملك يهوذا وكل يهوذا. ألم يخف الرب وطلب وجه الرب فندم الرب عن الشر الذي تكلم به عليهم. فنحن عاملون شراً عظيماً ضد انفسنا ²⁰ وقد كان رجل ايضاً يتنبأ باسم الرب اوريا بن شمعياء من قرية يعاريم فتنبأ على هذه المدينة وعلى هذه الارض بكل كلام ارميا. ²¹ ولما سمع الملك يهوياقيم وكل ابطاله وكل الرؤساء كلامه طلب الملك ان يقتله. فلما سمع اوريا خاف وهرب واتى الى مصر. ²² فارسل الملك يهوياقيم اناساً الى مصر أثنان بن عكبور ورجالا معه الى مصر ²³ فاخرجوا اوريا من مصر واتوا به الى الملك يهوياقيم فضربه بالسيف وطرح جثته في قبور بني الشعب. ²⁴ ولكن يد اخيقام بن شافان كانت مع ارميا حتى لا يدفع ليد الشعب ليقتلوه

¹ في ابتداء ملك يهوياقيم بن يوشيا ملك يهوذا **27** صار هذا الكلام الى ارميا من قبل الرب قائلاً.

² هكذا قال الرب لي. اصنع لنفسك ربطاً وانياراً واجعلها

على عنقك.³ وارسلها الى ملك ادوم والى ملك موآب
 والى ملك بني عمون والى ملك صور والى ملك صيدون
 بيد الرسل القادمين الى اورشليم الى صدقيا ملك يهوذا
⁴ واوصهم الى سادتهم قائلا. هكذا قال رب الجنود
 اله اسرائيل. هكذا تقولون لسادتكم.⁵ اني انا صنعت
 الارض والانسان والحيوان الذي على وجه الارض بقوتي
 العظيمة وبذراعي الممدودة واعطيها لمن حسن في
 عيني.⁶ والآن قد دفعت كل هذه الاراضي ليد نبوخذناصر
 ملك بابل عبيد واعطيته ايضا حيوان الحقل ليخدمه.
⁷ فتخدمه كل الشعوب وابنه وابن ابنه حتى يأتي وقت
 ارضه ايضا فتستخدمه شعوب كثيرة وملوك عظام.
⁸ ويكون ان الامة او المملكة التي لا تخدم نبوخذناصر
 ملك بابل والتي لا تجعل عنقها تحت نير ملك بابل اني
 اعاقب تلك الامة بالسيف والجوع والوباء يقول الرب
 حتى افنيها بيده.⁹ فلا تسمعوا انتم لانبيائكم وعرافيتكم
 وحالميتكم وعائفيكم وسحرتكم الذين يكلموكم قائلين لا
 تخدموا ملك بابل.¹⁰ لانهم انما يتنبأون لكم بالكذب لكي
 يبعدوكم من ارضكم ولأطردكم فتهلكوا.¹¹ والامة التي
 تدخل عنقها تحت نير ملك بابل وتخدمه اجعلها تستقر في
 ارضها يقول الرب وتعملها وتسكن بها¹² وكلمت صدقيا
 ملك يهوذا بكل هذا الكلام قائلا ادخلوا اعناقكم تحت نير
 ملك بابل واخدموه وشعبه واحيوا.¹³ لماذا تموتون انت
 وشعبك بالسيف بالجوع والوباء كما تكلم الرب عن الامة
 التي لا تخدم ملك بابل.¹⁴ فلا تسمعوا لكلام الانبياء
 الذين يكلمونكم قائلين لا تخدموا ملك بابل لانهم انما

يتبأون لكم بالكذب. ¹⁵ لاني لم ارسلهم يقول الرب بل هم يتبأون باسمي بالكذب لكي اطردكم فتهلكوا اتم والانبياء الذين يتبأون لكم ¹⁶ وكلمت الكهنة وكل هذا الشعب قائلا هكذا قال الرب. لا تسمعوا لكلام انبيائكم الذين يتبأون لكم قائلين ها آنية بيت الرب سترد سريعا من بابل. لانهم انما يتبأون لكم بالكذب. ¹⁷ لا تسمعوا لهم. اخدموا ملك بابل واحيوا. لماذا تصير هذه المدينة خربة. ¹⁸ فان كانوا انبياء وان كانت كلمة الرب معهم فليتوسلوا الى رب الجنود لكي لا تذهب الى بابل الآنية الباقية في بيت الرب وبيت ملك يهوذا وفي اورشليم ¹⁹ لانه هكذا قال رب الجنود عن الاعمدة وعن البحر وعن القواعد وعن سائر الآنية الباقية في هذه المدينة ²⁰ التي لم يأخذها نبوخذناصر ملك بابل عند سبيه يكنيا بن يهوياقيم ملك يهوذا من اورشليم الى بابل وكل اشراف يهوذا واورشليم. ²¹ انه هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل عن الآنية الباقية في بيت الرب وبيت ملك يهوذا وفي اورشليم ²² يؤتى بها الى بابل وتكون هناك الى يوم افتقادي اياها يقول الرب فاصعدا واردها الى هذا الموضع

28 ¹ وحدث في تلك السنة في ابتداء ملك صدقيا ملك يهوذا في السنة الرابعة في الشهر الخامس ان حننيا بن عزور النبي الذي من جبعون كلمني في بيت الرب امام الكهنة وكل الشعب قائلا ² هكذا تكلم رب الجنود اله اسرائيل قائلا. قد كسرت نير ملك بابل ³ في سنتين من الزمان ارد الى هذا الموضع كل آنية بيت

الرب التي اخذها نبوخذناصر ملك بابل من هذا الموضوع
 وذهب بها الى بابل. ⁴ وارد الى هذا الموضوع يكتيا بن
 يهوياقيم ملك يهوذا وكل سبي يهوذا الذين ذهبوا الى
 بابل يقول الرب لاني اكسر نير ملك بابل ⁵ فكلم ارميا
 النبي حننيا النبي امام الكهنة وامام كل الشعب الواقفين
 في بيت الرب ⁶ وقال ارميا النبي آمين. هكذا ليصنع
 الرب. ليقم الرب كلامك الذي تنبأت به فيرد آنية بيت الرب
 وكل السبي من بابل الى هذا الموضوع. ⁷ ولكن اسمع
 هذه الكلمة التي اتكلم انا بها في اذنيك وفي آذان كل
 الشعب. ⁸ ان الانبياء الذين كانوا قبلي وقبلك منذ القديم
 وتنبأوا على اراض كثيرة وعلى ممالك عظيمة بالحرب
 والشر والوباء ⁹ النبي الذي تنبأ بالسلام فعند حصول كلمة
 النبي عرف ذلك النبي ان الرب قد ارسله حقا ¹⁰ ثم اخذ
 حننيا النبي النير عن عنق ارميا النبي وكسره. ¹¹ وتكلم
 حننيا امام كل الشعب قائلاً. هكذا قال الرب. هكذا اكسر
 نير نبوخذناصر ملك بابل في سنتين من الزمان عن عنق
 كل الشعوب. وانطلق ارميا النبي في سبيله ¹² ثم صار
 كلام الرب الى ارميا بعدما كسر حننيا النبي النير عن عنق
 ارميا النبي قائلاً. ¹³ اذهب وكلم حننيا قائلاً. هكذا قال
 الرب. قد كسرت انيار الخشب وعملت عوضا عنها انيارا
 من حديد. ¹⁴ لانه هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل.
 قد جعلت نيرا من حديد على عنق كل هؤلاء الشعوب
 ليخدموا نبوخذناصر ملك بابل فيخدمونه وقد اعطيته ايضا
 حيوان الحقل ¹⁵ فقال ارميا النبي لحننيا النبي اسمع يا
 حننيا. ان الرب لم يرسلك وانت قد جعلت هذا الشعب

يتكل على الكذب.¹⁶ لذلك هكذا قال الرب. هانذا طاردك عن وجه الارض. هذه السنة تموت لانك تكلمت بعصيان على الرب.¹⁷ فمات حننيا النبي في تلك السنة في الشهر السابع

29¹ هذا كلام الرسالة التي ارسلها ارميا النبي من اورشليم الى بقية شيوخ السبي والى الكهنة والانبيا والى كل الشعب الذين سباهم نبوخدناصر من اورشليم الى بابل² بعد خروج يكنيا الملك والملكة والخصيان ورؤساء يهوذا واورشليم والنجارين والحدادين من اورشليم³ بيد العاسة بن شافان وجمريا بن حلقيا اللذين ارسلهما صدقيا ملك يهوذا الى نبوخدناصر ملك بابل الى بابل قائلا⁴ هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل لكل السبي الذي سيئته من اورشليم الى بابل.⁵ ابنوا بيوتا واسكنوا واغرسوا جنات وكلوا ثمرها.⁶ خذوا نساء ولدوا بنين وبنات وخذوا لبنيكم نساء واعطوا بناتكم لرجال فيلدن بنين وبنات واكثروا هناك ولا تغلوا.⁷ واطلبوا سلام المدينة التي سيئتم اليها وصلوا لاجلها الى الرب لانه بسلامها يكون لكم سلام.⁸ لانه هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. لا تغشكم انبياؤكم الذين في وسطكم وعرافوكم ولا تسمعوا لاحلامكم التي تتحلمونها.⁹ لانهم انما يتبأون لكم باسمي بالكذب. انا لم ارسلهم يقول الرب¹⁰ لانه هكذا قال الرب. اني عند تمام سبعين سنة لبابل اتعهدكم واقم لكم كلامي الصالح بردكم الى هذا الموضوع.¹¹ لاني عرفت الافكار التي انا مفكر بها عنكم يقول الرب افكار سلام لا شر لاعطيكم آخرة

ورجاء. ¹² فتدعونني وتذهبون وتصلون اليّ فاسمع لكم. ¹³ وتطلبونني فتجدونني اذ تطلبونني بكل قلبكم. ¹⁴ فأوجد لكم يقول الرب وارد سيكم واجمعكم من كل الامم ومن كل المواضع التي طردتكم اليها يقول الرب واردكم الى الموضع الذي سيبتكم منه ¹⁵ لانكم قلتتم قد اقام لنا الرب نبين في بابل ¹⁶ فهكذا قال الرب للملك الجالس على كرسي داود ولكل الشعب الجالس في هذه المدينة اخوتكم الذين لم يخرجوا معكم في السبي ¹⁷ هكذا قال رب الجنود. هانذا ارسل عليهم السيف والجوع والوبأ واجعلهم كتين رديء لا يؤكل من الرداءة. ¹⁸ والحقهم بالسيف والجوع والوبأ واجعلهم قلقا لكل ممالك الارض حلفا ودهشا وصغيرا وعارا في جميع الامم الذين طردتهم اليهم ¹⁹ من اجل انهم لم يسمعوا لكلامي يقول الرب اذ ارسلت اليهم عبيدي الانبياء مبكرا ومرسلا ولم تسمعوا يقول الرب ²⁰ وانتم فاسمعوا كلمة الرب يا جميع السبي الذين ارسلتهم من اورشليم الى بابل. ²¹ هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل عن اخآب بن قولايا وعن صدقيا بن معسيا اللذين يتبنآن لكم باسمي بالكذب. هانذا ادفعهما ليد نبوخذراصر ملك بابل فيقتلها امام عيونكم. ²² وتؤخذ منهما لعنة لكل سبي يهوذا الذين في بابل فيقال يجعلك الرب مثل صدقيا ومثل اخآب اللذين قلاهما ملك بابل بالنار. ²³ من اجل انهما عملا قبيحا في اسرائيل وزنيا بنساء اصحابهما وتكلما باسمي كلاما كاذبا لم اوصهما به وانا العارف والشاهد يقول الرب ²⁴ وكلم شمعي النحلامي قائلا. ²⁵ هكذا تكلم رب

الجنود اله اسرائيل قائلا. من اجل انك ارسلت رسائل باسمك الى كل الشعب الذي في اورشليم والى صغنيا بن معسيا الكاهن والى كل الكهنة قائلا²⁶ قد جعلك الرب كاهنا عوضا عن يهوياذاع الكاهن لتكونوا وكلاء في بيت الرب لكل رجل مجنون ومنتبئ فتدفعه الى المقطرة والقيود.²⁷ والآن لماذا لم تزجر ارميا العناثوثي المنتبئ لكم.²⁸ لانه لذلك ارسل الينا الى بابل قائلا انها مستطيلة. ابنوا بيوتا واسكنوا واغرسوا جنات وكلوا ثمرها.²⁹ فقرا صغنيا الكاهن هذه الرسالة في اذني ارميا النبي³⁰ ثم صار كلام الرب الى ارميا قائلا.³¹ ارسل الى كل السبي قائلا. هكذا قال الرب لشمعيا النحلامي. من اجل ان شمعيا قد تنبأ لكم وانا لم ارسله وجعلكم تتكلون على الكذب.³² لذلك هكذا قال الرب. هانذا اعاقب شمعيا النحلامي ونسله. لا يكون له انسان يجلس في وسط هذا الشعب ولا يرى الخير الذي ساصنعه لشعبي يقول الرب لانه تكلم بعصيان على الرب

30 ¹ الكلام الذي صار الى ارميا من قبل الرب قائلا.
² هكذا تكلم الرب اله اسرائيل قائلا. اكتب كل الكلام الذي تكلمت به اليك في سفر.³ لانه ها ايام تأتي يقول الرب وأرد سبي شعبي اسرائيل ويهوذا يقول الرب وارجعهم الى الارض التي اعطيت آباءهم اياها فيمملكونها.⁴ فهذا هو الكلام الذي تكلم به الرب عن اسرائيل وعن يهوذا.⁵ لانه هكذا قال الرب. صوت ارتعاد سمعنا. خوف ولا سلام.⁶ اسألوا وانظروا ان كان ذكر يضع. لماذا ارى كل رجل وبداه على حقوقه كماخض

وتحول كل وجه الى صغرة. ⁷ آه لان ذلك اليوم عظيم وليس مثله. وهو وقت ضيق على يعقوب ولكنه سيخلص منه. ⁸ ويكون في ذلك اليوم يقول رب الجنود اني اكسر نيره عن عنقك واقطع ربطك ولا يستعبده بعد الغرباء ⁹ بل يخدمون الرب الههم وداود ملكهم الذي اقيمهم لهم ¹⁰ اما انت يا عبدي يعقوب فلا تخف يقول الرب ولا ترتعب يا اسرائيل لاني هانذا اخلصك من بعيد ونسلك من ارض سيبه فيرجع يعقوب وبطمئن وبستريح ولا مزعج. ¹¹ لاني انا معك يقول الرب لاخلصك. وان افنيت جميع الامم الذين بددتك اليهم فانت لا افنيك بل اؤدبك بالحق ولا ابرئك تبرئة. ¹² لانه هكذا قال الرب. كسر عديم الجبر وجرحك عضال. ¹³ ليس من يقضي حاجتك للعصر ليس لك عقاقير رفاة. ¹⁴ قد نسيك كل محبيك. اياك لم يطلبوا لاني ضربتك ضربة عدو تاديب قاس لان اثمك قد كثر وخطاياك تعاضمت. ¹⁵ ما بالك تصرخين بسبب كسر. جرحك عديم البرء لان اثمك قد كثر وخطاياك تعاضمت قد صنعت هذه بك. ¹⁶ لذلك يؤكل كل آكليك ويذهب كل اعدائك قاطبة الى السبي ويكون كل ساليك سلبا وادفع كل ناهيك للنهب. ¹⁷ لاني ارفدك واشفيك من جروحك يقول الرب. لانهم قد دعوك منغية صهيون التي لا سائل عنها ¹⁸ هكذا قال الرب. هانذا ارد سبي خيام يعقوب وارحم مساكنه وتبنى المدينة على تلها والقصر يسكن على عادته. ¹⁹ ويخرج منهم الحمد وصوت اللاعبين واكثرهم ولا يقلون واعظمهم ولا يصغرون. ²⁰ ويكون بنوهم كما في القديم وجماعتهم تثبت امامي

واعاقب كل مضايقيهم. ²¹ ويكون حاكمهم منهم ويخرج واليهم من وسطهم واقربه فيدنو اليّ لانه من هو هذا الذي ارهن قلبه ليدنو اليّ يقول الرب. ²² وتكونون لي شعبا وانا اكون لكم الها ²³ هوذا زوبعة الرب تخرج بغضب نوء جارف. على راس الاشرار يثور. ²⁴ لا يرتد حمو غضب الرب حتى يفعل وحتى يقيم مقاصد قلبه. في آخر الايام تفهمونها

31 ¹ في ذلك الزمان يقول الرب اكون الها لكل عشائر اسرائيل وهم يكونون لي شعبا. ² هكذا قال الرب. قد وجد نعمة في البرية الشعب الباقي عن السيف اسرائيل حين سرت لاريجه. ³ تراءى لي الرب من بعيد. ومحبة ابدية احببتك من اجل ذلك ادمت لك الرحمة. ⁴ سابنيك بعد فتبين يا عذراء اسرائيل. تتزينين بعد بدفوفك وتخرجين في رقص اللاعين. ⁵ تغرسين بعد كروما في جبال السامرة. يغرس الغارسون ويتكرون. ⁶ لانه يكون يوم ينادي فيه النواطير في جبال افرايم قوموا فنصعد الى صهيون الى الرب الهنا. ⁷ لانه هكذا قال الرب. رنموا ليعقوب فرحا واهتفوا براس الشعوب. سمعوا سبحوا وقولوا خلص يا رب شعبك بقية اسرائيل. ⁸ هانذا آتي بهم من ارض الشمال واجمعهم من اطراف الارض. بينهم الاعمى والاعرج الحبلى والماخض معا. جمع عظيم يرجع الى هنا. ⁹ بالبكاء يأتون وبالتضرعات اقودهم. اسيرهم الى انهار ماء في طريق مستقيمة لا يعثرون فيها. لاني صرت لاسرائيل ابا وافرايم هو بكري ¹⁰ اسمعوا كلمة الرب ايها الامم واخبروا في الجزائر

البعيدة وقولوا مبدد اسرائيل يجمعه ويحرسه كراع
 قطيعه. ¹¹ لان الرب فدى يعقوب وفكه من يد الذي
 هو اقوى منه. ¹² فياتون ويرنمون في مرتفع صهيون
 ويجرون الى جود الرب على الحنطة وعلى الخمر وعلى
 الزيت وعلى ابناء الغنم والبقر. وتكون نفسهم كجنة
 ريا ولا يعودون يذوبون بعد. ¹³ حينئذ تفرح العذراء
 بالرقص والشبان والشيوخ معا واحول نوحهم الى طرب
 واعزيهم وافرحهم من حزنهم. ¹⁴ واروي نفس الكهنة
 من الدسم وبشبع شعبي من جودي يقول الرب ¹⁵ هكذا
 قال الرب. صوت سمع في الرامة نوح بكاء مر. راحيل
 تبكي على اولادها وتابى ان تتعزى عن اولادها لانهم
 ليسوا بموجودين. ¹⁶ هكذا قال الرب. امنعي صوتك
 عن البكاء وعينيك عن الدموع لانه يوجد جزاء لعملك
 يقول الرب. فيرجعون من ارض العدو. ¹⁷ ويوجد رجاء
 لآخرتك يقول الرب. فيرجع الابناء الى تخمهم ¹⁸ سمعا
 سمعت افرام يتحب. ادبتني فتأدبت كعجل غير مروض.
 تويني فأتوب لانك انت الرب الهى. ¹⁹ لاني بعد رجوعي
 ندمت وبعد تعلمي صفقت على فخذى. خزيت وخجلت
 لاني قد حملت عار صباي. ²⁰ هل افرام ابن عزيز لدي
 او ولد مسر. لاني كلما تكلمت به اذكره بعد ذكرا. من
 اجل ذلك حنت احشائي اليه. رحمة ارحمه يقول الرب
²¹ انصبي لنفسك صوى. اجعلي لنفسك انصابا. اجعلي
 قلبك نحو السكة الطريق التي ذهبت فيها. ارجعي يا
 عذراء اسرائيل ارجعي الى مدنك هذه ²² حتى متى
 تطوفين ايتها البنت المرتدة. لان الرب قد خلق شيئا حديثا

في الارض. اثنى تحيط برجل. ²³ هكذا قال رب الجنود
 اله اسرائيل. سيقولون بعد هذه الكلمة في ارض يهوذا
 وفي مدنها عندما ارد سبيهم. يباركك الرب يا مسكن
 البر يا ايها الجبل المقدس. ²⁴ فيسكن فيه يهوذا وكل
 مدنه معا الفلاحون والذين يسرحون القطعان ²⁵ لاني
 ارويبت النفس المعيبة وملأت كل نفس ذائبة. ²⁶ على
 ذلك استيقظت ونظرت ولذ لي نومي ²⁷ ها ايام تأتي
 يقول الرب وازرع بيت اسرائيل وبيت يهوذا بزرع انسان
 وزرع حيوان. ²⁸ ويكون كما سهرت عليهم للاقتلاع
 والهدم والقرض والاهلاك والاذى كذلك اسهر عليهم
 للبناء والغرس يقول الرب. ²⁹ في تلك الايام لا يقولون
 بعد الآباء اكلوا حصرما واسنان الابناء ضرست. ³⁰ بل كل
 واحد يموت بذنبه كل انسان ياكل الحصرم تضرس اسنانه
³¹ ها ايام تأتي يقول الرب واقطع مع بيت اسرائيل ومع
 بيت يهوذا عهدا جديدا. ³² ليس كالعهد الذي قطعته مع
 آباؤهم يوم امسكتهم بيدهم لآخرجهم من ارض مصر
 حين نقضوا عهدي فرفضتهم يقول الرب. ³³ بل هذا هو
 العهد الذي اقطعه مع بيت اسرائيل بعد تلك الايام يقول
 الرب. اجعل شريعتي في داخلهم واكتبها على قلوبهم
 واكون لهم الها وهم يكونون لي شعبا. ³⁴ ولا يعلمون
 بعد كل واحد صاحبه وكل واحد اخاه قائلين اعرفوا
 الرب لانهم كلهم سيعرفونني من صغيرهم الى كبيرهم
 يقول الرب. لاني اصفح عن اثمهم ولا اذكر خطيتهم
 بعد ³⁵ هكذا قال الرب الجاعل الشمس للاضاءة نهارا
 وفرائض القمر والنجوم للاضاءة ليلا الزاجر البحر حين

تعجّ امواجه رب الجنود اسمه. ³⁶ ان كانت هذه الفرائض تزول من امامي يقول الرب فان نسل اسرائيل ايضا يكف من ان يكون امة امامي كل الايام. ³⁷ هكذا قال الرب ان كانت السموات تقاس من فوق وتفحص اساسات الارض من اسفل فاني انا ايضا ارفض كل نسل اسرائيل من اجل كل ما عملوا يقول الرب ³⁸ ها ايام تأتي يقول الرب وتبنى المدينة للرب من برج حنثيل الى باب الزاوية ³⁹ وبخرج بعد خيط القياس مقابله على اكمة جارب ويستدير الى جوعة. ⁴⁰ ويكون كل وادي الجثث والرماد وكل الحقول الى وادي قدرون الى زاوية باب الخيل شرقا قدسا للرب. لا تقلع ولا تهدم الى الابد

32 ¹ الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب في السنة العاشرة لصدقيا ملك يهوذا. هي السنة الثامنة عشر لنبوخذراصر. ² وكان حينئذ جيش ملك بابل يحاصر اورشليم وكان ارميا النبي محبوسا في دار السجن الذي في بيت ملك يهوذا. ³ لان صدقيا ملك يهوذا حبسه قائلا لماذا تنبأت قائلا هكذا قال الرب. هانذا ادفع هذه المدينة ليد ملك بابل فياخذها. ⁴ وصدقيا ملك يهوذا لا يفلت من يد الكلدانيين بل انما يدفع ليد ملك بابل وبكلمه فما لغم وعيناه تريان عينيه. ⁵ وبسير بصدقيا الى بابل فيكون هناك حتى افتقده يقول الرب. ان حاربتم الكلدانيين لا تتجحون ⁶ فقال ارميا. كلمة الرب صارت اليّ قائلة. ⁷ هوذا حنمئيل بن شلوم عمك يأتي اليك قائلا اشتر لنفسك حقل الذي في عناثوث لان لك حق الفكاك للشراء. ⁸ فجاء اليّ حنمئيل ابن عمي

حسب كلمة الرب الى دار السجن وقال لي اشتر حقلي الذي في عناثوث الذي في ارض بنيامين لان لك حق الارث ولك الفكاك. اشتره لنفسك. فعرفت انها كلمة الرب.⁹ فاشترت من حنمئيل ابن عمي الحقل الذي في عناثوث ووزنت له الفضة سبعة عشر شاقلا من الفضة.¹⁰ وكتبته في صك وختمت واشهدت شهودا ووزنت الفضة بموازين.¹¹ واخذت صك الشراء المختوم حسب الوصية والغريضة والمفتوح¹² وسلّمت صك الشراء لباروخ بن نيريا بن محسيا امام حنمئيل ابن عمي وامام الشهود الذين امضوا صك الشراء امام كل اليهود الجالسين في دار السجن.¹³ واوصيت باروخ امامهم قائلا¹⁴ هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. خذ هذين الصكين صك الشراء هذا المختوم والصك المفتوح هذا واجعلهما في اناء من خزف لكي يبقيا اياما كثيرة.¹⁵ لانه هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل سيشترون بعد بيوتا وحقولا وكروما في هذه الارض¹⁶ ثم صليت الى الرب بعد تسليم صك الشراء لباروخ بن نيريا قائلا.¹⁷ آه ايها السيد الرب ها انك قد صنعت السموات والارض بقوتك العظيمة وبذراعك الممدودة. لا يعسر عليك شيء.¹⁸ صانع الاحسان لالوف ومجازي ذنب الآباء في حزن بنهم بعدهم الاله العظيم الجبار رب الجنود اسمه¹⁹ عظيم في المشورة وقادر في العمل الذي عينك مفتوحتان على كل طرق بني آدم لتعطي كل واحد حسب طريقه وحسب ثمر اعماله.²⁰ الذي جعلت آيات وعجائب في ارض مصر الى هذا اليوم وفي اسرائيل وفي الناس

وجعلت لنفسك اسما كهذا اليوم²¹ واخرجت شعبك
 اسرائيل من ارض مصر بايات وعجائب وبيد شديدة
 وذراع ممدودة ومخافة عظيمة²² واعطيتهم هذه
 الارض التي حلفت لابائهم ان تعطيتهم اياها ارضا تفيض
 لبنا وعسلا.²³ فأتوا وامتلكوها ولم يسمعوا لصوتك
 ولا ساروا في شريعتك. كل ما اوصيتهم ان يعملوه لم
 يعملوه فاقعت بهم كل هذا الشر.²⁴ ها المتارس.
 قد أتوا الى المدينة ليأخذوها وقد دفعت المدينة ليد
 الكلدانيين الذين يحاربونها بسبب السيف والجوع والوباء
 وما تكلمت به فقد حدث وها انت ناظر.²⁵ وقد قلت انت
 لي ايها السيد الرب اشتر لنفسك الحقل بفضة واشهد
 شهودا وقد دفعت المدينة ليد الكلدانيين²⁶ ثم صارت
 كلمة الرب الى ارميا قائلة²⁷ هانذا الرب اله كل ذي جسد.
 هل يعسر عليّ أمر ما.²⁸ لذلك هكذا قال الرب. هانذا
 ادفع هذه المدينة ليد الكلدانيين وليد نبوخذراصر ملك
 بابل فيأخذها.²⁹ فيأتي الكلدانيون الذين يحاربون هذه
 المدينة فيشعلون هذه المدينة بالنار ويحرقونها والبيوت
 التي بخرها على سطوحها للبعل وسكبوا سكائب لآلهة
 اخرى ليغيظوني.³⁰ لان بني اسرائيل وبنى يهوذا انما
 صنعوا الشر في عيني منذ صباهم. لان بني اسرائيل انما
 اغاظوني بعمل ايديهم يقول الرب.³¹ لان هذه المدينة
 قد صارت لي لغضبي ولغيظي من اليوم الذي فيه بنوها
 الى هذا اليوم لأنزعها من امام وجهي³² من اجل كل
 شر بني اسرائيل وبنى يهوذا الذي عملوه ليغيظوني به
 هم وملوكهم رؤسائهم وكهنتهم وانبيائهم ورجال يهوذا

وسكان اورشليم. ³³ وقد حولوا لي القفا لا الوجه وقد علمتهم مبكرا ومعلما ولكنهم لم يسمعوا لي قبلوا ادبا.

³⁴ بل وضعوا مكرهاتهم في البيت الذي دعي باسمي لينجسوه. ³⁵ وبنوا المرتفعات للبعل التي في وادي ابن هنوم ليجيزوا بنهم وبناتهم في النار لمولك الامر الذي لم اوصهم به ولا صعد على قلبي ليعملوا هذا الرجس ليجعلوا يهوذا يخطئ ³⁶ والآن لذلك هكذا قال الرب اله اسرائيل عن هذه المدينة التي تقولون انها قد دفعت ليد ملك بابل بالسيف والجوع والوباء. ³⁷ هانذا اجمعهم من كل الاراضي التي طردتهم اليها بغضبي وغيظي وبسخط عظيم واردهم الى هذا الموضع واسكنهم آمنين.

³⁸ ويكونون لي شعبا وانا اكون لهم الها. ³⁹ واعطيهم قلبا واحدا وطريقا واحدا ليخافوني كل الايام لخيرهم وخير اولادهم بعدهم. ⁴⁰ واقطع لهم عهدا ابديا اني لا ارجع عنهم لاحسن اليهم واجعل مخافتي في قلوبهم فلا يحيدون عني. ⁴¹ وافرح بهم لاحسن اليهم واغرسهم في هذه الارض بالامانة بكل قلبي وبكل نفسي. ⁴² لانه هكذا قال الرب. كما جلبت على هذا الشعب كل هذا الشر العظيم هكذا اجلب انا عليهم كل الخير الذي تكلمت به اليهم. ⁴³ فتشتري الحقول في هذه الارض التي تقولون انها خربة بلا انسان وبلا حيوان وقد دفعت ليد الكلدانيين. ⁴⁴ يشترون الحقول بفضة ويكتبون ذلك في صكوك ويختمون ويشهدون شهودا في ارض بنيامين وحوالي اورشليم وفي مدن يهوذا ومدن الجبل ومدن السهل ومدن الجنوب لاني ارد سبيهم يقول الرب

33¹ ثم صارت كلمة الرب الى ارميا ثانية وهو
 محبوس بعد في دار السجن قائلة. ² هكذا قال
 الرب صانعها الرب مصورها ليثبتها يهوه اسمه. ³ ادعني
 فاجيبك واخبرك بعظائم وعوائص لم تعرفها. ⁴ لانه
 هكذا قال الرب اله اسرائيل عن بيوت هذه المدينة
 وعن بيوت ملوك يهوذا التي هدمت للمتاربس والمجانيق
⁵ يأتون ليحاربوا الكلدانيين ويملاؤها من جيف الناس
 الذين ضربتهم بغضبي وغيظي والذين سترت وجهي عن
 هذه المدينة لاجل كل شرهم. ⁶ هانذا اضع عليها رفاة
 وعلاجا واشفيهم واعلن لهم كثرة السلام والامانة. ⁷ وارد
 سبي يهوذا وسبي اسرائيل وابنيهم كالاول. ⁸ واطهرهم
 من كل اثمهم الذي اخطأوا به اليّ واغفر كل ذنوبهم
 التي اخطأوا بها اليّ والتي عصوا بها عليّ. ⁹ فتكون
 لي اسم فرح للتسييح وللزينة لدى كل امم الارض
 الذين يسمعون بكل الخير الذي اصنعه معهم فيخافون
 ويرتعدون من اجل كل الخير ومن اجل كل السلام الذي
 اصنعه لها. ¹⁰ هكذا قال الرب. سيسمع بعد في هذا
 الموضوع الذي تقولون انه خرب بلا انسان وبلا حيوان
 في مدن يهوذا وفي شوارع اورشليم الخربة بلا انسان
 ولا ساكن ولا بهيمة ¹¹ صوت الطرب وصوت الفرغ صوت
 العريس وصوت العروس صوت القائلين احمدا رب
 الجنود لان الرب صالح لان الى الابد رحمته. صوت الذين
 ياتون بذبيحة الشكر الى بيت الرب لاني ارد سبي الارض
 كالاول يقول الرب ¹² هكذا قال رب الجنود. سيكون
 بعد في هذا الموضوع الخرب بلا انسان ولا بهيمة وفي

كل مدنه مسكن الرعاة المريضين الغنم.¹³ في مدن
 الجبل ومدن السهل ومدن الجنوب وفي ارض بنيامين
 وحوالي اورشليم وفي مدن يهوذا تمر ايضا الغنم تحت
 يدي المحصي يقول الرب¹⁴ ها ايام تأتي يقول الرب
 واقيم الكلمة الصالحة التي تكلمت بها الى بيت اسرائيل
 والى بيت يهوذا.¹⁵ في تلك الايام وفي ذلك الزمان انبت
 لداود غصن البر فيجري عدلا وبرا في الارض.¹⁶ في
 تلك الايام يخلص يهوذا وتسكن اورشليم آمنة وهذا ما
 تتسمى به الرب برنا.¹⁷ لانه هكذا قال الرب. لا ينقطع
 لداود انسان يجلس على كرسي بيت اسرائيل.¹⁸ ولا
 ينقطع للكهنة اللاويين انسان من امامي يصعد محرقة
 ويحرق مقدمة ويهيئ ذبيحة كل الايام¹⁹ ثم صارت كلمة
 الرب الى ارميا قائلة.²⁰ هكذا قال الرب. ان نقضتم
 عهدي مع النهار وعهدي مع الليل حتى لا يكون نهار ولا
 ليل في وقتها²¹ فان عهدي ايضا مع داود عبدي ينقض
 فلا يكون له ابن مالكا على كرسيه ومع اللاويين الكهنة
 خادمي.²² كما ان جند السموات لا يعد ورمل البحر لا
 يحصى هكذا اكثر نسل داود عبدي واللاويين خادمي
²³ ثم صارت كلمة الرب الى ارميا قائلة²⁴ اما ترى ما
 تكلم به هذا الشعب قائلا ان العشيرتين اللتين اختارهما
 الرب قد رفضهما. فقد احتقروا شعبي حتى لا يكونوا بعد
 امة امامهم.²⁵ هكذا قال الرب ان كنت لم اجعل عهدي
 مع النهار والليل فرائض السموات والارض²⁶ فاني ايضا
 ارفض نسل يعقوب وداود عبدي فلا آخذ من نسله

حكما لنسل ابراهيم واسحق ويعقوب لاني ارد سيهم
وارحمهم

34 ¹الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب
حين كان نبوخذناصر ملك بابل وكل جيشه
وكل ممالك اراضي سلطان يده وكل الشعوب يحاربون
اورشليم وكل مدنها قائمة ² هكذا قال الرب اله اسرائيل.
اذهب وكلم صدقيا ملك يهوذا وقل له. هكذا قال الرب.
هانذا ادفع هذه المدينة ليد ملك بابل فيحرقها بالنار.
³ وانت لا تغلت من يده بل تمسك امساكا وتدفع ليده
وترى عينك عيني ملك بابل وتكلمه فما لغم وتذهب
الى بابل. ⁴ ولكن اسمع كلمة الرب يا صدقيا ملك يهوذا.
هكذا قال الرب من جهتك. لا تموت بالسيف. ⁵ بسلام
تموت وباحراق آباءك الملوك الاولين الذين كانوا قبلك
هكذا يحرقون لك ويندبونك قائلين آه يا سيد. لاني انا
تكلمت بالكلمة يقول الرب. ⁶ فكلم ارميا النبي صدقيا
ملك يهوذا بكل هذا الكلام في اورشليم ⁷ اذ كان جيش
ملك بابل يحارب اورشليم وكل مدن يهوذا الباقية لخيش
وعزيقة. لان هاتين بقيتا في مدن يهوذا مدينتين حصينتين
⁸ الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب بعد قطع
الملك صدقيا عهدا مع كل الشعب الذي في اورشليم
لينادوا بالعتق ⁹ ان يطلق كل واحد عبده وكل واحد امته
العبراني والعبرانية حرين حتى لا يستعبدهما اي اخويه
اليهوديين احد. ¹⁰ فلما سمع كل الرؤساء وكل الشعب
الذين دخلوا في العهد ان يطلقوا كل واحد عبده وكل
واحد امته حرين ولا يستعبدهما بعد اطاعوا واطلقوا.

¹¹ ولكنهم عادوا بعد ذلك فارجعوا العبيد والاماء الذين اطلقوهم احرارا واخضعوهم عبيدا واماء ¹² فصارت كلمة الرب الى ارميا من قبل الرب قائلة. ¹³ هكذا قال الرب اله اسرائيل. انا قطعت عهدا مع آباءكم يوم اخرجتهم من ارض مصر من بيت العبيد قائلا ¹⁴ في نهاية سبع سنين تطلقون كل واحد اخاه العبراني الذي بيع لك وخدمك ست سنين فتطلقه حرا من عندك. ولكن لم يسمع آباؤكم لي ولا امالوا اذنههم. ¹⁵ وقد رجعتم انتم اليوم وفعلتم ما هو مستقيم في عيني منادين بالعتق كل واحد الى صاحبه وقطعتم عهدا امامي في البيت الذي دعي باسمي. ¹⁶ ثم عدتم وذنستم اسمي وارجعتم كل واحد عبده وكل واحد امته الذين اطلقتموهم احرارا لانفسهم واخضعتموهم ليكونوا لكم عبيدا واماء. ¹⁷ لذلك هكذا قال الرب. انتم لم تسمعوا لي لتنادوا بالعتق كل واحد الى اخيه وكل واحد الى صاحبه. هانذا انادي لكم بالعتق يقول الرب للسيف والوباء والجوع واجعلكم قلعا لكل ممالك الارض. ¹⁸ وادفع الناس الذين تعدوا عهدي الذين لم يقيموا كلام العهد الذي قطعوه امامي. العجل الذي قطعوه الى اثنين وجازوا بين قطعته. ¹⁹ رؤساء يهوذا ورؤساء اورشليم الخصيان والكهنة وكل شعب الارض الذين جازوا بين قطعتي العجل ²⁰ ادفعهم ليد اعدائهم وليد طالبي نفوسهم فتكون جثثهم أكلا لطيور السماء ووحوش الارض. ²¹ وادفع صدقيا ملك يهوذا ورؤساءه ليد اعدائهم وليد طالبي نفوسهم وليد جيش ملك بابل الذين سعدوا عنكم. ²² هانذا أمر يقول

الرب واردهم الى هذه المدينة فيحاربونها وبأخذونها
وبحرقونها بالنار واجعل مدن يهوذا خربة بلا ساكن

الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب
35 في ايام يهوياقيم بن يوشيا ملك يهوذا قائلة.

2 اذهب الى بيت الركابين وكلمهم وادخل بهم الى بيت

الرب الى احد المخادع واسقهم خمرا. 3 فأخذت يازنيا

بن ارميا بن حبصينيا واخوته وكل بنيه وكل بيت الركابين

4 ودخلت بهم الى بيت الرب الى مخدع بني حانان بن

يجدليا رجل الله الذي بجانب مخدع الرؤساء الذي فوق

مخدع معسيا بن شلوم حارس الباب. 5 وجعلت امام بني

الركابين طاسات ملآنة خمرا واقداحا وقلت لهم اشربوا

خمرا. 6 فقالوا لا نشرب خمرا لان يوناداب بن ركاب ابانا

اوصانا قائلا لا تشربوا خمرا انتم ولا بنوكم الى الابد 7 ولا

تبنوا بيتا ولا تزرعوا زرعا ولا تغرسوا كرما ولا تكن لكم

بل اسكنوا في الخيام كل ايامكم لكي تحيوا اياما كثيرة

على وجه الارض التي انتم متغربون فيها. 8 فسمعنا

لصوت يوناداب بن ركاب ابينا في كل ما اوصانا به ان لا

نشرب خمرا كل ايامنا نحن ونساؤنا وبنونا وبناتنا 9 وان لا

نبني بيوتا لسكنانا وان لا يكون لنا كرم ولا حقل ولا زرع

10 فسكنا في الخيام وسمعنا وعملنا حسب كل ما اوصانا

به يوناداب ابونا. 11 ولكن كان لما صعد نبوخذراصر

ملك بابل الى الارض اتنا قلنا هلم فندخل الى اورشليم

من وجه جيش الكلدانيين ومن وجه جيش اليراميين.

فسكنا في اورشليم 12 ثم صارت كلمة الرب الى ارميا

قائلة 13 هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. اذهب وقل

لرجال يهوذا وسكان اورشليم. أما تقبلون تأديبا لتسمعوا كلامي يقول الرب. ¹⁴ قد اقيم كلام يوناداب بن ركاب الذي اوصى بنيه ان لا يشربوا خمرا فلم يشربوا الى هذا اليوم لانهم سمعوا وصية ابيهم. وانا قد كلمتكم مبكرا ومكلما ولم تسمعوا لي. ¹⁵ وقد ارسلت اليكم كل عبيدي الانبياء مبكرا ومرسلا قائلا ارجعوا كل واحد عن طريقه الرديئة واصلحوا اعمالكم ولا تذهبوا وراء آلهة اخرى لتعبدوها فتسكنوا في الارض التي اعطيتكم وآبائكم. فلم تميلوا اذنكم ولا سمعتم لي. ¹⁶ لان بني يوناداب بن ركاب قد اقاموا وصية ابيهم التي اوصاهم بها. اما هذا الشعب فلم يسمع لي. ¹⁷ لذلك هكذا قال الرب اله الجنود اله اسرائيل. هانذا اجلب على يهوذا وعلى كل سكان اورشليم كل الشر الذي تكلمت به عليهم لاني كلمتهم فلم يسمعوا ودعوتهم فلم يجيبوا ¹⁸ وقال ارميا لبيت الركابين هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. من اجل انكم سمعتم لوصية يوناداب ابيكم وحفظتم كل وصاياه وعملتم حسب كل ما اوصاكم به ¹⁹ لذلك هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. لا ينقطع ليوناداب بن ركاب انسان يقف امامي كل الايام

36 ¹ وكان في السنة الرابعة ليهواقيم بن يوشيا ملك يهوذا ان هذه الكلمة صارت الى ارميا من قبل الرب قائلة. ² خذ لنفسك درج سفر واكتب فيه كل الكلام الذي كلمتك به على اسرائيل وعلى يهوذا وعلى كل الشعوب من اليوم الذي كلمتك فيه من ايام يوشيا الى هذا اليوم. ³ لعل بيت يهوذا يسمعون كل الشر الذي

انا مفكر ان اصنعه بهم فيرجعوا كل واحد عن طريقه الرديء فاغفر ذنبهم وخطيتهم.⁴ فدعا ارميا باروخ بن نيريا فكتب باروخ عن فم ارميا كل كلام الرب الذي كلمه به في درج السفر.⁵ واوصى ارميا باروخ قائلاً. انا محبوس لا اقدر ان ادخل بيت الرب⁶ فادخل انت واقراً في الدرج الذي كتبت عن فمي كل كلام الرب في آذان الشعب في بيت الرب في يوم الصوم واقراه ايضا في آذان كل يهوذا القادمين من مدنهم.⁷ لعل تضرعهم يقع امام الرب فيرجعوا كل واحد عن طريقه الرديء لانه عظيم الغضب والغيط للذان تكلم بهما الرب على هذا الشعب.⁸ ففعل باروخ بن نيريا حسب كل ما اوصاه به ارميا النبي بقراءته في السفر كلام الرب في بيت الرب⁹ وكان في السنة الخامسة ليهواقيم بن يوشيا ملك يهوذا في الشهر التاسع انهم نادوا لصوم امام الرب كل الشعب في اورشليم وكل الشعب القادمين من مدن يهوذا الى اورشليم.¹⁰ فقرأ باروخ في السفر كلام ارميا في بيت الرب في مخدع جمريا بن شافان الكاتب في الدار العليا في مدخل باب بيت الرب الجديد في آذان كل الشعب¹¹ فلما سمع ميخايا بن جمريا بن شافان كل كلام الرب من السفر¹² نزل الى بيت الملك الى مخدع الكاتب واذا كل الرؤساء جلوس هناك. اليشاماع الكاتب ودلايا بن شمعي والناتان بن عكبور وجمريا بن شافان وصدقيا بن حننيا وكل الرؤساء.¹³ واخبرهم ميخايا بكل الكلام الذي سمعه عندما قرأ باروخ السفر في آذان الشعب.¹⁴ فارسل كل الرؤساء الى باروخ يهودي بن

تثيا بن شلميا بن كوشي قائلين. الدرج الذي قرأت فيه
 في آذان الشعب خذه بيدك وتعال. فاخذ باروخ بن نيربا
 الدرج بيده واتى اليهم. ¹⁵ فقالوا له اجلس واقراه في
 آذاننا. فقرأ باروخ في آذانهم. ¹⁶ فكان لما سمعوا كل
 الكلام انهم خافوا ناظرين بعضهم الى بعض وقالوا
 لباروخ إخبارا نخبر الملك بكل هذا الكلام. ¹⁷ ثم سألوا
 باروخ قائلين اخبرنا كيف كتبت كل هذا الكلام عن فمه.
¹⁸ فقال لهم باروخ بغمه كان يقرأ لي كل هذا الكلام وانا
 كنت اكتب في السفر بالحبر. ¹⁹ فقال الرؤساء لباروخ
 اذهب واختبئ انت وارميا ولا يعلم انسان ابن اتما ²⁰ ثم
 دخلوا الى الملك الى الدار واودعوا الدرج في مخدع
 اليشاماع الكاتب واخبروا في اذني الملك بكل الكلام.
²¹ فارسل الملك يهودي لياخذ الدرج فاخذه من مخدع
 اليشاماع الكاتب وقرأه يهودي في اذني الملك وفي آذان
 كل الرؤساء الواقفين لدى الملك. ²² وكان الملك جالسا
 في بيت الشتاء في الشهر التاسع. والكانون قدماه
 متقد. ²³ وكان لما قرأ يهودي ثلاثة شطور او اربعة انه
 شقه بمبرة الكاتب والقاءه الى النار التي في الكانون
 حتى فني كل الدرج في النار التي في الكانون. ²⁴ ولم
 يخف الملك ولا كل عبيده السامعين كل هذا الكلام
 ولا شققوا ثيابهم. ²⁵ ولكن الناثان ودلايا وجمريا ترجوا
 الملك ان لا يحرق الدرج فلم يسمع لهم. ²⁶ بل أمر الملك
 يرحمئيل ابن الملك وسرايا بن عزربئيل وشلميا بن عبدئيل
 ان يقبضوا على باروخ الكاتب وارميا النبي ولكن الرب
 خباهما ²⁷ ثم صارت كلمة الرب الى ارميا بعد احراق

الملك الدرج والكلام الذي كتبه باروخ عن فم ارميا قائلة²⁸ عد فخذ لنفسك درجا آخر واكتب فيه كل الكلام الاول الذي كان في الدرج الاول الذي احرقه يهوياقيم ملك يهوذا.²⁹ وقل ليهوياقيم ملك يهوذا. هكذا قال الرب. انت قد احرقت ذلك الدرج قائلا لماذا كتبت فيه قائلا مجيئا يجيء ملك بابل ويهلك هذه الارض وبلاشي منها الانسان والحيوان.³⁰ لذلك هكذا قال الرب عن يهوياقيم ملك يهوذا. لا يكون له جالس على كرسي داود وتكون جثته مطروحة للحر نهارا وللبرد ليلا.³¹ واعاقبه ونسله وعبيده على اثمهم واجلب عليهم وعلى سكان اورشليم وعلى رجال يهوذا كل الشر الذي كلمتهم عنه ولم يسمعوا³² فاخذ ارميا درجا آخر ودفعه لباروخ بن نيريا الكاتب فكتب فيه عن فم ارميا كل كلام السفر الذي احرقه يهوياقيم ملك يهوذا بالنار وزيد عليه ايضا كلام كثير مثله¹ وملك الملك صدقيا بن يوشيا مكان كنياهو بن يهوياقيم الذي ملكه نبوخذراصر ملك بابل في ارض يهوذا.² ولم يسمع هو ولا عبيده ولا شعب الارض لكلام الرب الذي تكلم به عن يد ارميا النبي.³ وارسل الملك صدقيا يهوخل بن شلميا وصفنيا بن معسيا الكاهن الى ارميا النبي قائلا صل لاجلنا الى الرب الهنا.⁴ وكان ارميا يدخل ويخرج في وسط الشعب اذ لم يكونوا قد جعلوه في بيت السجن.⁵ وخرج جيش فرعون من مصر. فلما سمع الكلدانيون المحاصرون اورشليم بخبرهم سعدوا عن اورشليم⁶ فصارت كلمة الرب الى ارميا النبي قائلة⁷ هكذا قال الرب اله اسرائيل هكذا تقولون لملك

يهودا الذي ارسلكم اليّ لتستشيروني. ها ان جيش
فرعون الخارج اليكم لمساعدتكم يرجع الى ارضه
الى مصر. ⁸ ويرجع الكلدانيون ويحاربون هذه المدينة
وباخذونها ويحرقونها بالنار. ⁹ هكذا قال الرب. لا تخدعوا
انفسكم قائلين ان الكلدانيين سيذهبون عنا لانهم لا
يذهبون. ¹⁰ لانكم وان ضربتم كل جيش الكلدانيين الذين
يحاربونكم وبقي منهم رجال قد طعنوا فانهم يقومون
كل واحد في خيمته ويحرقون هذه المدينة بالنار ¹¹ وكان
لما اصعد جيش الكلدانيين عن اورشليم من وجه جيش
فرعون ¹² ان ارميا خرج من اورشليم لينطلق الى ارض
بنيامين لينساب من هناك في وسط الشعب. ¹³ وفيما
هو في باب بنيامين اذا هناك ناظر الحراس اسمه يرثيا
بن شلميا بن حننيا فقبض على ارميا النبي قائلا انك تقع
للكلدانيين. ¹⁴ فقال ارميا كذب. لا اقع للكلدانيين. ولم
يسمع له فقبض يرثيا على ارميا واتى به الى الرؤساء.
¹⁵ فغضب الرؤساء على ارميا وضربوه وجعلوه في
بيت السجن في بيت يوناتان الكاتب لانهم جعلوه بيت
السجن. ¹⁶ فلما دخل ارميا الى بيت الجب والى المقبات
اقام ارميا هناك اياما كثيرة. ¹⁷ ثم ارسل الملك صدقيا
واخذه وسأله الملك في بيته سرا وقال هل توجد كلمة
من قبل الرب. فقال ارميا توجد. فقال انك تدفع ليد ملك
بابل. ¹⁸ ثم قال ارميا للملك صدقيا ما هي خطيتي اليك
والى عبيدك والى هذا الشعب حتى جعلتموني في بيت
السجن. ¹⁹ فاين انبياءكم الذين تنبأوا لكم قائلين لا ياتي
ملك بابل عليكم ولا على هذه الارض. ²⁰ فالآن اسمع

يا سيدي الملك. ليقع تضرعي امامك ولا تردني الى بيت
يوناثان الكاتب فلا اموت هناك.²¹ فامر الملك صدقيا ان
يضعوا ارميا في دار السجن وان يعطى رغيف خبز كل
يوم من سوق الخبازين حتى ينفد كل الخبز من المدينة.
فاقام ارميا في دار السجن

38¹ وسمع شفتيا بن متان وجدليا بن فشحور
ويوخل بن شلميا وفشحور بن ملكيا الكلام الذي
كان ارميا يكلم به الشعب قائلا² هكذا قال الرب. الذي
يقيم في هذه المدينة يموت بالسيف والجوع والوباء. واما
الذي يخرج الى الكلدانيين فانه يحيا وتكون له نفسه
غنيمة فيحيا.³ هكذا قال الرب. هذه المدينة ستدفع دفعا
ليد جيش ملك بابل فياخذها.⁴ فقال الرؤساء للملك
ليقتل هذا الرجل لانه بذلك يضعف ايادي رجال الحرب
الباقيين في هذه المدينة وايادي كل الشعب اذ يكلمهم
بمثل هذا الكلام. لان هذا الرجل لا يطلب السلام لهذا
الشعب بل الشر.⁵ فقال الملك صدقيا ها هو بيدكم لان
الملك لا يقدر عليكم في شيء.⁶ فاخذوا ارميا والقوه
في جب ملكيا ابن الملك الذي في دار السجن ودلوا
ارميا بحبال. ولم يكن في الجب ماء بل وحل فغاص
ارميا في الوحل⁷ فلما سمع عبد ملك الكوشي رجل
خصي وهو في بيت الملك انهم جعلوا ارميا في الجب
والملك جالس في باب بنيامين⁸ خرج عبد ملك من بيت
الملك وكلم الملك قائلا.⁹ يا سيدي الملك قد اساء هؤلاء
الرجال في كل ما فعلوا بارميا النبي الذي طرحوه في
الجب فانه يموت في مكانه بسبب الجوع لانه ليس بعد

خبز في المدينة. ¹⁰ فأمر الملك عبد ملك الكوشي قائلاً
 خذ معك من هنا ثلاثين رجلاً واطلع أرميا من الجب
 قبلما يموت. ¹¹ فأخذ عبد ملك الرجال معه ودخل إلى
 بيت الملك إلى أسفل المخزن وأخذ من هناك ثياباً رثة
 وملابس بالية ودلاها إلى أرميا إلى الجب بحبال. ¹² وقال
 عبد ملك الكوشي لأرميا ضع الثياب الرثة والملابس البالية
 تحت أبطيك تحت الحبال. ففعل أرميا كذلك. ¹³ ف جذبوا
 أرميا بالحبال واطلعوه من الجب. فأقام أرميا في دار
 السجن ¹⁴ فأرسل الملك صدقياً وأخذ أرميا النبي إليه إلى
 المدخل الثالث الذي في بيت الرب وقال الملك لأرميا
 أنا أسألك عن أمر. لا تخف عني شيئاً. ¹⁵ فقال أرميا
 لصدقياً إذا أخبرتكم أفما تقتلني قتلاً. وإذا أشرت عليك
 فلا تسمع لي. ¹⁶ فحلف الملك صدقياً لأرميا سرا قائلاً
 حيّ هو الرب الذي صنع لنا هذه النفس اني لا اقتلك ولا
 ادفعك ليد هؤلاء الرجال الذين يطلبون نفسك. ¹⁷ فقال
 أرميا لصدقياً هكذا قال الرب اله الجنود اله اسرائيل. ان
 كنت تخرج خروجاً إلى رؤساء ملك بابل تحيا نفسك ولا
 تحرق هذه المدينة بالنار بل تحيا انت وبيتك. ¹⁸ ولكن ان
 كنت لا تخرج إلى رؤساء ملك بابل تدفع هذه المدينة
 ليد الكلدانيين فيحرقونها بالنار وانت لا تغت من يدهم.
¹⁹ فقال صدقياً الملك لأرميا اني اخاف من اليهود الذين
 قد سقطوا للكلدانيين لئلا يدفعوني ليدهم فيزدروا بي.
²⁰ فقال أرميا لا يدفعونك. اسمع لصوت الرب في ما
 اكلمك انا به فيحسن اليك وتحيا نفسك. ²¹ وان كنت تأبى
 الخروج فهذه هي الكلمة التي اراني الرب اياها. ²² ها

كل النساء اللواتي بقين في بيت ملك يهوذا يخرجن الى رؤساء ملك بابل وهن يقلن قد خدعك وقدر عليك مسالموك. غاصت في الحمأة رجلاك وارتدتا الى الوراء²³ ويخرجون كل نساءك وبنيك الى الكلدانيين وانت لا تغلت من يدهم لانك انت تمسك بيد ملك بابل وهذه المدينة تحرق بالنار²⁴ فقال صدقيا لارميا لا يعلم احد بهذا الكلام فلا تموت.²⁵ واذا سمع الرؤساء اني كلمتك واتوا اليك وقالوا لك اخبرنا بماذا كلمت الملك لا تخف عنا فلا نقتلك وماذا قال لك الملك.²⁶ فقل لهم اني القيت تضرعي امام الملك حتى لا يرديني الى بيت يوناثان لاموت هناك.²⁷ فأتى كل الرؤساء الى ارميا وسألوه فاخبرهم حسب كل هذا الكلام الذي اوصاه به الملك فسكتوا عنه لان الأمر لم يسمع.²⁸ فاقام ارميا في دار السجن الى اليوم الذي أخذت فيه اورشليم. ولما أخذت اورشليم¹

39

في السنة التاسعة لصدقيا ملك يهوذا في الشهر العاشر اتى نبوخذراصر ملك بابل وكل جيشه الى اورشليم وحاصروها.² وفي السنة الحادية عشرة لصدقيا في الشهر الرابع في تاسع الشهر فتحت المدينة.³ ودخل كل رؤساء ملك بابل وجلسوا في الباب الاوسط نرجل شراصر وسمجرنبو وسرسخيم رئيس الخصيان ونرجل شراصر رئيس المجوس وكل بقية رؤساء ملك بابل.⁴ فلما رأهم صدقيا ملك يهوذا وكل رجال الحرب هربوا وخرجوا ليلا من المدينة في طريق جنة الملك من الباب بين السورين وخرج هو في طريق العربة.⁵ فسعى جيش الكلدانيين وراءهم فادركوا صدقيا في

عرباء اربءا فاءءوه واءءءوه الى نبوءءناصّر ملك بابل الى ربله في ارض ءماة فكلمه بالقضاء عليه. ⁶ فقتل ملك بابل بني صءقيا في ربله امام عينيه وقتل ملك بابل كل اشراف يهوءا. ⁷ واعمى عيني صءقيا وقيءه بسلاسل نءاس لياى به الى بابل. ⁸ اما بيت الملك وبيوء الشعب فاءرقها الكلاءنيون بالنار ونقضوا اسوار اورشليم. ⁹ وبقية الشعب الذين بقوا في المءينة والهاربون الذين سقطوا له وبقية الشعب الذين بقوا سباءم نبوزراءان رئيس الشرط الى بابل. ¹⁰ ولكن بعض الشعب الفقراء الذين لم يكن لهم شىء تركهم نبوزراءان رئيس الشرط في ارض يهوءا واءءاهم كروما وءقولا في ذلك اليوم ¹¹ واءصى نبوءءراصر ملك بابل على ارميا نبوزراءان رئيس الشرط قائلا ¹² ءءه وضع عينك عليه ولا تفعل به شىئا رءيئا بل كما يكلمك هءءا افعل معه. ¹³ فارسل نبوزراءان رئيس الشرط ونبوشزبان رئيس الءصيان وئرءل شراصر رئيس المءوس وكل رؤساء ملك بابل ¹⁴ ارسلوا فاءءوا ارميا من ءار السءن واصلموه لءءليا بن اءيقام بن شافان ليءرء به الى البيت. فسكن بين الشعب ¹⁵ وصارء كلمة الرب الى ارميا اء كان مءبوسا في ءار السءن قائلة ¹⁶ اءهب وكلم عبء ملك الكوشي قائلا. هءءا قال رب الءنوء اله اسرائيل. هانءا ءالب كلامي على هءه المءينة للشر لا للءير فيءء امامك في ذلك اليوم. ¹⁷ ولكئني انقءك في ذلك اليوم يقول الرب فلا تسلم لىء الناس الذين انء ءائف منهم. ¹⁸ بل

انما انجيك نجاة فلا تسقط بالسيف بل تكون لك نفسك
 غنيمة لانك قد توكلت عليّ يقول الرب

40 ¹الكلمة التي صارت الى ارميا من قبل الرب
 بعدما ارسله نبو زرادان رئيس الشرط من
 الرامة اذ اخذه وهو مقيد بالسلاسل في وسط كل سبي
 اورشليم ويهوذا الذين سبوا الى بابل. ²فاخذ رئيس
 الشرط ارميا وقال له ان الرب الهك قد تكلم بهذا الشر
 على هذا الموضوع. ³فجلب الرب وفعل كما تكلم لانكم
 قد اخطأتم الى الرب ولم تسمعوا لصوته فحدث لكم
 هذا الامر. ⁴فالآن هانذا احلك اليوم من القيود التي على
 يدك. فان حسن في عينيك ان تأتي معي الى بابل فتعال
 فاجعل عينيّ عليك. وان قبح في عينيك ان تأتي معي
 الى بابل فامتنع. انظر. كل الارض هي امامك فحيثما
 حسن وكان مستقيما في عينيك ان تتطلق فانطلق الى
 هناك. ⁵واذ كان لم يرجع بعد قال ارجع الى جدليا بن
 اخيقام بن شافان الذي اقامه ملك بابل على مدن يهوذا
 واقم عنده في وسط الشعب وانطلق الى حيث كان
 مستقيما في عينيك ان تتطلق. واعطاه رئيس الشرط
 زادا وهدية واطلقه. ⁶فجاء ارميا الى جدليا بن اخيقام
 الى المصفاة واقام عنده في وسط الشعب الباقين في
 الارض ⁷فلما سمع كل رؤساء الجيوش الذين في الحقل
 هم ورجالهم ان ملك بابل قد اقام جدليا بن اخيقام
 على الارض وانه وكله على الرجال والنساء والاطفال
 وعلى فقراء الارض الذين لم يسبوا الى بابل ⁸أتى الى
 جدليا الى المصفاة اسماعيل بن نثيا ويوحانان ويوناثان

ابنا قاريح وسرايا بن تتحومث وبنو عيفاي النطوفاتي
 ويزنيا ابن المعكي هم ورجالهم.⁹ فحلف لهم جدليا
 بن اخيقام بن شافان ولرجالهم قائلا لا تخافوا من ان
 تخدموا الكلدانيين. اسكنوا في الارض واخدموا ملك بابل
 فيحسن اليكم¹⁰ اما انا فهانذا ساكن في المصفاة لاقف
 امام الكلدانيين الذين ياتون الينا. اما انتم فاجمعوا خمرا
 وتينا وزيتا وضعوا في اوعيتكم واسكنوا في مدنكم التي
 اخذتموها.¹¹ وكذلك كل اليهود الذين في موآب وبين بني
 عمون وفي ادوم والذين في كل الاراضي سمعوا ان
 ملك بابل قد جعل بقية ليهودا وقد اقام عليهم جدليا بن
 اخيقام بن شافان¹² فرجع كل اليهود من كل المواضع
 التي طوحوا اليها واتوا الى ارض يهوذا الى جدليا الى
 المصفاة وجمعوا خمرا وتينا كثيرا جدا¹³ ثم ان يوحانان
 بن قاريح وكل رؤساء الجيوش الذين في الحقل أتوا الى
 جدليا الى المصفاة¹⁴ وقالوا له. أتعلم علما ان بعليس
 ملك بني عمون قد ارسل اسماعيل بن نشيا ليقتلك. فلم
 يصدقهم جدليا بن اخيقام.¹⁵ فكلم يوحانان بن قاريح
 جدليا سرا في المصفاة قائلا دعني انطلق واضرب
 اسماعيل بن نشيا ولا يعلم انسان. لماذا يقتلك فيتبدد كل
 يهوذا المجتمع اليك وتهلك بقية يهوذا.¹⁶ فقال جدليا بن
 اخيقام ليوحانان بن قاريح لا تفعل هذا الامر لانك انما
 تتكلم بالكذب عن اسماعيل

¹ وكان في الشهر السابع ان اسماعيل بن
41 نشيا بن اليشاماع من النسل الملوكي جاء هو
 وعظماء الملك وعشرة رجال معه الى جدليا بن اخيقام

الى المصفاة واكلوا هناك خبزا معا في المصفاة. ² فقام اسماعيل بن ثنيا والعشرة الرجال الذين كانوا معه وضربوا جدليا بن اخيقام بن شافان بالسيف فقتلوه هذا الذي اقامه ملك بابل على الارض. ³ وكل اليهود الذين كانوا معه اي مع جدليا في المصفاة والكلدانيون الذين وجدوا هناك ورجال الحرب ضربهم اسماعيل. ⁴ وكان في اليوم الثاني بعد قتله جدليا ولم يعلم انسان ⁵ ان رجالا اتوا من شكيم ومن شيلو ومن السامرة ثمانين رجلا مخلوقي اللحى ومشققي الثياب ومخمشين ويدهم مقدمة ولبان ليدخلوهما الى بيت الرب. ⁶ فخرج اسماعيل بن ثنيا للقائهم من المصفاة سائرا وباكيا. فكان لما لقيهم انه قال لهم هلم الى جدليا بن اخيقام. ⁷ فكان لما اتوا الى وسط المدينة ان اسماعيل بن ثنيا قتلهم والقاهم الى وسط الجب هو والرجال الذين معه. ⁸ ولكن وجد فيهم عشرة رجال قالوا لاسماعيل لا تقتلنا لانه يوجد لنا خزان في الحقل قمح وشعير وزيت وعسل. فامتنع ولم يقتلهم بين اخوتهم. ⁹ فالجب الذي طرح فيه اسماعيل كل جث الرجال الذين قتلهم بسبب جدليا هو الذي صنعه الملك آسا من وجه بعشا ملك اسرائيل. فملأه اسماعيل بن ثنيا من القتلى. ¹⁰ فسبى اسماعيل كل بقية الشعب الذين في المصفاة بنات الملك وكل الشعب الذي بقي في المصفاة الذين اقام عليهم نبوزرادان رئيس الشرط جدليا بن اخيقام سباهم اسماعيل بن ثنيا وذهب ليعبر الى بني عمون ¹¹ فلما سمع يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش الذين

معه بكل الشر الذي فعله اسماعيل بن نشيا¹² اخذوا كل الرجال وساروا ليحاربوا اسماعيل بن نشيا فوجدوه عند المياه الكثيرة التي في جبعون.¹³ ولما رأى كل الشعب الذي مع اسماعيل يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش الذين معهم فرحوا¹⁴ فدار كل الشعب الذي سباه اسماعيل من المصفاة ورجعوا وساروا الى يوحانان بن قاريح.¹⁵ اما اسماعيل بن نشيا فهرب بثمانية رجال من وجه يوحانان وسار الى بني عمون.¹⁶ فاخذ يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش الذين معه كل بقية الشعب الذين استرددهم من اسماعيل بن نشيا من المصفاة بعد قتل جدليا بن اخيقام رجال الحرب المقتردين والنساء والاطفال والخصيان الذين استرددهم من جبعون¹⁷ فساروا واقاموا في جيروت كمهام التي بجانب بيت لحم لكي يسيروا ويدخلوا مصر¹⁸ من وجه الكلدانيين لانهم كانوا خائفين منهم لان اسماعيل بن نشيا كان قد ضرب جدليا بن اخيقام الذي اقامه ملك بابل على الارض

42¹ فتقدم كل رؤساء الجيوش ويوحانان بن قاريح ويزنيا بن هوشعيا وكل الشعب من الصغير الى الكبير² وقالوا لارميا النبي ليت تضرعنا يقع امامك فتصلي لاجلنا الى الرب الهك لاجل كل هذه البقية. لانا قد بقينا قليلين من كثيرين كما ترانا عيناك.³ فيخبرنا الرب الهك عن الطريق الذي نسير فيه والامر الذي نفعله.⁴ فقال لهم ارميا النبي قد سمعت. هانذا اصلي الى الرب الهكم كقولكم ويكون ان كل الكلام الذي يجيبكم الرب

اخبركم به. لا امنع عنكم شيئاً.⁵ فقالوا هم لارميا ليكن
 الرب بيننا شاهداً صادقاً وامينا اتنا نفعل حسب كل امر
 يرسلك به الرب الهك الينا.⁶ ان خيراً وان شراً فاننا نسمع
 لصوت الرب الهك الذي نحن مرسلوك اليه ليحسن الينا
 اذا سمعنا لصوت الرب الهنا⁷ وكان بعد عشرة ايام ان
 كلمة الرب صارت الى ارميا.⁸ فدعا يوحانان بن قاريح
 وكل رؤساء الجيوش الذين معه وكل الشعب من الصغير
 الى الكبير⁹ وقال لهم. هكذا قال الرب اله اسرائيل الذي
 ارسلتموني اليه لكي القي تضرعكم امامه.¹⁰ ان كنتم
 تسكنون في هذه الارض فاني ابنيكم ولا انقضكم
 واغرسكم ولا اقتلعكم. لاني ندمت عن الشر الذي صنعته
 بكم.¹¹ لا تخافوا ملك بابل الذي انتم خائفوه. لا تخافوه
 يقول الرب لاني انا معكم لاخلصكم وانقذكم من يده.
¹² واعطيكم نعمة فيرحمكم ويردكم الى ارضكم¹³ وان
 قلتم لا نسكن في هذه الارض ولم تسمعوا لصوت الرب
 الهكم¹⁴ قائلين لا بل الى ارض مصر نذهب حيث لا نرى
 حرباً ولا نسمع صوت بوق ولا نجوع للخبز وهناك نسكن.
¹⁵ فالآن لذلك اسمعوا كلمة الرب يا بقية يهوذا. هكذا
 قال رب الجنود اله اسرائيل. ان كنتم تجعلون وجوهكم
 للدخول الى مصر وتذهبون لتتغربوا هناك¹⁶ يحدث ان
 السيف الذي انتم خائفون منه يدرككم هناك في ارض
 مصر والجوع الذي انتم خائفون منه يلحقكم هناك في
 مصر فتموتون هناك.¹⁷ ويكون ان كل الرجال الذين
 جعلوا وجوههم للدخول الى مصر ليتغربوا هناك يموتون
 بالسيف والجوع والوباء ولا يكون منهم باق ولا ناج من

الشر الذي اجلبه انا عليهم.¹⁸ لانه هكذا قال رب الجنود
 اله اسرائيل. كما انسكب غضبي وغيظي على سكان
 اورشليم هكذا ينسكب غيظي عليكم عند دخولكم الى
 مصر فتصيرون حلغا ودهشا ولعنة وعارا ولا ترون بعد
 هذا الموضوع¹⁹ قد تكلم الرب عليكم يا بقية يهوذا لا
 تدخلوا مصر. اعلموا علما اني قد اندرتكم اليوم.²⁰ لانكم
 قد خدعتم انفسكم اذ ارسلتموني الى الرب الهكم قائلين
 صلّ لاجلنا الى الرب الهنا وحسب كل ما يقوله الرب الهنا
 هكذا اخبرنا فنفعل.²¹ فقد اخبرتكم اليوم فلم تسمعوا
 لصوت الرب الهكم ولا لشيء مما ارسلني به اليكم.
²² فالآن اعلموا علما انكم تموتون بالسيف والجوع والوباء
 في الموضوع الذي ابتغيتم ان تدخلوه لتتغربوا فيه

43¹ وكان لما فرغ ارميا من ان كلم كل الشعب
 بكل كلام الرب الههم الذي ارسله الرب الههم
 اليهم بكل هذا الكلام² ان عزريا بن هوشعيا وبوحانان
 بن قاريح وكل الرجال المتكبرين كلموا ارميا قائلين. انت
 متكلم بالكذب. لم يرسلك الرب الهنا لتقول لا تذهبوا الى
 مصر لتتغربوا هناك³ بل باروخ بن نيريا مهيجك علينا
 لتدفعنا ليد الكلدانيين ليقتلونا وليسبونا الى بابل.⁴ فلم
 يسمع يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش وكل
 الشعب لصوت الرب بالاقامة في ارض يهوذا⁵ بل اخذ
 يوحانان بن قاريح وكل رؤساء الجيوش كل بقية يهوذا
 الذين رجعوا من كل الامم الذين طوحوا اليهم ليتغربوا
 في ارض يهوذا.⁶ الرجال والنساء والاطفال وبنات الملك
 وكل الانفس الذين تركهم نبوزرادان رئيس الشرط مع

جدليا بن اخيقام بن شافان وارميا النبي وباروخ بن نيريا⁷ فجاءوا الى ارض مصر لانهم لم يسمعوا لصوت الرب وأتوا الى تحفنجيس⁸ ثم صارت كلمة الرب الى ارميا في تحفنجيس قائلة.⁹ خذ بيدك حجارة كبيرة واطمرها في الملاط في الملبن الذي عند باب بيت فرعون في تحفنجيس امام رجال يهود¹⁰ وقل لهم هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا ارسل وأخذ نبوخذراصر ملك بابل عبيدي واضع كرسيه فوق هذه الحجارة التي طمرتها فيسط دياجه عليها.¹¹ وبأتي ويضرب ارض مصر الذي للموت فلموت والذي للسبي فللسبي والذي للسيف فللسيف.¹² واوقد نارا في بيوت آلهة مصر فيحرقها وبسببها ويلبس ارض مصر كما يلبس الراعي رداءه ثم يخرج من هناك بسلام.¹³ ويكسر انصاب بيت شمس التي في ارض مصر ويحرق بيوت آلهة مصر بالنار

44 ¹ الكلمة التي صارت الى ارميا من جهة كل اليهود الساكنين في ارض مصر الساكنين في مجدل وفي تحفنجيس وفي نوف وفي ارض فتروس قائلة.² هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. انتم رأيتم كل الشر الذي جلبته على اورشليم وعلى كل مدن يهوذا فها هي خربة هذا اليوم وليس فيها ساكن³ من اجل شرهم الذي فعلوه ليغيطوني اذ ذهبوا لبيخروا ويعبدوا آلهة اخرى لم يعرفوها هم ولا انتم ولا آباؤكم.⁴ فارسلت اليكم كل عبيدي الانبياء مبكرا ومرسلا قائلا لا تفعلوا امر هذا الرجس الذي ابغضته.⁵ فلم يسمعوا ولا امالوا اذهم ليرجعوا عن شرهم فلا يبخروا لآلهة اخرى.⁶ فانسكب

غيطي وغبضي واشتعلوا في مدن يهوذا وفي شوارع اورشليم فصارت خربة مقفرة كهذا اليوم. ⁷ فالآن هكذا قال الرب اله الجنود اله اسرائيل. لماذا انتم فاعلون شرا عظيما ضد انفسكم لانقراضكم رجالا ونساء اطفالا ورضعا من وسط يهوذا ولا تبقى لكم بقية. ⁸ لا غاطتي باعمال اياديكم اذ تبخرون لآلهة اخرى في ارض مصر التي اتيت اليها لتتغربوا فيها لكي تتعرضوا ولكي تصيروا لعنة وعارا بين كل امم الارض. ⁹ هل نسيت شرور آبائكم وشرور ملوك يهوذا وشرور نساءهم وشروركم وشرور نساءكم التي فعلت في ارض يهوذا وفي شوارع اورشليم. ¹⁰ لم يذلوا الى هذا اليوم ولا خافوا ولا سلخوا في شريعتي وفرائضي التي جعلتها امامكم وامام آبائكم ¹¹ لذلك هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا اجعل وجهي عليكم للشر ولأقرض كل يهوذا. ¹² وآخذ بقية يهوذا الذين جعلوا وجوههم للدخول الى ارض مصر ليتغربوا هناك فيفنون كلهم في ارض مصر. يسقطون بالسيف وبالجموع يفنون من الصغير الى الكبير بالسيف والجموع يموتون ويصيرون حلغا ودهشا ولعنة وعارا. ¹³ واعاقب الذين يسكنون في ارض مصر كما عاقبت اورشليم بالسيف والجموع والوباء. ¹⁴ ولا يكون ناج ولا باق لبقية يهوذا الآتين ليتغربوا هناك في ارض مصر ليرجعوا الى ارض يهوذا التي يشتاقون الى الرجوع لاجل السكن فيها لانه لا يرجع منهم الا المنفلتون ¹⁵ فاجاب ارميا كل الرجال الذين عرفوا ان نساءهم يبخرن لآلهة اخرى وكل النساء الواقفات محفل كبير وكل الشعب الساكن

في ارض مصر في فتروس قائلين ¹⁶ اتنا لا نسمع لك
 الكلمة التي كلمتنا بها باسم الرب ¹⁷ بل سنعمل كل
 امر خرج من فمنا فنبخر لملكة السموات ونسكب لها
 سكائب كما فعلنا نحن وآباؤنا وملوكنا ورؤساؤنا في
 ارض يهوذا وفي شوارع اورشليم فشبعبنا خبزا وكنا
 بخير ولم نر شرا. ¹⁸ ولكن من حين كففنا عن التبخير
 لملكة السموات وسكب سكائب لها احتجنا الى كل
 وفينا بالسيف والجوع. ¹⁹ واذ كنا نبخر لملكة السموات
 ونسكب لها سكائب فهل بدون رجالنا كنا نضع لها كعكا
 لنعبدها ونسكب لها السكائب ²⁰ فكلم ارميا كل الشعب
 الرجال والنساء وكل الشعب الذين جاوبوه بهذا الكلام
 قائلا ²¹ أليس البخور الذي بخرتموه في مدن يهوذا
 وفي شوارع اورشليم اتم وآباؤكم وملوككم ورؤساؤكم
 وشعب الارض هو الذي ذكره الرب وصعد على قلبه.
²² ولم يستطع الرب ان يحتمل بعد من اجل شر اعمالكم
 من اجل الرجاسات التي فعلتم فصارت ارضكم خربة
 ودهشا ولعنة بلا ساكن كهذا اليوم. ²³ من اجل انكم
 قد بخرتم واخطأتم الى الرب ولم تسمعوا لصوت الرب
 ولم تسلكوا في شريعته وفرائضه وشهاداته من اجل
 ذلكم قد اصابكم هذا الشر كهذا اليوم. ²⁴ ثم قال ارميا
 لكل الشعب ولكل النساء اسمعوا كلمة الرب يا جميع
 يهوذا الذين في ارض مصر. ²⁵ هكذا تكلم رب الجنود
 اله اسرائيل قائلا. اتم ونساؤكم تكلمتم بكمم واكملتم
 بايديكم قائلين اتنا انما نتم نذورنا التي نذرناها ان نبخر
 لملكة السموات ونسكب لها سكائب فانهن يقمن نذوركم

ويتممن نذوركهم. ²⁶ لذلك اسمعوا كلمة الرب يا جميع يهوذا الساكنين في ارض مصر. هانذا قد حلفت باسمي العظيم قال الرب ان اسمي لن يسمى بعد بغم انسان ما من يهوذا في كل ارض مصر قائلا حي السيد الرب. ²⁷ هانذا اسهر عليهم للشر لا للخير فيفنى كل رجال يهوذا الذين في ارض مصر بالسيف والجوع حتى يتلاشوا. ²⁸ والناجون من السيف يرجعون من ارض مصر الى ارض يهوذا نفرا قليلا فيعلم كل بقية يهوذا الذين أتوا الى ارض مصر ليتغربوا فيها كلمة انا تقوم ²⁹ وهذه هي العلامة لكم يقول الرب اني اعاقبكم في هذا الموضع لتعلموا انه لا بد ان يقوم كلامي للشر. ³⁰ هكذا قال الرب. هانذا ادفع فرعون حفرع ملك مصر ليد اعدائه وليد طالبي نفسه كما دفعت صدقيا ملك يهوذا ليد نبوخذراصر ملك بابل عدوه وطالب نفسه

45 ¹ الكلمة التي تكلم بها ارميا النبي الى باروخ بن نيريا عند كتابته هذا الكلام في سفر عن فم ارميا في السنة الرابعة ليهوباقيم بن يوشيا ملك يهوذا قائلا. ² هكذا قال الرب اله اسرائيل لك يا باروخ. ³ قد قلت ويل لي لان الرب قد زاد حزنا على المي. قد غشي علي في تنهدي ولم اجد راحة ⁴ هكذا تقول له. هكذا قال الرب. هانذا اهدم ما بنيته واقتلع ما غرسته وكل هذه الارض. ⁵ وانت فهل تطلب لنفسك امورا عظيمة. لا تطلب. لاني هانذا جالب شرا على كل ذي جسد يقول الرب واعطيك نفسك غنيمة في كل المواضع التي تسير اليها

1 كلمة الرب التي صارت الى ارميا النبي عن
 الامم. 2 عن مصر عن جيش فرعون نحو ملك
 مصر الذي كان على نهر الفرات في كركميش الذي ضربه
 نبوخذراصر ملك بابل في السنة الرابعة ليهوياقيم بن
 يوشيا ملك يهوذا 3 اعدوا المجن والترس وتقدموا للحرب.
 4 اسرجوا الخيل واصعدوا ايها الفرسان وانتصبوا بالخوذ.
 اصقلوا الرماح. البسوا الدروع. 5 لماذا اراهم مرتعيين
 ومدبرين الى الورااء وقد تحطمت ابطالهم وفروا هاربين
 ولم يلتفتوا. الخوف حوالهم يقول الرب. 6 الخفيف لا
 ينوص والبطل لا ينجو. في الشمال بجانب نهر الفرات
 عثروا وسقطوا. 7 من هذا الصاعد كالنيل كانهار تتلاطم
 امواهاها. 8 تصعد مصر كالنيل وكانهار تتلاطم المياه.
 فيقول اصعد واغطي الارض. اهلك المدينة والساكين
 فيها. 9 اصعدي ايتها الخيل وهيحي ايتها المركبات ولتخرج
 الابطال. كوش وفوط القاىضان المجن واللوديون
 القاىضون والمادون القوس. 10 فهذا اليوم للسيد رب
 الجنود يوم نقمة للانتقام من مبغضيه فياكل السيف
 وبشبع ويرتوي من دمهم. لان للسيد رب الجنود ذبيحة
 في ارض الشمال عند نهر الفرات. 11 اصعدي الى
 جلعاد وخذي بلسانا يا عذراء بنت مصر. باطلا تكثرين
 العقاقير. لا رفاة لك. 12 قد سمعت الامم بخزبك وقد
 ملأ الارض عويلك لان بطلا يصدم بطلا فيسقطان
 كلاهما معا 13 الكلمة التي تكلم بها الرب الى ارميا النبي
 في مجيء نبوخذراصر ملك بابل ليضرب ارض مصر.
 14 اخبروا في مصر واسمعوا في مجدل واسمعوا في

نوف وفي تحفنجيس قولوا انتصب وتهاً لان السيف ياكل
 حواليك.¹⁵ لماذا انطرح مقتدروك. لا يقفون لان الرب قد
 طرحهم.¹⁶ كثر العاثرين حتى يسقط الواحد على صاحبه
 ويقولوا قوموا فخرج الى شعبنا والى ارض ميلادنا من
 وجه السيف الصارم.¹⁷ قد نادوا هناك فرعون ملك
 مصر هالك. قد فات الميعاد.¹⁸ حيّ انا يقول الملك رب
 الجنود اسمه كتابور بين الجبال وككرمل عند البحر ياتي.
¹⁹ اصنعي لنفسك أهبة جلاء ايتها البنت الساكنة مصر لان
 نوف تصير خربة وتحرق فلا ساكن.²⁰ مصر عجلة حسنة
 جدا. الهلاك من الشمال جاء جاء.²¹ ايضاً متسأجروها
 في وسطها كعجول صيرة. لانهم هم ايضاً يرتدون
 يهربون معاً. لم يقفوا لان يوم هلاكهم اتى عليهم وقت
 عقابهم.²² صوتها يمشي كحية لانهم يسيرون بجيش
 وقد جاءوا اليها بالفؤوس كمحتطبي حطب.²³ يقطعون
 وعرها يقول الرب وان يكن لا يحصى لانهم قد كثروا اكثر
 من الجراد ولا عدد لهم.²⁴ قد أخزيت بنت مصر ودفعت
 ليد شعب الشمال.²⁵ قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا
 اعاقب آمون نو وفرعون ومصر وآلهتها وملوكها فرعون
 والمتوكلين عليه.²⁶ وادفعهم ليد طالبي نفوسهم وليد
 نبوخذراصر ملك بابل وليد عبيده. ثم بعد ذلك تسكن
 كالايام القديمة يقول الرب²⁷ وانت فلا تخف يا عبدي
 يعقوب ولا ترتعب يا اسرائيل لاني هانذا اخلصك من
 بعيد ونسلك من ارض سبيهم فيرجع يعقوب وبطمئن
 وبستريح ولا مخيف.²⁸ اما انت يا عبدي يعقوب فلا تخف

لاني انا معك لاني افني كل الامم الذين بددتك اليهم. اما
انت فلا افنيك بل اؤدبك بالحق ولا ابرئك تبرئة

47 ¹ كلمة الرب التي صارت الى ارميا النبي عن
الفلستينيين قبل ضرب فرعون غزة. ² هكذا

قال الرب. ها مياه تصعد من الشمال وتكون سيلا جارفا
فتغشي الارض وملاها المدينة والساكنين فيها فيصرخ
الناس وبولول كل سكان الارض. ³ من صوت قرع حوافر
اقويائه من صرير مركباته وصرير بكراته لا تلتفت الآباء
الى البنين بسبب ارتخاء الايادي. ⁴ بسبب اليوم الآتي
لهلاك كل الفلستينيين لينقرض من صور وصيدون كل
بقية تعين لان الرب يهلك الفلستينيين بقية جزيرة كفتور.
⁵ أتى الصلع على غزة أهلكت اشقلون مع بقية وطائهم.
حتى متى تخمشين نفسك. ⁶ آه يا سيف الرب حتى متى
لا تستريح. انضم الى غمدك اهدأ واسكن. ⁷ كيف يستريح
والرب قد اوصاه. على اشقلون وعلى ساحل البحر هناك
واعده

48 ¹ عن موآب. هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل.

وبل لنبو لانها قد خربت. خزيت وأخذت قريتايم .
خزيت مسجاب وارتعبت. ² ليس موجودا بعد فخر موآب.

في حشبون فكروا عليها شرا. هلم فنقرضها من ان
تكون امة. وانت ايضا يا مدمين تصمين ويذهب وراءك

السيف. ³ صوت صياح من حوروناييم هلاك وسحق

عظيم. ⁴ قد حطمت موآب وأسمع صغارها صراخا.

⁵ لانه في عقبة لوحيت يصعد بكاء على بكاء لانه في

منحدر حوروناييم سمع الاعداء صراخ انكسار. ⁶ اهربوا

نَجّوا انفسكم وكونوا كعرعر في البرية⁷ فمن اجل
 اتكالك على اعمالك وعلى خزائنك ستؤخذين انت ايضا
 ويخرج كموش الى السبي كهنته ورؤساؤه معا.⁸ ويأتي
 المهلك الى كل مدينة فلا تغلت مدينة فيبيد الوطاء وبهلك
 السهل كما قال الرب.⁹ اعطوا موآب جناحا لانها تخرج
 طائرة وتصير مدنها خربة بلا ساكن فيها.¹⁰ ملعون من
 يعمل عمل الرب برخاء وملعون من يمنع سيفه عن
 الدم¹¹ مستريح موآب منذ صباه وهو مستقر على درديه
 ولم يفرغ من اناء الى اناء ولم يذهب الى السبي. لذلك
 بقي طعمه فيه ورائحته لم تتغير.¹² لذلك ها ايام تاتي
 يقول الرب وارسل اليه مصغين فيصغونه ويفرغون
 آنيته ويكسرون اوعيتهم.¹³ فيخجل موآب من كموش
 كما خجل بيت اسرائيل من بيت ايل متكلهم¹⁴ كيف
 تقولون نحن جبابرة ورجال قوة للحرب.¹⁵ أهلكت
 موآب وصعدت مدنها وخيار متخبيها نزلوا للقتل يقول
 الملك رب الجنود اسمه.¹⁶ قريب مجيء هلاك موآب
 وبليتها مسرعة جدا.¹⁷ اندبوها يا جميع الذين حواليتها
 وكل العارفين اسمها قولوا كيف انكسر قضيب العز
 عصا الجلال.¹⁸ انزلي من المجد اجلسي في الظماء
 ايتها الساكنة بنت ديبون لان مهلك موآب قد صعد اليك
 واهلك حصونك.¹⁹ قفي على الطريق وتطلعي يا ساكنة
 عروعر. اسألّي الهارب والناحية قولي ماذا حدث.²⁰ قد
 خزي موآب لانه قد نقض. ولولوا واصرخوا اخبروا في
 ارنون ان موآب قد أهلك.²¹ وقد جاء القضاء على
 ارض السهل على حولون وعلى يهصة وعلى ميفعة

22 وعلى ديون وعلى نبو وعلى بيت دبلا تيم 23 وعلى
 قربتايم وعلى بيت جامول وعلى بيت معون 24 وعلى
 قريوت وعلى بصرة وعلى كل مدن ارض موآب البعيدة
 والقريبة. 25 غضب قرن موآب وتحطمت ذراعه يقول
 الرب 26 اسكروه لانه قد تعاضم على الرب فيتمرغ موآب
 في قيائه وهو ايضا يكون ضحكة. 27 أفما كان اسرائيل
 ضحكة لك. هل وجد بين اللصوص حتى انك كلما كنت
 تتكلم به كنت تنغض الراس. 28 خلوا المدن واسكنوا
 في الصخر يا سكان موآب وكونوا كحمامة تعشعش
 في جوانب فم الحفرة. 29 قد سمعنا بكبرياء موآب.
 هو متكبر جدا. بعظمته وبكبريائه وجلاله وارتفاع قلبه.
 30 انا عرفت سخطه يقول الرب انه باطل. اكاذييه فعلت
 باطلا. 31 من اجل ذلك اولول على موآب وعلى موآب
 كله اصرخ. يؤنّ على رجال قير حارس. 32 ابكي عليك
 بكاء يعزير يا جفنة سبمة. قد عبرت قضبانك البحر وصلت
 الى بحر يعزير. وقع المهلك على جناك وعلى قطا فك.
 33 ونزع الفرح والطرب من البستان ومن ارض موآب
 وقد ابطلت الخمر من المعاصر. لا يداس بهتاف. جلبة
 لا هتاف. 34 قد اطلقوا صوتهم من صراخ حشبون الى
 العالة الى ياهص من صوغر الى حوروناييم كعجلة ثلاثية
 لان مياه نمريم ايضا تصير خربة. 35 وابطل من موآب
 يقول الرب من يصعد في مرتفعة ومن يبخر لآلهته.
 36 من اجل ذلك يصوت قلبي لموآب كناي وبصوت قلبي
 لرجال قير حارس كناي لان الثروة التي اكتسبوها قد
 بادت. 37 لان كل راس اقرع وكل لحية مجزوزة وعلى

كل اليايى خموش وعلى الاحقاء مسوح.³⁸ على كل سطوح موآب وفي شوارعها كلها نوح لاني قد حطمت موآب كائا لا مسرة به يقول الرب.³⁹ يولولون قائلين كيف نقصت كيف حولت موآب قفاها بخزي فقد صارت موآب ضحكة ورعبا لكل من حوالها.⁴⁰ لانه هكذا قال الرب ها هو يطير كنسر ويبسط جناحيه على موآب.⁴¹ قد أخذت قريوت وأمسكت الحصينات وسيكون قلب جبابرة موآب في ذلك اليوم كقلب امرأة ماخض.⁴² وبهك موآب عن ان يكون شعبا لانه قد تعاضم على الرب.⁴³ خوف وحفرة وفخ عليك يا ساكن موآب يقول الرب.⁴⁴ الذي يهرب من وجه الخوف يسقط في الحفرة والذي يصعد من الحفرة يعلق في الفخ لاني اجلب عليها اي على موآب سنة عقابهم يقول الرب.⁴⁵ في ظل حشبون وقف الهاربون بلا قوة. لانه قد خرجت نار من حشبون ولهيب من وسط سيحون فاكلت زاوية موآب وهامة بني الوغا.⁴⁶ ويل لك يا موآب. باد شعب كموش لان بنيك قد أخذوا الى السبي وبناتك الى الجلاء⁴⁷ ولكنني ارد سبي موآب في آخر الايام يقول الرب الى هنا قضاء موآب

¹ عن بني عمون. هكذا قال الرب. أليس

49 لاسرائيل بنون او لا وارث له. لماذا يرث ملكهم جاد وشعبه يسكن في مدنه.² لذلك ها ايام تأتي يقول الرب واسمع في ربة بني عمون جلبة حرب وتصير تلا خربا وتحرق بناتها بالنار فيرث اسرائيل الذين ورثوه يقول الرب.³ ولولي يا حشبون لان عاي قد خربت. اصرخن يا بنات ربة. تتطقن بمسوح. اندين وطوفن بين الجدران

لان ملكهم يذهب الى السبي هو وكهنته ورؤساؤه معا.
 4 ما بالك تفخرين بالاولوية. قد فاض وطاؤك دما ايتها
 البنت المرتدة والمتوكلة على خزائنها قائلة من يأتي اليّ
 5 هانذا اجلب عليك خوفا يقول السيد رب الجنود من
 جميع الذين حواليك وتطردون كل واحد الى ما امامه
 وليس من يجمع التائهين. 6 ثم بعد ذلك ارد سبي بني
 عمون يقول الرب 7 عن ادوم. هكذا قال رب الجنود. ألا
 حكمة بعد في تيمان. هل بادت المشورة من الفهماء
 هل فرغت حكمتهم. 8 اهربوا التفتوا تعمقوا في السكن
 يا سكان ددان. لاني قد جلبت عليه بلية عيسو حين
 عاقبته. 9 لو اتاك القاطفون أفما كانوا يتركون علالة او
 اللصوص ليلا أفما كانوا يهلكون ما يكفيهم. 10 ولكتني
 جردت عيسو وكشفت مستتراته فلا يستطيع ان يختبئ.
 هلك نسله واخوته وجيرانه فلا يوجد. 11 اترك ايتامك انا
 احبيهم واراملك عليّ ليتوكلن. 12 لانه هكذا قال الرب. ها
 ان الذين لا حق لهم ان يشربوا الكاس قد شربوا فهل
 انت تتبرأ تبرؤا. لا تتبرأ بل انما تشرب شربا. 13 لاني بذاتي
 حلفت يقول الرب ان بصرة تكون دهشا وعارا وخرابا
 ولعنة وكل مدنها تكون خرابا ابدية. 14 قد سمعت خبرا من
 قبل الرب وأرسل رسول الى الامم قائلا تجمعوا وتعالوا
 عليها وقوموا للحرب. 15 لاني ها قد جعلتك صغيرا بين
 الشعوب ومحتقرا بين الناس. 16 قد غرّك تخويفك كبرياء
 قلبك يا ساكن في محاجيء الصخر الماسك مرتفع
 الاكمة. وان رفعت كنسر عشك فمن هناك احدرك
 يقول الرب. 17 وتصير ادوم عجا كل مار بها يتعجب

ويصفر بسبب كل ضرباتها.¹⁸ كانقلاب سدوم وعمورة
 ومجاوراتها يقول الرب لا يسكن هناك انسان ولا يتغرب
 فيها ابن آدم.¹⁹ هوذا يصعد كاسد من كبرياء الاردن الى
 مرعى دائم. لاني اغمز واجعله يركض عنه. فمن هو
 منتخب فاقيمه عليه. لانه من مثلي ومن يحاكمني ومن
 هو الراعي الذي يقف امامي.²⁰ لذلك اسمعوا مشورة
 الرب التي قضى بها على ادوم وافكاره التي افكر بها
 على سكان تيمان. ان صغار الغنم تسحبهم. انه يخرب
 مسكنهم عليهم.²¹ من صوت سقوطهم رجفت الارض.
 صرخة سمع صوتها في بحر سوف.²² هوذا كنسر يرتفع
 ويطيح ويبسط جناحيه على بصره ويكون قلب جبابرة
 ادوم في ذلك اليوم كقلب امرأة ماخض²³ عن دمشق.
 خزيت حماة وارفاد. قد ذابوا لانهم قد سمعوا خبرا
 رديئا. في البحر اضطراب لا يستطيع الهدوء.²⁴ ارتخت
 دمشق والتفتت للهرب. امسكتها الرعدة واخذها الضيق
 والاوجاع كماخض²⁵ كيف لم تترك المدينة الشهيرة قرية
 فرحي.²⁶ لذلك تسقط شبانها في شوارعها وتهلك كل
 رجال الحرب في ذلك اليوم يقول رب الجنود.²⁷ واشعل
 نارا في سور دمشق فتاكل قصور بنهدد²⁸ عن قيذار
 وعن ممالك حاصور التي ضربها نبوخذراصر ملك بابل.
 هكذا قال الرب. قوموا اصعدوا الى قيذار اخبوا بني
 المشرق.²⁹ يأخذون خيامهم وغنمهم ويأخذون لانفسهم
 شققهم وكل آنيتهم وجمالهم وينادون اليهم الخوف من
 كل جانب³⁰ اهربوا انهزموا جدا تعمقوا في السكن يا
 سكان حاصور يقول الرب لان نبوخذراصر ملك بابل قد

اشار عليكم مشورة وفكر عليكم فكرا. ³¹ قوموا اصعدوا الى امة مطمئنة ساكنة آمنة يقول الرب لا مصاريع ولا عوارض لها. تسكن وحدها. ³² وتكون جمالهم نهبها وكثرة ماشيتهم غنيمة واذري لكل ربح مقصوصي الشعر مستديرا وآتي بهلاكهم من كل جهاته يقول الرب. ³³ وتكون حاصور مسكن بنات آوى وخربة الى الابد. لا يسكن هناك انسان ولا يتغرب فيها ابن آدم ³⁴ كلمة الرب التي صارت الى ارميا النبي على عيلام في ابتداء ملك صدقيا ملك يهوذا قائلة. ³⁵ هكذا قال رب الجنود. هانذا احطم قوس عيلام اول قوتهم. ³⁶ واجلب على عيلام اربع رياح من اربعة اطراف السماء واذريهم لكل هذه الرياح ولا تكون امة الا ويأتي اليها منفيو عيلام. ³⁷ واجعل العيلاميين يرتعبون امام اعدائهم وامام طالبي نفوسهم واجلب عليهم شرا حمو غضبي يقول الرب. وارسل وراءهم السيف حتى افنيهم ³⁸ واضع كرسيي في عيلام وايبس من هناك الملك والرؤساء يقول الرب ³⁹ ويكون في آخر الايام اني ارد سبي عيلام يقول الرب

50 ¹ الكلمة التي تكلم بها الرب عن بابل وعن ارض الكلدانيين على يد ارميا النبي ² اخبروا في الشعوب وأسمعوا وارفعوا راية. أسمعوا لا تخفوا. قولوا أخذت بابل خزي بيل. انسحق مرووخ. خزيت اوثنها انسحقت اصنامها ³ لانه قد طلعت عليها امة من الشمال هي تجعل ارضها خربة فلا يكون فيها ساكن. من انسان الى حيوان هربوا وذهبوا ⁴ في تلك الايام وفي ذلك الزمان يقول الرب يأتي بنو اسرائيل هم وبنو يهوذا معا

يسرون سيرا ويكون ويطلبون الرب الههم. ⁵ يسألون عن طريق صهيون ووجههم الى هناك قائلين هلم فنلصق بالرب بعهد ابدى لا ينسى. ⁶ كان شعبي خرافا ضالة. قد اضلتهم رعاتهم. على الجبال اتاهوهم ساروا من جبل الى اكمة. نسوا مريضهم. ⁷ كل الذين وجدوهم اكلوهم وقال مبغضوهم لا نذنب من اجل انهم اخطأوا الى الرب مسكن البر ورجاء آبائهم الرب. ⁸ اهربوا من وسط بابل واخرجوا من ارض الكلدانيين وكونوا مثل كراريز امام الغنم ⁹ لاني هانذا اوقظ واصعد على بابل جمهور شعوب عظيمة من ارض الشمال فيصطفون عليها. من هناك تؤخذ. نباهم كبطل مهلك لا يرجع فارغا. ¹⁰ وتكون ارض الكلدانيين غنيمة. كل مغتنيها يشبعون يقول الرب. ¹¹ لانكم قد فرحتم وشتمتم يا ناهبي ميراثي وقفزتم كعجلة في الكلا وصهلتم كخيل ¹² تخزي امكم جدا. تخجل التي ولدتكم. ها آخرة الشعوب بربة وارض ناشفة وقفر. ¹³ بسبب سخط الرب لا تسكن بل تصير خربة بالتمام. كل مار ببابل يتعجب ويصفر بسبب كل ضرباتها. ¹⁴ اصطفوا على بابل حوالها يا جميع الذين ينزعون في القوس. ارموا عليها. لا توفروا السهام لانها قد اخطأت الى الرب. ¹⁵ اهتفوا عليها حوالها. قد اعطت يدها. سقطت أسسها نقضت اسوارها. لانها نقمة الرب هي فانقموا منها. كما فعلت افعلوا بها. ¹⁶ اقطعوا الزارع من بابل وماسك المنجل في وقت الحصاد. من وجه السيف القاسي يرجعون كل واحد الى شعبه ويهربون كل واحد الى ارضه ¹⁷ اسرائيل غنم متبددة. قد طردته

السباع. اولا اكله ملك اشور ثم هذا الاخير نبوخذراصر ملك بابل هرس عظامه. ¹⁸ لذلك هكذا قال رب الجنود اله اسرائيل. هانذا اعاقب ملك بابل وارضه كما عاقبت ملك اشور. ¹⁹ وارد اسرائيل الى مسكنه فيرعى كرمل وباشان وفي جبل افرام وجلعاد تشيع نفسه. ²⁰ في تلك الايام وفي ذلك الزمان يقول الرب يطلب اثم اسرائيل فلا يكون وخطية يهوذا فلا توجد لاني اغفر لمن ابقيه. ²¹ اصعد على ارض مراتايم. عليها وعلى سكان فقود. اخرج وحرّم وراءهم يقول الرب وافعل حسب كل ما امرتك به. ²² صوت حرب في الارض وانحطام عظيم. ²³ كيف قطعت وتحطمت مطرقة كل الارض. كيف صارت بابل خربة بين الشعوب. ²⁴ قد نصبت لك شركا فعلقت يا بابل وانت لم تعرفي. قد وجدت وامسكت لانك قد خاصمت الرب. ²⁵ فتح الرب خزائنه واخرج آلات رجزه لان للسيد رب الجنود عملا في ارض الكلدانيين. ²⁶ هلم اليها من الاقصى. افتحوا اهرائها. كوموها عراما وحرّموها ولا تكن لها بقية. ²⁷ اهلكوا كل عجولها. لتنزل للذبح. ويل لهم لانه قد اتى يومهم زمان عقابهم. ²⁸ صوت هارين وناجين من ارض بابل ليخبروا في صهيون بنعمة الرب الهنا نعمة هيكله. ²⁹ ادعوا الى بابل اصحاب القسي. لينزل عليها كل من ينزع في القوس حوالها. لا يكن ناج كافتوها نظير عملها. افعلوا فيها حسب كل ما فعلت. لانها بغت على الرب على قدوس اسرائيل. ³⁰ لذلك يسقط شبانها في الشوارع وكل رجال حربها يهلكون في ذلك اليوم يقول الرب. ³¹ هانذا عليك ايتها الباغية يقول

السيد رب الجنود لانه قد أتى يومك حين عقابي اياك.
³² فيعثر الباغي ويسقط ولا يكون له من يقيمه واشعل
نارا في مدنه فتاكل كل ما حوالها ³³ هكذا قال رب
الجنود ان بني اسرائيل وبني يهوذا معا مظلومون وكل
الذين سبوهم امسكوهم. ابوا ان يطلقوهم. ³⁴ وليهم
قوي. رب الجنود اسمه. يقيم دعواهم لكي يريح الارض
وبزعج سكان بابل. ³⁵ سيف على الكلدانيين يقول
الرب وعلى سكان بابل وعلى رؤسائها وعلى حكمائها.
³⁶ سيف على المخادعين فيصيرون حمقا. سيف على
ابطالها فيرتعبون. ³⁷ سيف على خيلها وعلى مركباتها
وعلى كل اللغيف الذي في وسطها فيصيرون نساء.
سيف على خزائنها فتتهب. ³⁸ حرّ على مياهها فتتشف
لانها ارض منحوتات هي وبالاصنام تجنّ. ³⁹ لذلك تسكن
وحوش القفر مع بنات آوى وتسكن فيها رجال النعام ولا
تسكن بعد الى الابد ولا تعمر الى دور فدور. ⁴⁰ كقلب
الله سدوم وعمورة ومجاوراتها يقول الرب لا يسكن
هناك انسان ولا يتغرب فيها ابن آدم. ⁴¹ هوذا شعب
مقبل من الشمال وامة عظيمة ويوقظ ملوك كثيرون
من اقاصي الارض. ⁴² يمسكون القوس والرمح. هم
قساة لا يرحمون. صوتهم يعج كبحر وعلى خيل يركبون
مصطفين كرجل واحد لمحاربتك يا بنت بابل. ⁴³ سمع
ملك بابل خبرهم فارتخت يداها. اخذته الضيقة والوجع
كماخض ⁴⁴ ها هو يصعد كأسد من كبرياء الاردن الى
مرعى دائم. لاني اغمز واجعلهم يركضون عنه. فمن هو
منتخب فاقيمه عليه. لانه من مثلي ومن يحاكمني ومن

هو الراعي الذي يقف امامي. ⁴⁵ لذلك اسمعوا مشورة الرب التي قضى بها على بابل وافكاره التي افكر بها على ارض الكلدانيين. ان صغار الغنم تسحبهم. انه يخرب مسكنهم عليهم. ⁴⁶ من القول اخذت بابل رجفت الارض وسمع صراخ في الشعوب

51 ¹ هكذا قال الرب. هانذا اوقظ على بابل وعلى الساكنين في وسط القائمين علي ربحا مهلكة. ² وارسل الى بابل مذريرين فيذرونها ويفرغون ارضها لانهم يكونون عليها من كل جهة في يوم الشر. ³ على النازع في قوسه فلينزع النازع وعلى المفتخر بدرعه فلا تشفقوا على متخبيها بل حرموا كل جندها. ⁴ فتسقط القتلى في ارض الكلدانيين والمطعونون في شوارعها. ⁵ لان اسرائيل ويهوذا ليسا بمقطوعين عن الهما عن رب الجنود وان تكن ارضهما ملائة اثما على قدوس اسرائيل. ⁶ اهربوا من وسط بابل وانجوا كل واحد بنفسه. لا تهلكوا بذنبها لان هذا زمان انتقام الرب هو يؤدي لها جزاءها. ⁷ بابل كاس ذهب يبد الرب تسكر كل الارض. من خمرها شربت الشعوب من اجل ذلك جنت الشعوب. ⁸ سقطت بابل بغتة وتحطمت. ولولوا عليها. خذوا بلسانا لجرحها لعلها تشفى. ⁹ داوينا بابل فلم تشف. دعوها ولنذهب كل واحد الى ارضه لان قضاءها وصل الى السماء وارتفع الى السحاب. ¹⁰ قد اخرج الرب برنا. هلم فنقص في صهيون عمل الرب الهنا. ¹¹ سنوا السهام. اعدوا الاتراس. قد ايظ الرب روح ملوك مادي لان قصده على بابل ان يهلكها. لانه نعمة الرب نعمة هيكله. ¹² على اسوار بابل

ارفعوا الراية. شددوا الحراسة. اقيموا الحراس. اعدوا الكمين لان الرب قد قصد وايضا فعل ما تكلم به على سكان بابل. ¹³ ايتها الساكنة على مياه كثيرة الوافرة الخزائن قد اتت آخرتك كيل اغتصابك. ¹⁴ قد حلف رب الجنود بنفسه اني لاملانك اناس كالغوغاء فيرفعون عليك جلبة ¹⁵ صانع الارض بقوته ومؤسس المسكونة بحكمته وبفهمه مد السموات. ¹⁶ اذا اعطى قولا تكون كثرة مياه في السموات ويصعد السحاب من اقاصي الارض. صنع بروقا للمطر واخرج الريح من خزائنه. ¹⁷ بلد كل انسان بمعرفته. خزي كل صانع من التمثال. لان مسبوكه كذب ولا روح فيه. ¹⁸ هي باطلة صنعة الاضاليل. في وقت عقابها تبيد. ¹⁹ ليس كهذه نصيب يعقوب لانه مصور الجميع وقضيب ميراثه رب الجنود اسمه. ²⁰ انت لي فأس وادوات حرب فاسحق بك الامم واهلك بك الممالك ²¹ واكسر بك الفرس وراكبه واسحق بك المركبة وراكبها ²² واسحق بك الرجل والمرأة واسحق بك الشيخ والفتى واسحق بك الغلام والعذراء ²³ واسحق بك الراعي وقطيعه واسحق بك الفلاح وفدانه واسحق بك الولاة والحكام. ²⁴ واكافئ بابل وكل سكان ارض الكلدانيين على كل شرهم الذي فعلوه في صهيون امام عيونكم يقول الرب. ²⁵ هانذا عليك ايها الجبل المهلك يقول الرب المهلك كل الارض فامد يدي عليك وادحرجك عن الصخور واجعلك جبلا محرقا. ²⁶ فلا يأخذون منك حجرا لزاوية ولا حجرا لأسس بل تكون خرابا الى الابد يقول الرب ²⁷ ارفعوا الراية في الارض. اضربوا بالبوق

في الشعوب قدسوا عليها الامم نادوا عليها ممالك اراراط
 ومني واشكناز. اقيموا عليها قائدا اصعدوا الخيل كغوغاء
 مقشعرة. ²⁸ قدسوا عليها الشعوب ملوك مادي ولانها
 وكل حكامها وكل ارض سلطانها. ²⁹ فترتجف الارض
 وتتوجع لان افكار الرب تقوم على بابل ليجعل ارض بابل
 خرابا بلا ساكن. ³⁰ كف جابرة بابل عن الحرب وجلسوا
 في الحصون. نصبت شجاعتهم. صاروا نساء. حرقوا
 مساكنها. تحطمت عوارضها. ³¹ يركض عداء للقاء عداء
 ومخبر للقاء مخبر ليخبر ملك بابل بان مدينته قد اخذت
 عن اقصى ³² وان المعابر قد أمسكت والقصب احرقوه
 بالنار ورجال الحرب اضطربت. ³³ لانه هكذا قال رب
 الجنود اله اسرائيل ان بنت بابل كيدر وقت دوسه. بعد
 قليل يأتي عليها وقت الحصاد ³⁴ اكلني افناني نبوخذراصر
 ملك بابل. جعلني اناء فارغا. ابتلعتني كتين وملاً جوفه
 من نعمي. طوحي. ³⁵ ظلمي ولحمي على بابل تقول
 ساكنة صهيون ودمي على سكان ارض الكلدانيين
 تقول اورشليم. ³⁶ لذلك هكذا قال الرب. هانذا اخاصم
 خصومتك وانتقم نعمتك وانشف بحرها واجفف ينبوعها.
³⁷ وتكون بابل كوما وماوى بنات آوى ودهشا وصغيرا بلا
 ساكن. ³⁸ يزمجرون معا كاشبال. يزثرون كجرا أسود.
³⁹ عند حرارتهم اعد لهم شرابا واسكرهم لكي يفرحوا
 ويناموا نوما ابديا ولا يستيقظوا يقول الرب. ⁴⁰ انزلهم
 كخراف للذبح وككباش مع اعتدة ⁴¹ كيف اخذت شيشك
 وأمسكت فخر كل الارض. كيف صارت بابل دهشا في
 الشعوب. ⁴² طلع البحر على بابل فتغطت بكثرة امواجه.

⁴³ صارت مدنها خرابا ارضا ناشفة وقفرا ارضا لا يسكن فيها انسان ولا يعبر فيها ابن آدم. ⁴⁴ واعاقب ببل في بابل واخرج من فمه ما ابتلعه فلا تجري اليه الشعوب بعد ويسقط سور بابل ايضا. ⁴⁵ اخرجوا من وسطها يا شعبي ولينج كل واحد نفسه من حمو غضب الرب. ⁴⁶ ولا يضعف قلبكم فتخافوا من الخبر الذي سمع في الارض فانه يأتي خبر في هذه السنة ثم بعده في السنة الاخرى خبر وظلم في الارض متسلط على متسلط. ⁴⁷ لذلك ها ايام تاتي واعاقب منحوتات بابل فتخزي كل ارضها وتسقط كل قتلاها في وسطها. ⁴⁸ فتهتف على بابل السموات والارض وكل ما فيها لان الناهيين ياتون عليها من الشمال يقول الرب. ⁴⁹ كما اسقطت بابل قتلى اسرائيل تسقط ايضا قتلى بابل في كل الارض ⁵⁰ ايها الناجون من السيف اذهبوا لا تقفوا اذكروا الرب من بعيد ولتخطر اورشليم ببالكم. ⁵¹ قد خزينا لانا قد سمعنا عارا غطى الخجل وجوهنا لان الغرباء دخلوا مقدس بيت الرب. ⁵² لذلك ها ايام تاتي يقول الرب واعاقب منحوتاتها وبتهد الجرحى في كل ارضها. ⁵³ فلو صعدت بابل الى السموات ولو حصنت علياء عزها فمن عندي يأتي عليها الناهيون يقول الرب ⁵⁴ صوت صراخ من بابل وانحطام عظيم من ارض الكلدانيين. ⁵⁵ لان الرب مخرب بابل وقد اباد منها الصوت العظيم وقد عجت امواجهم كمياه كثيرة وأطلق ضجيج صوتهم. ⁵⁶ لانه جاء عليها على بابل المخرب وأخذ جابرتها وتحطمت قسيهم لان الرب اله مجازاة يكافئ مكافأة. ⁵⁷ واسكر رؤساءها

وحكماءها وولاتها وحكامها وابطالها فينامون نوما ابديا
ولا يستيقظون يقول الملك رب الجنود اسمه.⁵⁸ هكذا
قال رب الجنود ان اسوار بابل العريضة تدمر تدميرا
وابوابها الشامخة تحرق بالنار فتتعب الشعوب للباطل
والقبائل للنار حتى تعيا⁵⁹ الأمر الذي اوصى به ارميا النبي
سرايا بن نيريا بن محسيا عند ذهابه مع صدقيا ملك يهوذا
الى بابل في السنة الرابعة لملكه. وكان سرايا رئيس
المحلة.⁶⁰ فكتب ارميا كل الشر الآتي على بابل في سفر
واحد كل هذا الكلام المكتوب على بابل⁶¹ وقال ارميا
لسرايا اذا دخلت الى بابل ونظرت وقرأت كل هذا الكلام
⁶² فقل انت يا رب قد تكلمت على هذا الموضوع لتقرضه
حتى لا يكون فيه ساكن من الناس الى البهائم بل يكون
خربا ابدية.⁶³ ويكون اذا فرغت من قراءة هذا السفر
انك تربط فيه حجرا وتطرحة الى وسط الفرات⁶⁴ وتقول
هكذا تغرق بابل ولا تقوم من الشر الذي انا جالبه عليها
وبعيون. الى هنا كلام ارميا

52¹ كان صدقيا ابن احدى وعشرين سنة حين ملك
وملك احدى عشرة سنة في اورشليم واسم امه
حميطل بنت ارميا من لبنة.² وعمل الشر في عيني الرب
حسب كل ما عمل يهوياقيم.³ لانه لاجل غضب الرب على
اورشليم ويهوذا حتى طرحهم من امام وجهه كان ان
صدقيا تمرد على ملك بابل⁴ وفي السنة التاسعة لملكه
في الشهر العاشر في عاشر الشهر جاء نبوخذراصر ملك
بابل هو وكل جيشه على اورشليم ونزلوا عليها وبنوا
عليها ابراجا حوالها.⁵ فدخلت المدينة في الحصار الى

السنة الحادية عشرة للملك صدقيا. ⁶ في الشهر الرابع في تاسع الشهر اشتد الجوع في المدينة ولم يكن خبز لشعب الارض. ⁷ فتغرت المدينة وهرب كل رجال القتال وخرجوا من المدينة ليلا في طريق الباب بين السورين اللذين عند جنة الملك والكلدانيون عند المدينة حواليها فذهبوا في طريق البرية ⁸ فتبعت جيوش الكلدانيين الملك فادركوا صدقيا في بركة اريحا وتفرق كل جيشه عنه. ⁹ فأخذوا الملك واصعدوه الى ملك بابل الى ريلة في ارض حماة فكلمه بالقضاء عليه. ¹⁰ فقتل ملك بابل بني صدقيا امام عينيه وقتل ايضا كل رؤساء يهوذا في ريلة. ¹¹ واعمى عيني صدقيا وقيده بسلسلتين من نحاس وجاء به ملك بابل الى بابل وجعله في السجن الى يوم وفاته ¹² وفي الشهر الخامس في عاشر الشهر وهي السنة التاسعة عشرة للملك نبوخذراصر ملك بابل نبوزرادان رئيس الشرط الذي كان يقف امام ملك بابل الى اورشليم. ¹³ واحرق بيت الرب وبيت الملك وكل بيوت اورشليم وكل بيوت العظماء احرقها بالنار ¹⁴ وكل اسوار اورشليم مستديرا هدمها كل جيش الكلدانيين الذي مع رئيس الشرط. ¹⁵ وسبى نبوزرادان رئيس الشرط بعضا من فقراء الشعب وبقية الشعب الذين بقوا في المدينة والهاربين الذين سقطوا الى ملك بابل وبقية الجمهور. ¹⁶ ولكن نبوزرادان رئيس الشرط ابقى من مساكين الارض كرامين وفلاحين ¹⁷ وكسر الكلدانيون اعمدة النحاس التي لبيت الرب والقواعد وبحر النحاس الذي في بيت الرب وحملوا كل نحاسها الى بابل. ¹⁸ وأخذوا

القدور والرفوش والمقاص والمناضح والصحون وكل آنية النحاس التي كانوا يخدمون بها.¹⁹ واخذ رئيس الشرط الطسوس والمجامر والمناضح والقدور والمنابر والصحون والاقداح ما كان من ذهب فالذهب وما كان من فضة فالفضة.²⁰ والعمودين والبحر الواحد والاثني عشر ثورا من نحاس التي تحت القواعد التي عملها الملك سليمان لبيت الرب. لم يكن وزن لنحاس كل هذه الادوات.²¹ اما العمودان فكان طول العمود الواحد ثمانى عشرة ذراعا وخيط اثنا عشرة ذراعا يحيط به وغلظه اربع اصابع وهو اجوف.²² وعليه تاج من نحاس ارتفاع التاج الواحد خمس اذرع وعلى التاج حوايه شبكة ورمانات الكل من نحاس. ومثل ذلك للعمود الثاني والرمانات²³ وكانت الرمانات ستا وتسعين للجانب. كل الرمانات مئة على الشبكة حوايها²⁴ واخذ رئيس الشرط سرايا الكاهن الاول وصفنيا الكاهن الثاني وحارسي الباب الثلاثة²⁵ واخذ من المدينة خصيا واحدا كان وكلا على رجال الحرب وسبعة رجال من الذين ينظرون وجه الملك الذين وجدوا في المدينة وكاتب رئيس الجند الذي كان يجمع شعب الارض للتجند وستين رجلا من شعب الارض الذين وجدوا في وسط المدينة²⁶ اخذهم نيوزرادان رئيس الشرط وسار بهم الى ملك بابل الى ريلة.²⁷ فضربهم ملك بابل وقتلهم في ريلة في ارض حماة فسبى يهوذا من ارضه.²⁸ هذا هو الشعب الذي سباه نبوخذراصر في السنة السابعة. من اليهود ثلاثة آلاف وثلاثة وعشرون.²⁹ وفي السنة الثامنة عشرة

لنبوخذراصر سبى من اورشليم ثمان مئة واثنان وثلاثون نفسا.³⁰ في السنة الثالثة والعشرين لنبوخذراصر سبى نبوزرادان رئيس الشرط من اليهود سبع مئة وخمسا واربعين نفسا. جملة النفوس اربعة آلاف وست مئة³¹ وفي السنة السابعة والثلاثين لسبى يهوياكين في الشهر الثاني عشر في الخامس والعشرين من الشهر رفع اوبل مرووخ ملك بابل في سنة تملكه راس يهوياكين ملك يهوذا وأخرجه من السجن³² وكلمه بخير وجعل كرسيه فوق كراسي الملوك الذين معه في بابل.³³ وغير ثياب سجنه وكان يأكل دائما الخبز امامه كل ايام حياته.³⁴ ووظيفته وظيفه دائمة تعطى له من عند ملك بابل امر كل يوم بيومه الى يوم وفاته كل ايام حياته